



Bruxelles, 175 ans d'une capitale

Journées du Patrimoine

17 > 18 / 09 / 2005

Région de Bruxelles-Capitale



L'Europe un patrimoine commun

Informations

Organisation des Journées du Patrimoine en Région de Bruxelles-Capitale:
Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale
CCN – rue du Progrès 80 - 1035 Bruxelles

Permanences téléphoniques les 17 et 18 septembre 2005, de 10h à 17h:
0800/40 400 - fax: 02/204.15.22 - aatl.monuments@mrbc.irisnet.be

Les heures indiquées pour les bâtiments sont celles d'ouverture et de fermeture. Les organisateurs se réservent le droit de fermer les portes plus tôt en cas de forte affluence afin de terminer à l'heure prévue.

Il est interdit de fumer lors des visites et il se peut que certains responsables des lieux interdisent la prise de photographies.

Les mentions CL et SV, à la fin des notices, indiquent la date de classement ou d'inscription sur la liste de sauvegarde du bien décrit.

Les indications en gras à côté des numéros des lieux et des adresses des animations réfèrent à un plan cartographique de la Région. Ce dernier est envoyé gratuitement, sur simple demande écrite à la Direction des Monuments et des Sites.

Attention: une réservation préalable est exigée pour certaines promenades (n° de réservation indiqué sous la notice). Cette mesure a été prise dans le seul et unique but d'accueillir le public dans les meilleures conditions possibles et de prévoir un nombre suffisant de guides. Il vous est néanmoins loisible de vous rendre au lieu de départ de ces animations le jour même, des désistements ou des opportunités étant toujours possibles.

Accessibilité aux personnes à mobilité réduite

Grâce à la collaboration de l'Association nationale pour le Logement des Personnes handicapées (ANLH), l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite est mentionnée à côté de chaque lieu repris au programme. Cette enquête a été menée sur base des données transmises par les responsables des lieux et vérifiées par un membre de l'association.

À noter que les sites extérieurs et en chantier n'ont pas fait l'objet de l'étude, de même que les lieux pour lesquels les données transmises étaient insuffisantes.

L'accessibilité des lieux est indiquée, selon les critères et les normes arrêtés en Région de Bruxelles-Capitale, par les logos suivants:

 **Accessible:** des conditions suffisantes sont rencontrées pour l'autonomie des personnes en fauteuil roulant (manuel ou électrique).

 **Accessible avec aide:** l'aide d'une tierce personne est requise pour une circulation et un usage aisés du lieu.

 **Non accessible:** les conditions minimales ne sont pas rencontrées.

Les critères d'accessibilité ne concernent que les visites lors des Journées du Patrimoine. Ils ne sont pas forcément valides pour l'activité habituelle des bâtiments.

Tout renseignement complémentaire relatif à cette étude peut être obtenu auprès de l'ANLH (secretrariat@anlh.be).

Pictogrammes utilisés

 Horaires et dates

 Lignes et stations de métro

 Trams

 Bus

 Promenade

 Exposition

 Parcours vélo

 Visite guidée
uniquement ou
réservation obligatoire

 Lieu d'animation
ou de départ

 Traduction gestuelle

**Cette brochure
est distribuée
gratuitement**

Dépôt légal: D/2005/6860/011

Préface

Depuis 1989, la Région de Bruxelles-Capitale organise les Journées du Patrimoine. Événement majeur de la rentrée, elles ont pour objectif de rapprocher les Bruxellois du patrimoine de leur ville et de permettre au public de découvrir des lieux qui lui sont rarement ouverts, voire inaccessibles.

Cette année, j'ai souhaité associer nos Journées du Patrimoine aux festivités du 175^e anniversaire de la Belgique en mettant en valeur le rôle de Bruxelles en tant que capitale.

Aussi, institutions liées au pouvoir et à la Royauté, organisations scientifiques, culturelles, militaires, sièges de grandes sociétés, musées, lieux symboliques et historiques... vous ouvrent leurs portes les 17 et 18 septembre prochains.

Jamais mobilisation n'a été aussi importante: pas moins de 100 sites et près de 70 animations vous sont proposés dans ce programme.

Cette année également, en inaugurant le Lundi du Patrimoine, qui se déroule le 19 septembre, au lendemain du week-end du Patrimoine, j'ai décidé de davantage sensibiliser les jeunes à la nécessité de préserver le patrimoine commun. Exclusivement réservé aux établissements scolaires bruxellois, le Lundi du Patrimoine offre aux écoliers l'opportunité d'aller à la découverte de lieux emblématiques évoqués dans le programme du samedi et du dimanche.

Je tiens à remercier tout particulièrement l'ensemble des personnes – responsables des lieux, associations, administrations communales...– qui veillent au bon déroulement des trois Journées du Patrimoine 2005.

Je souhaite à tous d'agréables et enrichissantes découvertes patrimoniales.

Emir KIR,

*Secrétaire d'État en charge
des Monuments et des Sites*



Un point d'information pour répondre à vos questions...

Pendant le week-end des Journées du Patrimoine, un point d'information, situé au centre de Bruxelles, dans les Halles Saint-Géry, vous accueillera de 10h à 17h. Vous pourrez y obtenir la brochure reprenant le programme complet et les informations sur les lieux accessibles et y acheter l'ouvrage thématique édité à cette occasion à un tarif préférentiel.

Profitez de votre passage aux Halles Saint-Géry pour visiter les différentes expositions qu'elles accueillent:

> "Visages de Bruxelles", organisée par Sint-Lukasarchief, à l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale (voir page 84).

- > Expérience photographique internationale des Monuments (voir pages 4 et 5).
- > "Bruxelles. Paysages urbains", photographies de Georges De Kinder (voir page 85).

Les librairies *Quartiers Latins* et *De Plukvogel* vous proposeront également une série d'ouvrages consacrés, entre autres, au patrimoine bruxellois. L'Association des Amis de l'Unesco y présentera différents numéros de son magazine "Les Nouvelles du Patrimoine".

📍 Halles Saint-Géry, place Saint-Géry 1 à Bruxelles
Avec la collaboration de Patrimoine et Culture.

Sommaire

Préface p. 1

L'Expérience photographique internationale des Monuments p. 4

Lieux accessibles et animations

Bruxelles p. 6

Bruxelles-Extensions / Woluwe-St-Lambert

Woluwe-St-Pierre / Etterbeek / Auderghem p. 32

Carte et répertoire des lieux accessibles p. 43

La Région vous offre le transport p. 47

Dimanche sans voiture p. 48

Watermael-Boitsfort / Ixelles p. 50

Uccle / Forest / St-Gilles / Anderlecht p. 58

Molenbeek-St-Jean / Koekelberg

Berchem-Ste-Agathe / Ganshoren / Bxl-Laeken / Jette p. 68

Evere / Schaerbeek / St-Josse-ten-Noode p. 78

Exposition "Visages de Bruxelles" p. 84

Exposition "Bruxelles. Paysages urbains" p. 85

Publications de la Direction

des Monuments et des Sites p. 86

L'Expérience photographique



Freyja Broos

Le patrimoine doit être la préoccupation de tous et le regard porté par les jeunes sur leur environnement est important pour sa préservation. Parmi les actions de sensibilisation, l'Expérience photographique internationale des Monuments a pris, au fil des années, une place de plus en plus importante en Région de Bruxelles-Capitale.

Sur base d'un support simple – la photographie – ce concours, initié par la Catalogne et organisé dans une vingtaine de pays européens, permet de faire connaître les richesses patrimoniales de la Région aux jeunes élèves. Chaque année, différents lieux leur sont proposés. Ils les découvrent avec leur professeur ou individuellement, posant parfois un regard différent sur leur ville.

L'Expérience photographique internationale des Monuments est ouverte à l'ensemble des écoles de l'enseignement secondaire de la Région de Bruxelles-Capitale.

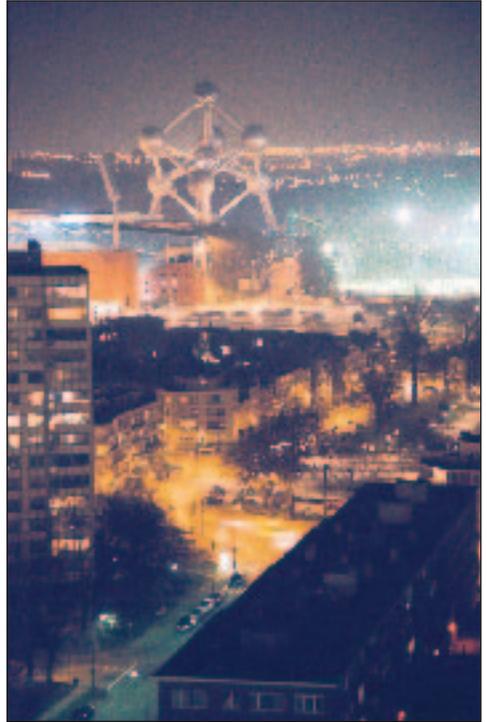
En 2005, pour cette huitième participation, près de 10.000 clichés ont été pris.

Comme à l'accoutumée, le jury a sélectionné un total de 25 photographies. Partez à leur découverte, ainsi qu'à celle des clichés lauréats des autres pays participant, en parcourant l'album photographique géant créé par les graphistes Simon Casier et Petra Fieuchs aux Halles Saint-Géry.

internationale des Monuments



Antoni Dubail



Kevan Saminadha Pillay

Exposition accessible du 6 septembre au 30 octobre 2005, tous les jours de 10h à 18h sauf le lundi.

Adresse: Halles Saint-Géry, place Saint-Géry à Bruxelles

Entrée gratuite

Organisation: Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale, en partenariat avec la FNAC.





1. Carte Centre M 3

Palais de la Bourse

boulevard Anspach - Bruxelles

 uniquement dim. de 10h à 17h

 3-52-55-56-81 (Bourse)

 48-95-96 (Bourse)

Inaugurée en 1873, la Bourse de Commerce de Bruxelles centralisait d'anciens locaux autrefois dispersés dans la ville. Sa construction faisait partie d'un vaste projet d'aménagement du centre qui s'accompagnait d'une transformation des rues environnantes et du percement des grands boulevards dont la Bourse allait devenir l'un des points d'orgue. Le choix de son emplacement ne fut pas anodin puisque le bourgmestre Anspach, instigateur du projet, implanta le bâtiment au beau milieu du quartier des affaires, non loin du port et des bassins. En 1868, les travaux commencèrent sous la direction de Léon Suys, l'architecte qui a dressé les plans et imaginé ce décor de style éclectique qui, voici quelques années, a fait l'objet des plus attentives restaurations. Il faut dire que les innombrables sculptures qui ornent

l'édifice sont l'œuvre d'artistes illustres, tant belges que français. La Bourse se conçoit comme un bâtiment de plan basilical qui présente des caractéristiques reflétant l'influence de Palladio: la coupole sur pendentif, le fronton ou la colonnade de la façade principale. (CL 19/11/1986)

Visites guidées à 10h, 11h, 12h, 14h, 15h et 16h. Avec la collaboration de l'Atelier de Recherche et d'Action urbaines (ARAU).

Animation

Sélection du patron

Vous ne savez plus où donner de la tête devant la multitude d'édifices accessibles? Ou, plutôt, vous ne savez pas lequel choisir en premier lieu? Les associations Brukselbinnenstebuiten et OPB ont sélectionné pour vous quelque 25 bâtiments rarement ouverts au public, où l'on ne prévoit pas de temps d'attente trop longs et qui constituent une bonne illustration du thème de cette année. Cette sélection se traduit en deux circuits. Le premier est une promenade à l'intérieur de la ville. Le deuxième est un peu plus complexe car il enchaîne déplacements en métro, en tram et en bus. Dès que le circuit choisi arrive à proximité d'un immeuble, le numéro renvoie au catalogue des Journées du Patrimoine de la Région de Bruxelles-Capitale, où vous trouverez de plus amples explications sur le bâtiment en question.

Ces circuits sont disponibles:

- > la semaine précédant les Journées du Patrimoine: chez Brukselbinnenstebuiten, rue du Houblon 47 à 1000 Bruxelles (bruksel@skynet.be) ou à l'OPB, place de la Monnaie - rue des Princes 8 à 1000 Bruxelles (info@oprussel.be)
- > les samedi 17 et dimanche 18 septembre, de 10h à 16h30, au stand de Brukselbinnenstebuiten situé dans les Halles Saint-Géry, place Saint-Géry à Bruxelles - carte **Centre M 3**

Info: Brukselbinnenstebuiten: 02/218.38.78

www.brukselbinnenstebuiten.be

OPB: 0800/13 700 - www.oprussel.be

Rallye

Rallye quizz accompagné "175 bougies pour les 175 ans de la Belgique"

Ce rallye interactif vous invitera à découvrir le cœur historique de Bruxelles par le biais d'animations et de jeux commentés. Vous jouerez avec vos sens pour découvrir la grande et la petite histoire de la Belgique. De découverte en découverte, vous serez invités à plonger dans les folles époques belges, tant dans le domaine culturel qu'artistique, architectural que gourmand...

 dimanche à 14h, 14h20 et 14h40 (durée: 2h)

 lieu de départ: dans les Halles Saint-Géry, place Saint-Géry à Bruxelles - carte **Centre M 3**

 3-52-55-56-81 (Bourse)

 48-95-96 (Bourse), 29-47-60-63-65-66-71 (de Brouckère)

 réservation obligatoire au 02/534.30.00 (du lundi au vendredi de 10h à 17h). Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration d'Itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.

2. Carte Centre M 1-2

Petit Château

boulevard du 9^e de Ligne 27 - Bruxelles

 sam. et dim. de 14h à 18h

 lignes 1A-1B (Comte de Flandre/Sainte-Catherine), ligne 2 (Yser)

 18 (De Witte de Haelen)

Appelée ainsi en souvenir du château d'Ansillon qui s'élevait jadis au même endroit, la caserne d'infanterie du Petit Château fut construite entre 1848 et 1852 d'après les plans du capitaine de génie M.-B. Meyers. Pensés pour accueillir 1.200 hommes, les bâtiments avaient été dessinés dans un style néo-byzantin. Il fut finalement décidé d'adopter un style néo-Tudor un peu plus sobre. La caserne abrita les carabiniers jusqu'en 1894 puis les fusiliers du neuvième de ligne avant de devenir, après la guerre, une prison pour les inciviques. Elle servit ensuite de Centre de Recrutement et de Sélection à



l'armée belge entre 1950 et 1985 pour héberger ensuite le Centre d'accueil des candidats réfugiés politiques.

Visites guidées, samedi et dimanche à 14h, 15h et 16h. Avec la collaboration de La Fonderie.

3. Carte G 6

Entrepôt royal et site de Tour et Taxis

avenue du Port 86 C - Bruxelles
(en face de la place des Armateurs)

 sam. et dim. de 10h à 18h
accès uniquement au rez-de-chaussée (exposition de La Fonderie)

 14 (Tour et Taxis), 89 (Picard)

À la fin du XIX^e siècle, des intérêts ferroviaires, douaniers et maritimes donnent naissance au site de Tour et Taxis. Les bâtiments, inspirés de l'architecture Renaissance flamande, ont été dessinés par les architectes Constant Bosmans, Henri Vandeveld et Henri Van Humbeek ainsi que par l'ingénieur Bruneel. Toutes les potentialités de la fonte, du béton armé, de l'acier et du verre ont été exploitées pour les entrepôts et les structures construits sur des terrains marécageux entre 1903 et 1907. Avec la fondation de la Commu-

Exposition

Du Botanique à la Basilique

L'artère qui relie le Jardin botanique à la Basilique a connu une histoire mouvementée. Cette exposition montrera, via des photographies historiques et du matériel d'archives, l'évolution du boulevard du Jardin botanique et du boulevard Léopold II, de la construction du jardin pendant l'occupation hollandaise à la création des tunnels dans la deuxième partie du XX^e siècle.

 samedi et dimanche de 10h à 18h

 foyer du Kaaiteater, place Sainctelette 20 à Bruxelles - carte Centre M 1

 ligne 2 (Yser)

 18 (Yser)

Avec la collaboration du Kaaiteater

Parcours en bateau

Le port de Bruxelles, 175 ans d'histoire du port de la capitale

Le port et les canaux sont au cœur de la très forte croissance que connut Bruxelles depuis l'indépendance du pays. Inauguré en 1832, le canal de Charleroi rejoint le canal de Willebroeck, bien plus ancien. Outre un port avec accès direct à la mer, la ville se trouve désormais dotée d'une voie d'eau qui lui permet d'acheminer beaucoup plus aisément le charbon hennuyer. La conjonction de ces infrastructures donnera à la capitale les atouts nécessaires pour son développement industriel qui connaîtra dès lors un dynamisme exceptionnel. Ce parcours en bateau permettra de découvrir qu'aujourd'hui encore, le port de Bruxelles génère une activité intense, toujours en expansion.

 dimanche à 14h (durée: 3h)

 lieu de départ: quai Beco, avenue du Port (à hauteur de la KBC) à Bruxelles - carte G 6

 18 (Sainctelette)

 14 (Armateurs)

 réservation obligatoire au 02/410.99.50 (du lundi au vendredi de 9h à 17h). Maximum 100 personnes.

Avec la collaboration de La Fonderie.



3

nauté européenne, les pratiques douanières changèrent, rendant une partie des équipements obsolète. Grâce à l'action d'associations belges et internationales, les projets de démolition du site ont pu être écartés. Aujourd'hui, les nouveaux propriétaires (le groupe T&T, dont les actionnaires sont les SA Leasinvest et SA Robelco) ainsi que les autorités communales et régionales ont décidé de miser sur la qualité

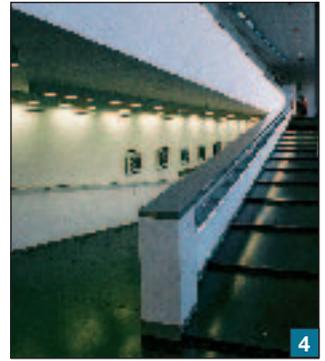
patrimoniale de chacun des immeubles, dans le respect de l'infrastructure existante. L'ancien entrepôt royal, récemment restauré, abrite des commerces et des bureaux tandis que l'entrepôt voisin accueille régulièrement de grandes manifestations nationales telles que la Foire du Livre ou la Foire des Antiquaires de Belgique.

Visites guidées du site, samedi et dimanche à 10h et 14h (rendez-vous au coin de la rue Picard et de l'avenue du Port). Avec la collaboration de La Fonderie. Réservation obligatoire au 02/410.99.50 (du lundi au vendredi de 9h à 17h). Maximum 25 personnes.

Exposition "Tour et Taxis - un projet urbain, hier et aujourd'hui" (voir encadré ci-dessous).



Visites guidées en langage gestuel, samedi et dimanche à 16h. Avec la collaboration d'Art et Culture.



4

4. Carte Centre M 2



Koninklijke Vlaamse Schouwburg

quai aux Pierres de Taille 7 - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚇 ligne 2 (Yser)

🚶 18 (Yser)

🚗 46-47 (Porte d'Anvers)

En 1883, la Ville de Bruxelles accepte que l'ancien Arsenal soit converti en théâtre flamand... à la condition de préserver la façade d'origine de l'entrepôt construit en 1780-1781 par l'architecte Nivoy. Le projet est confié à l'architecte décorateur Jean Base qui fait de l'antique façade la partie arrière du nouveau bâtiment. Il crée un édifice avec une abondante ornementation qui magnifie le style néo-Renaissance flamande. Ce bâtiment fait actuellement l'objet d'une rénovation approfondie alors qu'un tout nouvel édifice a été construit au quai aux Pierres de Taille. Résolument moderne, il abrite deux espaces de répétition, dont un studio de danse, des bureaux, un foyer et une autre salle de spectacle. Le KVS, qui a veillé à l'émancipation culturelle flamande à Bruxelles, a aujourd'hui la vocation de rassembler des artistes de tous les horizons et de toutes les communautés par le théâtre, la danse et la musique. (CL 09/09/1993 - bâtiment rue de Laeken)

Visites guidées du nouveau bâtiment, samedi et dimanche à 11h, 12h30, 15h et 16h30.

👁 Exposition

Tour et Taxis - un projet urbain, hier et aujourd'hui

Cette exposition au sein même du prestigieux site de Tour et Taxis regroupe des cartes postales, des photos ainsi que de nombreux autres documents uniques.

C'est un puissant lobby industriel et financier, constitué à la fin du XIX^e siècle, qui fut à l'origine du site de Tour et Taxis. Il s'agissait de développer et de centraliser le transport de marchandises par voie d'eau, par route et par chemin de fer pour notre capitale alors en pleine expansion. Pendant près de cent ans, ce complexe fonctionna comme une ville dans la ville, générant en son sein, mais également dans les quartiers alentour, une activité intense. Le visiteur pourra réaliser combien Tour et Taxis a marqué la ville de son empreinte. Ce sera également l'occasion de se rendre compte de l'ampleur des chantiers en cours et de découvrir ce que deviendra ce véritable morceau de ville en train de renaître.

🕒 samedi et dimanche de 10h à 18h

📍 lieu: entrepôt royal de Tour et Taxis, avenue du Port 86 C (en face de la place des Armateurs) à Bruxelles - carte G 6

🚗 14 (Tour et Taxis), 89 (Picard)

Avec la collaboration de La Fonderie.



5. Carte Centre M 2

Temples maçonniques

ruie de Laeken 79 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h

 entrée par groupes de 20 personnes

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 46 (de Brouckère),
47 (Béguinage)

Le 20 avril 1909, la loge maçonnique "Les Vrais Amis de l'Union et du Progrès Réunis" sollicita de la Ville l'autorisation de bâtir un nouveau lieu de réunion au n° 79 de la rue de Laeken. Les plans furent confiés à l'architecte Paul Bonduelle qui finit l'ensemble en 1910. La façade néoclassique de 1832 qui donne sur la rue de Laeken ne laisse rien présager de l'étonnement que le visiteur éprouve quand il est confronté aux trois temples de style égyptien qui occupent la partie arrière de l'édifice. Petit, Moyen et Grand Temples partagent une même décoration polychrome se composant d'une corniche moulurée en gorge, de pilastres hathoriques, de disques solaires ailés, d'aigles bicéphales et d'outils maçonniques. Le Petit Temple présente des murs illustrant la symbolique des Hauts Grades

et une voûte étoilée; les deux temples majeurs impressionnent par leurs colonnes papyrifomes et l'ampleur de leurs proportions. Stucs, boiseries et marbre complètent l'ornementation. La franc-maçonnerie existe à Bruxelles depuis le XVIII^e siècle. Le roi Léopold I^{er} en fut membre. Il intéressera les Bruxellois de savoir que Charles Rogier, Gendebien, de Stassart, Frère-Orban, Auguste Orts, Charles de Brouckère, Charles De Coster, Théodore Verhaegen, Rouppe, Charles Buis, Van Humbeeck, Tempels, Horta... et bien d'autres y travaillèrent à l'amélioration de la condition humaine. (CL 08/08/1988)

Visites guidées dès formation d'un groupe (dernier départ à 17h30).

Conférences sur la franc-maçonnerie dimanche dès 15h dans le Temple Moyen.

Le public aura accès au bar-foyer rénové.

6. Carte Centre N 2

Monument des Martyrs de la révolution de 1830

place des Martyrs - Bruxelles

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 29-60-65-66-71 (De Brouckère)

Au centre de l'ancienne place Saint-Michel, la crypte des Martyrs commémore les victimes tombées lors des manifestations sanglantes de septembre 1830. C'est d'ailleurs pour les honorer que la place, construite selon les plans de l'architecte Claude Fisco entre 1774 et 1776, fut rebaptisée place des Martyrs. La crypte est conçue comme une galerie couverte, de plan carré, qui s'ouvre par des arcades cintrées sur une cour accueillant le monument national. Gravé et doré dans des plaques de marbre noir, le nom des 466 victimes rappelle au souvenir des visiteurs ces héros de l'indépendance de la Belgique. Le monument, partiellement excavé, est orné de quatre reliefs figurant *Le comte de Merode recevant le serment des patriotes*, *Les troupes belges en sarrau bleu et bonnet noir prenant d'assaut le parc royal*, *Le doyen de Sainte-Gudule bénissant la tombe des patriotes* et *Le symbole de la Belgique libre couronnant de lau-*



riers ses fondateurs. Les reliefs en marbre blanc furent ciselés par Guillaume Geefs entre 1838 et 1848, comme les anges de la partie supérieure et la statue couronnant le monument conçu par l'architecte Louis Roelandt et figurant *La Liberté inscrivant les quatre*

jours de septembre dans le livre d'or avec, à ses pieds, le lion Belgique. (CL 10/06/1963)

**Visites guidées (sous réserve).
Renseignements complémentaires:
www.regiedesbatiments.be**

Promenade

Les sculptures à Bruxelles, des morceaux d'histoire...

De nombreuses sculptures ornent les parcs, les places, les coins de rues de Bruxelles. Souvent oubliées, rapidement aperçues, elles méritent amplement que l'on s'attarde sur les morceaux d'histoire qu'elles représentent. Chroniques de Bruxelles, des hommes et des femmes qui y ont vécu, évocation de maîtres fondeurs et de sculpteurs... Cette promenade racontera les grandes et petites histoires de la création de ces œuvres qui nous parlent de la ville autrement.

-  dimanche à 12h et 14h (durée: 1h30)
-  lieu de départ: devant le monument national de la place des Martyrs à Bruxelles - carte **Centre N 2**
-  lignes 1A-1B (De Brouckère)
-  3-52-55-56-81 (De Brouckère)
-  29-60-65-66-71 (De Brouckère)
-  réservation obligatoire au 02/534.30.00 (du lundi au vendredi de 10h à 17h). Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration d'Itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.

7. Carte Centre N 2

Cercle des Amis philanthropes

rue du Persil 8 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 29-60-63-65-66-71
(De Brouckère)

En pénétrant au numéro 8 de la rue du Persil, un nom qui évoque les nombreux potagers antérieurs à l'urbanisation du quartier, la surprise est au rendez-vous. Alors que la façade latérale de style néoclassique s'intègre à l'ensemble de la place des Martyrs, l'intérieur abrite, notamment, deux temples à décor égyptisant élaboré pour accueillir la loge des Amis philanthropes. Autrefois occupé par Louis Ghémar, photographe officiel de la cour sous Léopold II, le bâtiment fut aménagé à partir de 1877 à l'intention de la loge par l'architecte Adolphe Samyn, déjà responsable, notamment, de la loge du Travail à Verviers. Le décor, quant à lui, fut conçu par Alban Chambon qui se chargea des ornements sculptés, par Louis Delbeke qui peint les scènes historiques et symboliques d'après une idée de Jan Verhas et par Gustave Janlet qui réalisa les peintures décoratives. Les colonnes à chapiteaux campaniformes et hathoriques rythment le décor du Grand Temple où apparaissent *uraei* et disques solaires ailés. Les temples de la rue du Persil demeurent l'un des exemples les plus représentatifs en Belgique de ce genre d'architecture. (CL 22/10/1998)

Explications et visites guidées.

 **Visites guidées en langage gestuel, samedi et dimanche à 14h. Avec la collaboration d'Art et Culture**

8. Carte Centre N 2

Fortis Banque – ancien siège de la CGER

rue Fossé-aux-Loups 48 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h

 accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 29-60-63-65-66-71 (De Brouckère)

Ce vaste complexe de bâtiments fut créé pour abriter les bureaux d'une institution financière née en 1865 au départ de la Caisse générale de Retraite, une des grandes institutions bancaires belges. On distinguera principalement l'aile Beyaert construite entre 1888 et 1893, sous les auspices du célèbre architecte, et l'aile Chambon qui vit le jour entre 1910 et 1918. La première s'apparente au style éclectique à dominante Renaissance et possède une façade monumentale en pierre d'Euville avec registre inférieur appareillé en bossage. La seconde apparaît comme l'extension nécessaire des bâtiments Beyaert et s'inscrit davantage dans la mouvance du style Beaux-Arts. L'architecte a arrondi l'angle, une solution qui lui a permis d'aménager



des salons en rotonde et d'assurer une transition originale entre la rue d'Argent et la rue Fossé-aux-Loups. L'architecte Chambon fut à nouveau sollicité pour une extension d'envergure des bâtiments existants. Il imagina un édifice monumental en forme de fer à cheval fermé à rue par une aile basse dont le portail en bronze est orné d'une frise due au sculpteur Oscar Jespers.

Visites guidées en continu. Avec la collaboration d'itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.

9. Carte Centre N 2

Théâtre royal de la Monnaie

place de la Monnaie - Bruxelles

 uniquement dim. de 10h à 18h

 accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 46-47 (De Brouckère)

Haut lieu de la vie culturelle et musicale de la capitale, le Théâtre royal de la Monnaie est étroitement associé à la révolution belge de 1830 par l'opéra "La Muette de Portici". Précédé d'un imposant avant-corps à portique coiffé d'un fronton, l'édifice de l'opéra constitue un bel exemple de construction néoclassique. Il a été érigé au début du XIX^e siècle d'après les plans de l'architecte français L. E. A. Damesme. Après un incendie dévastateur survenu en 1855, Joseph Poelaert assurera la reconstruction de l'intérieur dans un style juxtaposant éléments néo-baroques et néo-Empire. L'immeuble a également subi des transformations importantes lors des travaux de rénovation réalisés en 1985-1986. Le corps central a été rehaussé, une nouvelle machinerie installée, le vestibule et le salon royal réaménagés et la grande salle restaurée. (CL 14/09/2000)

Parcours en bus

Bruxelles Autrement

Ce tour en bus vous fera découvrir Bruxelles à travers son évolution urbanistique, de la première moitié du XIX^e siècle à nos jours. Il vous montrera comment les enjeux actuels s'enracinent dans l'histoire et l'évolution de la ville: le voûtement de la Senne, la jonction Nord-Midi, l'implantation des institutions européennes, l'aménagement du quartier Nord et l'impact de ces choix politiques sur la vie des Bruxellois. Pour illustrer ces mutations urbaines et appréhender la ville dans son ensemble, une visite est prévue au sommet des Arcades du Cinquantenaire. Ce parcours vous montrera aussi comment la participation des habitants a influencé les choix politiques en matière d'aménagement de la ville et a amélioré le fonctionnement des institutions de Bruxelles en tant que Région autonome.

 samedi à 10h, 11h, 14h et 15h (durée: 3h)

 lieu de départ: Métropole, place De Brouckère 23-35 à Bruxelles - carte **Centre N 2**

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 46-47 (De Brouckère)

 réservation obligatoire au 02/219.33.45. Maximum 45 personnes par parcours.

Avec la collaboration de l'Atelier de Recherche et d'Action Urbaines (ARAU).



9

Visites guidées sur l'architecture, l'histoire du bâtiment et le fonctionnement d'un opéra. Départ toutes les 10 minutes.

Exposition "La Monnaie dans l'histoire de la Belgique".

Projection d'images vidéo sur les productions et les coulisses de la Monnaie ainsi que sur les spectacles de danse de Rosas/Anne Teresa De Keersmaeker, compagnie en résidence de la Monnaie.

Avec la collaboration du Service éducatif et les Archives de la Monnaie.

 Visites guidées en langage gestuel, dimanche à 10h et 15h. Avec la collaboration d'Art et Culture.

Promenade

Amour sacré de la patrie

Cette promenade retracera l'histoire de la révolution. Elle commencera au Théâtre royal de la Monnaie, où la représentation de la "Muette de Portici" marqua le coup d'envoi du soulèvement contre le Régime hollandais, et se terminera à la place des Martyrs où plusieurs monuments rappellent la révolution de septembre et les héros qui y sont ensevelis.

-  samedi et dimanche à 13h30 et 15h (durée: 1h)
-  lieu de départ: escaliers devant le Théâtre royal de la Monnaie, place de la Monnaie à Bruxelles - carte **Centre N 2**

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 46-47 (De Brouckère)

Avec la collaboration de Klare Lijn.

Promenade

La révolution belge

Des origines de la révolution à la consolidation de l'indépendance belge, la promenade passera en revue les divers événements qui ont entraîné la révolution, les principaux épisodes de celle-ci et ses lendemains immédiats. De la place des Martyrs au Palais royal en passant par la place de la Monnaie, le parcours présentera les divers lieux emblématiques de la révolution belge.

 samedi et dimanche à 10h30 et 14h (durée: 1h30)

 lieu de départ: devant le Théâtre royal de la Monnaie, place de la Monnaie à Bruxelles - carte **Centre N 2**

 lignes 1A-1B (De Brouckère)

 3-52-55-56-81 (De Brouckère)

 46-47 (De Brouckère)

 réservation obligatoire au 02/537.67.77. Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration d'Arkadia.be.

Promenade

Bruxelles, entre Grand-Place et place Royale

À l'occasion du 175^e anniversaire de l'existence de la Belgique, cette promenade vous mènera sur les sites qui ont joué un rôle dans l'indépendance de 1830 et aux bâtiments, grands ou petits témoins de la révolution, de la première constitution et des institutions de la jeune Belgique. Cette promenade, captivante et pleine de surprises, vous conduira de la Grand-Place à la place Royale, en passant entre autres par la place des Martyrs, la cathédrale des Saints-Michel-et-Gudule et la colonne du Congrès. Elle abordera des sujets historiques, mais aussi l'art et l'architecture, le tout agrémenté d'anecdotes colorées...

 samedi et dimanche à 10h, 13h30 et 15h (durée: 2h30)

 lieu de départ: devant le BI-TC (bureau de tourisme), Hôtel de Ville de Bruxelles, Grand-Place à Bruxelles - carte **Centre M 3**

 3-52-55-56-81 (Bourse)

 48-95-96 (Bourse)

 réservation obligatoire au 02/548.04.48 (du lundi au vendredi de 9h à 16h - jusqu'au 12 septembre). Maximum 25 personnes par groupe.

Avec la collaboration des Guides Bruxelles-Belgique (GGB).

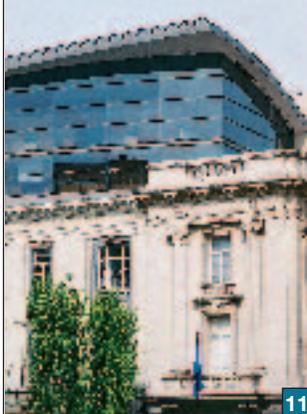
10. Carte Centre N 3**Galeries royales
Saint-Hubert**

Bruxelles

 lignes 1A-1B (Centrale B) 29-38-60-63-65-66-71
(Centrale B)

10

Initié par l'architecte Jean-Pierre Cluysenaer, le projet grandiose qui prévoyait l'assainissement d'un quartier populaire du centre par la construction d'un complexe combinant habitations, commerces et lieux de promenade prit corps dans les années 1830, sous le règne de Léopold I^{er}. En 1839, le projet fut reconnu d'utilité publique et les travaux, commencés en 1846, furent presque terminés pour l'inauguration officielle qui eut lieu le 20 juin 1847 en présence de toute la famille royale. Avec ces galeries, le Bruxelles d'alors voulait s'inscrire parmi les grandes villes européennes comme Milan et Paris. Le maître d'œuvre imagina une longue galerie – elle mesure 210 mètres – légèrement coudée au portique central afin de tirer parti des irrégularités du terrain. L'architecture et la décoration soignée s'inspirent ouvertement de celles des palais italiens du XVI^e siècle. L'ingénieuse verrière éclaire les passages et valorise la succession des baies qui forment d'élégantes perspectives. Une récente restauration permit aux galeries de retrouver leur éclat d'antan. (CL 19/11/1986)



11

11. Carte Centre M 3 **Parlement bruxellois**

rue du Lombard 69 - Bruxelles

 uniquement dim. de 10h à 18h 48-95-96 (Saint-Jean)

Le siège du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, qui abritait autrefois le Conseil provincial du Brabant et ses services, s'étend sur une superficie de 12.000 m². L'aile de style Beaux-Arts, par laquelle on pénètre, est l'œuvre de l'architecte Hano, chargé au début du XX^e siècle de l'extension des bâtiments provinciaux vers la rue du Lombard, artère prestigieuse qui venait d'être percée. Cette aile abrite aujourd'hui les salles de commissions et de réunions du Parlement bruxellois ainsi qu'une vaste "salle des glaces" réservée aux manifestations officielles. L'hémicycle, érigé en toiture, accueille les séances plénières du Parlement bruxellois et du Parlement francophone bruxellois. L'Assemblée de la commission communautaire flamande se réunit dans une salle de commission.

La partie la plus ancienne, l'hôtel de Limminghe, date du début du XVIII^e siècle et se dresse au fond d'une cour carrée donnant sur la rue du Chêne. Cet ensemble architectural remarquable qui fut, au XVIII^e siècle, la résidence notamment de l'ambassadeur d'Angleterre et du Nonce apostolique comprend plusieurs salons restaurés et rédecorés. (CL 09/02/1995)



12

12. Carte Centre M 3 **Académie royale
des Beaux-Arts**

rue du Midi 144 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h 3-52-55-56-81 (Anneessens) 48-95-96 (Bourse)

Fondée à Bruxelles en 1711, l'Académie avait trouvé asile dans l'Hôtel de Ville jusqu'en 1829, avant d'être reléguée dans les caves du Palais de l'Industrie jusqu'en 1875. Devenue royale en 1835 grâce à Léopold I^{er}, la vénérable institution déménagea finalement en 1876 pour la rue du Midi où elle allait occuper un complexe d'édifices réaménagés pour la circonstance par l'architecte P. V. Jamaer. La tâche n'était pas simple, car le noyau du complexe se composait d'anciens bâtiments conventuels des XVII^e et XVIII^e siècles, conservés lors des modifications apportées entre 1843 et 1845 par l'architecte Partoes quand le lieu fut transformé en orphelinat. De plus, il fallut concilier et intégrer d'autres constructions, dont une façade-écran de style néoclassique donnant sur la rue du Midi. L'architecte imagina un ensemble monumental de style éclectique avec une partie basse traitée en galerie et un pavillon à grandes verrières sous toiture mansardée. Le tout combine un parement en pierre blanche et des éléments décoratifs en pierre bleue. Des agrandissements eurent encore lieu entre 1971 et 1975, sous la houlette des architectes A. Bernard et R. Vandendaele.

**Exposition "Les arts décoratifs
sous Léopold II"**
(voir encadré ci-contre).



13. Carte Centre M 5



Porte de Hal (Musée royal d'Art et d'Histoire)

boulevard du Midi - Bruxelles
(en face de la rue Haute)

🕒 sam. et dim. de 10h à 17h

🚇 ligne 2 (Porte de Hal)

🚊 3-55-90 (Porte de Hal)

🚊 27-48 (Porte de Hal)

La deuxième enceinte de la ville construite à partir de 1356 coïncide avec les grands boulevards qui encerclent le Pentagone bruxellois. Construite en brique et pierre blanche, cette courtine urbaine de huit kilomètres de long était défendue par de nombreuses tours ouvertes sur les sept chaussées principales par sept portes imposantes. La porte de Hal constitue l'ultime vestige de cette enceinte dont le démantèlement débuta dès la fin du XVIII^e siècle. Elle fut épargnée car elle servait alors de prison! C'est un remarquable exemple d'architecture défensive médiévale, intégré au XVIII^e siècle dans les fortifications nouvelles adaptées aux progrès de l'artillerie de siège. Au début du XIX^e siècle, elle fut l'un des premiers succès dans la lutte pour la conservation du patrimoine menée par la toute jeune Commission royale des Monuments. Aménagée en musée dès 1847, la porte de Hal fut agrandie et transformée par l'architecte H. Beyaert en 1870. (CL 13/09/1990)

Visites guidées à 10h, 11h, 12h, 14h, 15h et 16h.

Avec la collaboration d'Arkadia.be.



Parcours en train

Les gares bruxelloises

La première ligne de chemin de fer du continent (Bruxelles-Malines) est ouverte le 8 mai 1835 à l'Allée verte, dans le quartier Nord. Durant les années qui suivent, le réseau ferroviaire belge croît à une vitesse étonnante et Bruxelles s'y impose rapidement comme le nœud central.

Les gares bruxelloises (il y en eut plus de 30) ont modelé la ville que nous connaissons, suscitant l'aménagement de nouvelles voiries, de nouveaux lotissements, de nouveaux quartiers...

Aujourd'hui, le développement du TGV continue de bouleverser nos habitudes, les grands bâtiments prestigieux des gares du Midi et du Nord ont laissé la place à des architectures beaucoup plus fonctionnelles et la plaie ouverte par la jonction Nord-Midi est encore bien loin d'être cicatrisée...

Ce parcours abordera donc les grands aspects historiques, urbanistiques et architecturaux de nos gares et du vaste réseau qui les relie entre elles.

🕒 samedi à 14h (durée: 3h)

📍 lieu de départ: place Rouppe (devant la statue) à Bruxelles - carte **Centre M 3-4**

🚊 3-52-55-56-81 (Annessens)

📄 réservation obligatoire au 02/410.99.50 (du lundi au vendredi de 9h à 17h). Maximum 20 personnes.

Avec la collaboration de La Fonderie.



Exposition

Les Arts décoratifs sous Léopold II

Dans la foulée des hygiénistes qui favorisent un embellissement des cités et selon le vœu de Léopold II, les façades bruxelloises se parent de mosaïques, céramiques, bas-reliefs en pierre, éléments décoratifs divers et surtout de sgraffites. Tous ces éléments dialoguent le plus souvent avec les ferronneries, les boiseries, les vitraux, voire avec les formes de l'architecture. C'est l'époque de l'art dans la rue.

L'Académie royale des Beaux-Arts jouera dans ce contexte un rôle particulier puisque c'est précisément en 1886, sous l'impulsion de Charles Buls, que se crée la nouvelle École des Arts décoratifs, annexée à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles.

L'exposition proposera un large panorama des façades bruxelloises entre 1880-1910 et visera à mieux faire comprendre l'art du sgraffite.

🕒 samedi et dimanche de 10h à 18h

📍 Académie royale des Beaux-Arts, rue du Midi 144 à Bruxelles - carte **Centre M 3**

🚊 3-52-55-56-81 (Bourse)

🚊 48-95-96 (Bourse)

Avec la collaboration du Groupe d'Études et de Recherches Peintures murales Sgraffites culturelles (GERPM-SC) et de l'Atelier Polychrome.

14. Carte Centre M 4

Palais de Justice

place Poelaert - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h

 ligne 2 (Louise)

 91-92-93-94 (Louise)

Certains pensent volontiers qu'ils sont devant le plus grand palais de Justice du monde. Ils n'ont sans doute pas tort, car l'architecte Joseph Poelaert a choisi de donner à cet édifice des proportions réellement gigantesques. Rectangle de 150 sur 160 mètres, le palais de Justice de Bruxelles couvre une superficie de 26.000 m². Son imposante silhouette domine la partie sud de la ville et clôt avec majesté la perspective de la rue de la Régence. Le chantier, commencé en 1866, empiète sur les jardins de l'hôtel de Mérode-Westerlo et fait disparaître quelques rues anciennes du quartier des Marolles. Manifeste de l'architecture éclectique, l'œuvre de Poelaert fut qualifiée d'assyro-babylonienne par le poète Verlaine. En réalité, l'édifice n'emprunte rien à l'architecture de l'Antiquité moyen-orientale. Son langage formel s'inspire pour l'essentiel de la Grèce



de Périclès et de la Rome d'Hadrien. L'originalité du plan du palais et de son développement en volume est due au talent et à l'imagination sans limite de l'architecte. Tous les détails sont traités avec monumentalité, une caractéristique qui se retrouve tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du bâtiment qui présente un élégant mariage de la pierre bleue et de la pierre blanche. L'ampleur du projet, cautionné par le roi Léopold

II, reflète l'importance que le souverain voulait que l'on accorde à l'exercice de la justice dans la jeune Belgique. (CL 03/05/2001)

Visites guidées, samedi et dimanche toutes les 1/2 h de 10h à 17h.
Avec la collaboration d'Arkadia.be.

Promenade

Les monuments en bronze, une vitrine de l'histoire de Belgique

De nombreux monuments en bronze ponctuent notre espace urbain, spécialement le long du tracé royal, dans la partie haute de la ville. Ils sont l'expression d'une Belgique à peine naissante, soucieuse de se forger une identité à travers sa Constitution, ses pouvoirs et ses personnalités marquantes.

La construction de ces monuments est le fruit de choix esthétiques, de contacts entre sculpteurs, autorités et entreprises. Ils ont été l'objet de louanges et de critiques, de débats souvent longs, mais ils n'en restent pas moins d'exceptionnels miroirs d'une Belgique fière d'elle-même et confiante dans l'avenir. Lors de cette promenade, vous découvrirez que bon nombre de ces statues ont été coulées dans des ateliers bruxellois, au cœur de quartiers ouvriers et populaires où, curieusement, aucune d'elles ne se dresse.

 samedi et dimanche à 14h (durée: 2h)

 lieu de départ: au pied de l'escalier du Palais de Justice, place Poelaert à Bruxelles - carte **Centre M 4**

 ligne 2 (Louise)

 91-92-93-94 (Louise)

 réservation obligatoire au 02/410.99.50 (du lundi au vendredi de 9h à 17h). Maximum 25 personnes.

Avec la collaboration de La Fonderie.

15. Carte Centre N 4 **Grande synagogue**

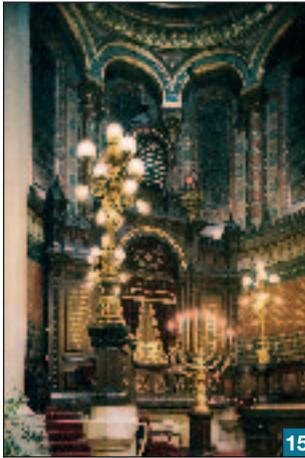
rue de la Régence 32 - Bruxelles

 uniquement dim de 14h à 18h entrée d'un groupe d'environ 100 personnes à 14h, 16h et 17h. Pas d'entrée possible en dehors de ces heures ligne 2 (Louise) 91-92-93-94 (Petit Sablon/ Louise) 27-95-96 (Petit Sablon)

La synagogue de 1833 située place de Dinant, devenue trop exigüe, il fut décidé d'en construire une nouvelle et un concours fut lancé. Le jury fut séduit par les plans de l'architecte de Keyser qui avait imaginé un édifice de style romano-byzantin. Les travaux débutèrent en 1875 rue de la Régence et s'achevèrent en 1878. La nouvelle synagogue disposait d'une façade monumentale en pierre blanche, percée d'une vaste rosace. Inscrite au centre du tympan semi-circulaire et bordée par douze plaques symbolisant les douze tribus d'Israël, celle-ci permet à la lumière naturelle d'éclairer l'espace intérieur divisé en trois nefs. Les murs, simplement blanchis, mettent en valeur la riche polychromie de l'abside. La grande synagogue de Bruxelles est le bâtiment de culte israélite le plus important du royaume et a valeur de symbole pour la culture juive. (CL 09/02/1995)



16



15

Exposé sur l'histoire, le fonctionnement et le rôle de l'institution et sur les grands traits du judaïsme.

Fous de la Senne

Ce 18 septembre promet d'être un grand jour! À l'occasion du Dimanche sans voiture, la Senne coulera à nouveau en surface au centre de Bruxelles. Sur ses rives symboliques, on fera la fête de toutes les manières possibles: excursions en bateau, visites guidées, expositions, musique, théâtre, sport et jeux, à manger et à boire, le tout placé sous le signe de la Senne. Un regard sera également posé sur l'avenir: quel pourrait être le rôle de l'eau au cœur de Bruxelles?

Info: 02/511.01.07 (Contrasten) - www.sennezenne.be - info@sennezenne.be

Une initiative de Sennezenne, Contrasten, Louis Paul Boonkring, Voir et Dire Bruxelles, Onthaal en Promotie Brussel, De Markten, Mabo-instituut, Coördination Senne, VGC-sportdienst et beaucoup d'autres. En collaboration avec Castors d'Or.

16. Carte Centre N 4**Koninklijk Conservatorium Brussel**

rue de la Régence 30 - Bruxelles

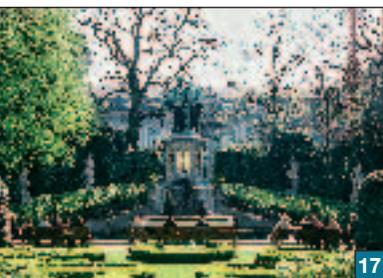
 uniquement dim. de 10h à 18h ligne 2 (Louise) 91-92-93-94 (Louise) 27-95-96 (Petit Sablon)

Fondé en 1832, le Conservatoire royal de musique, qui connut des débuts itinérants, s'installa finalement dans l'hôtel de Tour et Taxis. Bien vite, cependant, le ministère des Affaires intérieures demanda à l'architecte Jean-Pierre Cluysenaer de concevoir un bâtiment qui serait digne d'abriter le Conservatoire. Des plans virent le jour en 1838-1839 et 1842 mais il fallut attendre 1876 pour que soit inauguré l'édifice que nous connaissons aujourd'hui. Pour cette réalisation, Cluysenaer s'est inspiré de l'architecture française, surtout l'aile du Louvre due à Pierre Lescot. Le Conservatoire qui s'organise autour d'une cour d'honneur abrite une salle de concert de style Second Empire, abondamment décorée, qui s'inspire de la salle impériale du Conservatoire de Paris. Un vaste hall riche d'un péristyle éclectique et de nombreux bustes accueille les visiteurs et conduit à une cage d'escalier monumentale. (CL 09/09/1993)

Concerts par l'ensemble de musique de chambre du Koninklijk Conservatorium Brussel, dimanche à 11h et 15h (durée : 1h).

Exposition "België Muzikaal" organisée par la bibliothèque du Koninklijk Conservatorium Brussel.

Circuit guidé "Histoire de la musique et de la culture dans le quartier de Sablon", dimanche à 10h45 et 14h45 (durée : 2h, concert inclus). Uniquement en néerlandais. Avec la collaboration de Culturama



17

17.

Carte Centre N 4

Petit Sablon

Bruxelles

 92-93-94 (Petit Sablon)

 27-48-95-96 (Petit Sablon)

Ce petit square paisible ouvert au public en 1890 fut dessiné en 1879, à la demande du bourgmestre Charles Buls, par l'architecte H. Beyaert. Ce dernier imagina, à l'emplacement de l'ancien cimetière, un jardin de style néo-Renaissance aux grilles hérissées de sculptures. Au nombre de 48, perchées sur des colonnettes de style gothique, elles résument à elles seules l'univers des corporations et des vieux métiers de Bruxelles. Un gantier, un brasseur, un verrier, un tisserand, un chaudronnier, un orfèvre, un barbier, un drapier et bien d'autres... autant de personnages minutieusement sculptés, d'après les dessins de Xavier Melery, par les meilleurs ciseaux de la Belgique artistique du XIX^e siècle. Les escaliers au fond du square mènent au palais d'Egmont. Ils sont bordés de statues en marbre de Carrare représentant les grands personnages de notre histoire tels Guillaume le Taciturne, Gérard Mercator ou Abraham Ortelius. Au centre, couronnant le bassin d'eau, un groupe sculpté figure les comtes d'Egmont et de Hornes, un monument qui n'existait pas dans le plan d'origine du jardin, véritable petit bijou parmi les squares de Bruxelles. (CL 20/07/1972)

Visite "Le Petit Sablon des métiers" (voir encadré ci-contre).

Promenade

Le Petit Sablon des métiers

Le square du Petit Sablon est un ensemble remarquable et complexe. Conçu au XIX^e siècle, il rend hommage aux comtes d'Egmont et de Hornes et aux artisans de l'Ancien Régime. L'idée de mettre en valeur les métiers et les corporations du passé a de quoi surprendre dans ce contexte de forte industrialisation. Jusque-là, le travailleur n'avait pas suscité beaucoup d'intérêt et n'avait guère été célébré sur la place publique. Or, durant les années 1880, la situation sociale et politique connaît de profonds bouleversements. C'est l'époque où les revendications ouvrières s'intensifient et les associations de travailleurs se structurent. Cet ensemble paraît donc prendre le contre-pied de ces mouvements sociaux en célébrant, non pas les travailleurs d'usine et la masse des ouvriers, mais l'artisan et l'indépendant.

 samedi à 15h (durée: 1h30)

 lieu de départ: entrée du square du Petit Sablon, rue de la Régence à Bruxelles - carte **Centre N 4**

 92-93-94 (Petit Sablon)

 27-48-95-96 (Petit Sablon)

 réservation obligatoire au 02/410.99.50 (du lundi au vendredi de 9h à 17h). Maximum 25 personnes.

Avec la collaboration de **La Fonderie**.

Promenade

Les lieux de pouvoirs

Bruxelles est née au Moyen Âge dans la vallée de la Senne. Rapidement, le pouvoir central s'est établi sur les hauteurs de la ville afin de bénéficier d'un panorama prestigieux en plus d'une position symbolique. Aujourd'hui encore, force est de constater que les principaux pouvoirs politiques belges occupent toujours le haut de la ville. Du Sablon au parc Royal, la promenade proposera de passer en revue les diverses étapes relatives au développement de ce quartier.

 dimanche à 10h30 et 14h (durée: 1h30)

 lieu de départ: église Notre-Dame du Sablon, place du Sablon à Bruxelles - carte **Centre N 4**

 92-93-94 (Petit Sablon)

 27-48-95-96 (Petit Sablon)

 réservation obligatoire au 02/537.67.77. Maximum 25 personnes par promenade.

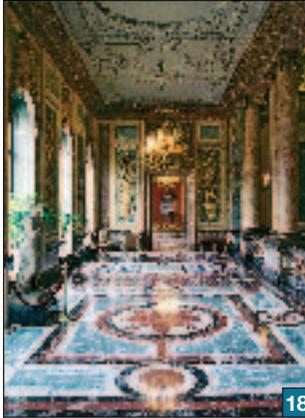
Avec la collaboration de **Arkadia.be**.

18. Carte Centre N 4 **Palais d'Egmont**

Petit Sablon 8 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h accès uniquement par visites guidées (groupes de 15 personnes) ligne 2 (Porte de Namur) 92-93-94 (Royale/Petit Sablon) 34-54-71-80 (Porte de Namur),
27-38-60-95-96 (Royale)

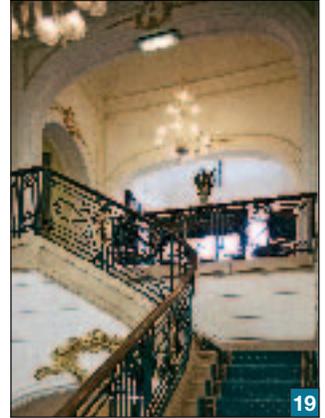
Il reste bien peu de choses de la tour gothique et de l'antique palais d'Egmont, résidence des comtes du même nom. En effet, les ducs d'Arenberg, qui rachetèrent l'édifice vers 1730, n'eurent de cesse de l'agrandir et de l'embellir. La cour d'honneur, fermée par un portail monumental en pierre bleue dessiné par l'architecte Servandoni entre 1759 et 1762, est formée de trois ailes qui témoignent parfaitement de l'évolution du bâtiment. Alors que l'aile gauche fut dessinée en 1830 par Tilman François Suys, l'aile droite, bâtie entre 1906 et 1910, est due à Octave Flanneau. Enfin, l'aile du fond, en style Renaissance, daterait de 1560, un peu transformée par Servandoni au XVIII^e siècle. Acquis par la Ville de Bruxelles en 1918 et, enfin, par l'État en 1964, à



18

l'initiative de Paul Henri Spaak, sous le Gouvernement de Théo Lefèvre, l'hôtel d'Egmont fut entièrement réaménagé entre 1966 et 1971 avant d'être affecté au Ministère des Affaires étrangères. Centre des activités diplomatiques belges, il accueille les personnalités étrangères et le monde politique belge dans ses luxueux salons et le Centre de Conférences international. (CL 18/09/2003)

Visites guidées en continu. Avec la collaboration du Bus bavard



19

19. Carte Centre N 4 **Club Prince Albert**

rue des Petits Carmes 20 - Bruxelles

 uniquement dim. de 10h à 17h accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes) ligne 2 (Porte de Namur) 92-93-94 (Royale) 34-54-71-80 (Porte de Namur),
27-38-60-95-96 (Royale)

L'ancienne caserne des Officiers Grenadiers constitue l'un des rares témoins de la présence militaire au centre de Bruxelles. La puissante façade dessinée par l'architecte Jules-Jacques Van Ysendijck se compose de trois parties: l'aile accolée au palais d'Egmont, l'imposante partie centrale au portail flanqué de colonnes monumentales et le mess des officiers proprement dit. Le Régiment des Grenadiers y tint ses quartiers jusqu'en 1939. Après la Seconde Guerre mondiale, l'édifice fut occupé par des services administratifs avant d'être désaffecté en 1974. C'est un peu plus tard qu'il fut converti en hôtel destiné à loger les officiers belges et leurs homologues étrangers. L'intérieur a conservé de beaux salons et des salles de réception richement décorées.

Visites guidées en continu. Avec la collaboration de l'Atelier de Recherche et d'Action Urbaines (ARAU).

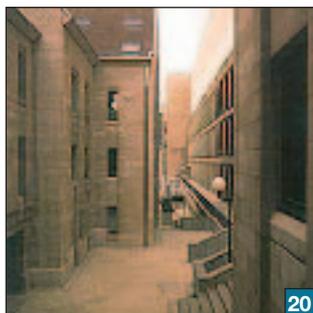
 **Promenade****C'était au temps où Bruxelles révolutionnait!**

Bruxelles frondeuse? La révolte des gueux, la révolution brabançonne et celle de 1830 témoignent en tout cas de son esprit de résistance et de sa fougue révolutionnaire!

L'accès à l'indépendance, les actes fondateurs de la Belgique, la construction d'une identité nationale qui glorifie ces pages révolutionnaires et leurs héros: un parcours qui dépoussière nos mémoires! À propos, la Brabançonne, pouvez-vous encore la chanter?

 samedi à 10h30 et 14h et dimanche à 10h30 et 14h30 (durée: 1h30) lieu de départ: monument dédié aux comtes d'Egmont et de Hornes au square du Petit Sablon à Bruxelles - carte **Centre N 4** 92-93-94 (Petit Sablon) 27-48-95-96 (Petit Sablon) réservation souhaitée au 02/673.18.35
(du lundi au vendredi de 10h à 17h).

Avec la collaboration du Bus bavard.



20

20. Carte Centre N 4

Archives générales du Royaume

rue de Ruysbroeck 2 - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚶 92-93-94 (Petit Sablon)

🚶 27-95-96 (Petit Sablon)

Autrefois installées dans l'Hôtel de la Chambre des Comptes (1784-1822), puis dans l'ancien palais de Justice (entre 1822 et 1890-1891), les Archives du Royaume aboutirent finalement dans le palais de Charles de Lorraine. Elles y restèrent jusqu'en 1958 avant d'être transférées dans des nouveaux bâtiments construits par les architectes Delers et Ghobert dans le cadre du vaste complexe du Mont des Arts. À la fin des années septante, l'édifice principal fut augmenté d'extensions d'un gabarit plus petit, s'harmonisant mieux avec les maisons contiguës plus anciennes. Les Archives générales du Royaume conservent les archives des institutions centrales des Pays-Bas bourguignons, espagnols et autrichiens jusqu'en 1795, des organismes publics centraux de la période française, celles du royaume des Pays-Bas ainsi que les archives des institutions centrales du gouvernement national, puis fédéral de la Belgique.

Visites guidées au départ du hall d'accueil (rue de Ruysbroeck 2).

Exposition "La Belgique en scène. Symboles-Rituels-Mythes (1830-2005)" (rue de Ruysbroeck 8).



21

21. Carte Centre N 3

Mont des Arts

boulevard de l'Empereur - Bruxelles

🚶 lignes 1A-1B (Centrale B)

🚶 29-38-60-63-65-66-71 (Centrale B)

Ce complexe urbanistique monumental qui avait pour mission d'assurer la liaison entre le haut et le bas de la ville fut initié après la Deuxième Guerre mondiale par le duo d'architectes Ghobert et Houyoux. D'une architecture classicisante, influencée par le style officiel et académique de la fin des années trente, l'ensemble - qui se compose du Palais des Congrès, de la Bibliothèque royale et des Archives générales du Royaume - s'ordonne autour

d'un parc dessiné par René Pechère où fut inaugurée, en 1951, une statue équestre du roi Albert I^{er}.

Le Palais des Congrès, quant à lui, ouvrit ses portes en 1958. L'imposant pavillon de l'aile ouest fut dédié à la dynastie et reçut une décoration en rapport avec le thème choisi. La Bibliothèque royale, appelée aussi Albertine en l'honneur du roi Albert I^{er}, s'inscrit dans cet ensemble d'envergure. Bien que les travaux s'échelonnèrent durant de nombreuses années, l'ensemble a su garder une homogénéité exemplaire et traduit à merveille la volonté de ses concepteurs qui souhaitaient bâtir un complexe prestigieux à la gloire de la Belgique de l'après-guerre.

Promenade

175 ans d'histoire d'une architecture à Bruxelles

Bruxelles et son architecture... Une histoire de styles et de passions! Néoclassicisme, néo-gothique, néo-Renaissance, éclectisme, Art nouveau, Art Déco, modernisme... autant d'appellations architecturales qui marquent 175 ans d'histoire de notre capitale et que vous fera découvrir cette promenade.

🕒 dimanche à 12h et 14h (durée: 1h30)

📍 lieu de départ: en haut des escaliers du Mont des Arts, fontaine "L'Oreille" de Calder à Bruxelles - carte **Centre N 3**

🚶 lignes 1A-1B (Centrale B)

🚶 92-93-94 (Royale)

🚶 27-38-60-71-95-96 (Royale)

📄 réservation obligatoire au 02/534.30.00 (du lundi au vendredi de 10h à 17h). Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration d'Itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.



22

22. Carte Centre N 3

Palais des Beaux-Arts de Bruxelles

rue Ravenstein 23 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h

 lignes 1A-1B (Gare Centrale/Parc)

 92-93-94 (Palais)

 38-60-71 (Beaux-Arts),
95-96 (Royale)

Concevoir le Palais des Beaux-Arts fut à ce point ardu que Victor Horta dut recommencer ses plans près de six

fois. La nature du sol, la forte déclivité du terrain, la hauteur limitée pour ne pas obstruer la vue qu'avait le palais royal sur la ville, la façade que l'on voulait discrète... autant de contraintes qui rendirent le travail plus que difficile. Horta est l'auteur d'une construction imposante qui couvre plus d'un hectare et s'articule autour de la célèbre salle Henry Le Bœuf d'une capacité de 2.200 places, restaurée voici quelques années. À l'intérieur, les plans inclinés, les nombreux escaliers, les portes coulissantes et les variations volumétriques participent à la désorien-

tation du visiteur. Outre les salles d'expositions et la grande salle de concerts, le Palais des Beaux-Arts comprend le Musée du Cinéma, des salles de théâtre, de musique de chambre, un studio et bien d'autres lieux multifonctionnels. De récents travaux de restauration ont permis de redécouvrir les principales structures d'origine, souvent dissimulées jusqu'ici par des cloisonnements provisoires. Le Palais des Beaux-Arts est l'un des pôles culturels de la capitale et participe, par de nombreuses manifestations de prestige, aux célébrations des 175 ans de la Belgique. (CL 19/04/1977)

Visites guidées "De Horta à Horta" dévoilant les secrets du bâtiment qui évolua avec le temps et confirmant le génie de son architecte Victor Horta, dès formation d'un groupe, de 10h à 17h. Avec la collaboration de BOZAR STUDIOS.



23

23. Carte Centre N 3-4

Musée des Instruments de Musique (Musée royal d'Art et d'Histoire)

rue Montagne de la Cour 2 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h

 lignes 1A-1B (Centrale B)

 92-93-94 (Royale)

 27-38-60-71-95-96 (Royale)

L'étonnant immeuble qui abrite aujourd'hui le Musée des Instruments de Musique - institution fédérale faisant partie des Musées royaux d'Art et d'Histoire - était jadis occupé par les magasins *Old England*. À la fin du XIX^e siècle, la firme décida la construction du bâtiment qui combina le fer et le verre. Paul Saintenoy dirigea les travaux qui mobilisèrent également Jean

De Becker, l'ingénieur E. Wyhowski et P. Desmedt, auteur du travail de ferronnerie.

Restauré il y a quelques années, le bâtiment abrite, depuis cinq ans déjà, une collection d'instruments de musique de renommée internationale. Autrefois installée au Conservatoire, elle compte parmi les plus riches au monde. La mise en scène et les vitrines interactives en font l'un des musées de pointe de la capitale. (CL 30/03/1989)



24

24. Carte Centre N 4

Cour des comptes

ru de la Régence 2 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h

 accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

 92-93-94 (Royale)

 27-95-96-38-60-71 (Royale)

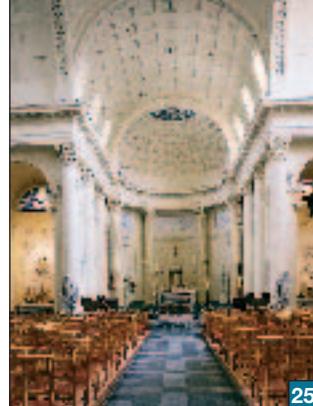
L'édifice occupé par la Cour des comptes présente une partie ancienne qui donne sur la place Royale, s'intégrant à l'ensemble néoclassique érigé, sous l'impulsion de Charles de Lorraine, par l'architecte Barnabé Guimard entre 1776 et 1781. Le bâtiment fut acheté en 1866 par Philippe, comte de Flan-

dre, frère du roi Léopold II, au marquis Arconati. Les architectes Paul Sainte-noy et Charles Parent y ajoutèrent deux ailes perpendiculaires afin de donner naissance à un palais dont le plan en U ménageait une cour d'honneur aux portiques s'ouvrant sur la rue de la Régence. Une imposante rotonde sous coupole occupe l'axe central du nouveau bâtiment qui ne manque pas d'allure. Le comte de Flandre veillera à l'aménagement intérieur qui, dans une succession de salons aux plafonds peints et aux lambris dorés, illustre tous les styles en vogue au XIX^e siècle, du néo-baroque au néo-rococo. En 1921, le roi Albert I^{er}, né dans ce palais, le vend à la Banque de Bruxelles qui, tout en préservant les pièces d'apparat, va aménager le reste des bâtiments à des fins fonctionnelles. Racheté et restauré par l'État en 1982, la Cour des comptes y est installée depuis 1984. (CL 06/09/2001)

Visites guidées en continu. Avec la collaboration d'Arkadia.be, du Bus bavard et de Pro Velo.



Visites guidées en langage gestuel, samedi et dimanche à 11h. Avec la collaboration d'Art et Culture.



25

25. Carte Centre N 4

Église Saint-Jacques sur Coudenberg

place Royale - Bruxelles

 sam. de 13h à 18h et dim. de 8h30 à 18h

 92-93-94 (Royale)

 27-95-96 (Royale)

L'église Saint-Jacques sur Coudenberg, avec son péristyle à colonnes corinthiennes et son élégant campanile, clôt joliment la perspective de la rue de la Montagne de la Cour tout en s'intégrant à l'ensemble formé par la place Royale. L'édifice fut construit en 1775 par Barnabé Guimard selon des plans légèrement modifiés de l'architecte parisien J. B. V. Barré. Entre 1843 et 1845, le campanile est remplacé et le tympan du fronton s'orne d'une fresque monumentale due au pinceau de J.-F. Portaels. De style néoclassique, l'intérieur, avec ses murs en stuc gris-clair et ses puissantes colonnes corinthiennes, combine des stalles en chêne de style Régence, une grille en fer forgé de style Louis XIV et un buffet d'orgue néoclassique. Le monument funéraire du peintre M. F. Jacobs fut sculpté par G.-L. Godecharle.

Rappelons que, le 21 juillet 1831, le roi Léopold I^{er} prêta serment sur les marches de cette église où les baptêmes et les funérailles de plusieurs membres de la famille royale furent célébrés. (CL 02/12/1959)

Visites guidées, samedi et dimanche à 15h. Avec la collaboration d'Animation chrétienne et Tourisme (ACT).

Promenade

La monarchie belge

Cette promenade démarrera sur les escaliers de l'église Saint-Jacques sur Coudenberg où Léopold I^{er} prêta serment comme premier roi des Belges. De là, vous emprunterez un parcours passant par divers lieux évoquant nos souverains. En chemin, vous "jetterez un coup d'œil" sur le contenu de la Constitution, sur le rôle du roi et verrez s'il s'y est toujours tenu.

 samedi à 9h30 et 11h et dimanche à 9h30, 11h, 13h30 et 15h (durée: 1h)

 lieu de départ: devant l'église Saint-Jacques sur Coudenberg, place royale à Bruxelles - carte **Centre N 4**

 92-93-94 (Royale)

 27-95-96 (Royale)

Avec la collaboration de Klare Lijn.



26

26.

Carte Centre N 4

Cour d'arbitrage

place Royale 7 - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 11h à 17h

🚆 92-93-94 (Royale)

🚆 27-95-96 (Royale)

Parfaitement intégrée à l'ensemble néoclassique de la place Royale, la façade de la Cour d'arbitrage court du portique de Borgendael au porche de l'église Saint-Jacques sur Coudenberg. À l'origine, l'édifice fut construit entre 1776 et 1777 pour l'abbaye de Coudenberg qui s'en sépara pourtant dès 1783. Quelques années plus tard, un hôtel pour voyageurs (*l'Hôtel de Flandre*) y élit domicile. Devenu trop exigü, le bâtiment fut agrandi une première fois en 1854 et une deuxième fois, sous la direction de l'architecte Émile Janlet, en 1864. Il faudra attendre 1924 pour que l'État s'en porte acquéreur et y installe le Ministère des Colonies, puis le Ministère des Affaires étrangères et la Bibliothèque africaine. La Cour d'arbitrage y a son siège depuis fin 1993. En dépit des différentes transformations intérieures qu'il a subies, l'édifice a conservé deux beaux vestiges de l'ancien hôtel, dont un salon de style Louis XVI dans lequel la Cour tient ses délibérés.



27

27.

Carte Centre N 4



Musée Bellevue

place des Palais 7 - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚆 92-93-94 (Royale)

🚆 27-38-60-71-95-96 (Royale)

L'ancien hôtel Bellevue, aujourd'hui Musée Bellevue, fut construit en 1776 sur les ruines mêmes de l'ancien Palais de Bruxelles. Son style néoclassique est celui de la nouvelle place Royale, dessinée par B. Guimard et J.-B. Barré. La famille royale française en exil, le duc de Wellington ou le prince de Metternich comptèrent parmi les pensionnaires qui y séjournèrent.

En 1830, l'hôtel se trouve au centre des combats pour l'indépendance. Restauré à l'issue de la révolution, il continue à attirer de nombreux hôtes de marque, chefs d'État, militaires, diplomates, hommes politiques, artistes et aventuriers.

L'hôtel sera racheté en 1902 par la Fondation de la Couronne pour être relié au Palais royal et rénové par les meilleurs architectes de la cour. Il servira de résidence à la princesse Clémentine puis au prince Léopold et à la princesse Astrid. Il sera finalement transformé en Musée des Arts décoratifs, puis en Musée de la Dynastie, avant d'être aménagé en 2005 en un Musée d'Histoire de la Belgique, sous l'égide de la Fondation Roi Baudouin. Le nouveau parcours de visite, critique et contemporain par son approche, évoque les épisodes les plus marquants des 175 ans du pays.



28

28.

Carte Centre N 4

Palais royal

place des Palais - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 17h

🚆 lignes 1A-1B (Parc),
ligne 2 (Trône)

🚆 92-93-94 (Royale)

🚆 27-38-60-71-95-96 (Royale),
34-54-80 (Trône), 21 (Ducale)

À l'origine, trois hôtels particuliers construits entre 1783 et 1786 faisaient face aux frondaisons du parc, à l'emplacement de l'actuel palais royal. En 1815, quand le roi Guillaume s'installe à Bruxelles, il décide d'en habiter un et demande qu'un architecte conçoive les plans d'un palais qui incorporeraient les bâtiments existants. Le projet aboutit finalement en 1829 quand une façade homogène, due à l'architecte Tilman François Suys, voit le jour place des Palais. La décoration de certaines pièces sera préservée. En 1831, Léopold I^{er} prend possession des lieux et confie le palais à l'architecte Alphonse Balat. Des travaux d'agrandissement et d'embellissement ont lieu entre 1862 et 1872. Ainsi, de nouveaux salons sont aménagés alors que des murs d'enceinte sont construits autour des jardins. Les façades arrière reçoivent une ordonnance monumentale, ce qui rend la façade principale beaucoup plus terne. C'est pour cette raison qu'on la détruira en 1904. Les salons éventrés recevront bientôt une nouvelle façade qui sera reliée par des galeries aux pavillons d'angle de la place. À l'avant, on aura soin d'aménager d'élégants jardins.



29

29. Carte Centre N 3

Hôtel Errera Résidence officielle et espace d'accueil du Gouvernement de Flandre

rue Royale 14 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h

 lignes 1A-1B (Parc)

 92-93-94 (Parc/Royale)

 65-66 (Parc), 27-95-96 (Royale)

Terminé en 1782, l'hôtel Errera fait partie du site formé par le Coudenberg et ses abords, sur la colline à l'est du centre historique de Bruxelles. En 1731, le palais fut dévasté par un incendie et tomba en ruine pendant un demi-siècle. Des travaux de réhabilitation eurent lieu et l'on construisit la place Royale, puis l'ensemble de bâtiments de style néoclassique entourant le parc. La façade principale de l'hôtel s'ouvre sur une cour d'honneur cachée de la rue par un mur à balustrade décoré de sculptures. À l'intérieur, l'exceptionnelle décoration de style Louis XVI a heureusement été préservée. La cage d'escalier à décor de pilastres ioniques met en communication les trois niveaux de l'édifice, composés chacun d'une élégante enfilade de salons lambrissés avec cheminées en marbre, parquets et plafonds stuqués. Acquis en 1980 par l'État belge afin d'y héberger le Conservatoire de Bruxelles, l'hôtel abrite aujourd'hui la résidence de fonction du ministre-président de la Région flamande. (CL 08/12/1983)

Visites guidées en continu. Avec la collaboration de Korei. Dernière visite à 17h30.



30

30. Carte Centre N 3

Parlement de la Communauté française de Belgique, Wallonie-Bruxelles

rue Royale 72 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h

 accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

 lignes 1A-1B (Parc)

 92-93-94 (Parc)

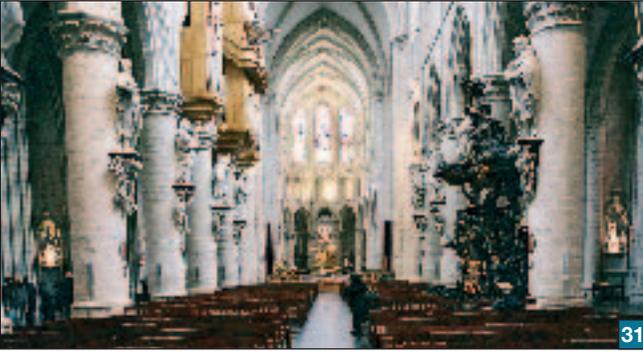
 29-63-65-66(Parc)

Attribué à l'architecte Barnabé Guimard, cet immeuble de style néoclassique fut construit vers 1777 pour le comte de Lannoy. En 1834, l'hôtel passa au prince de Ligne avant d'être acheté, en 1897, par les "Tramways bruxellois". En 1900, il devint le siège d'une institution bancaire.

Propriété actuelle d'Ethias, l'immeuble a été adapté aux besoins du Parlement de la Communauté française de Belgique, Wallonie-Bruxelles avec, notamment, l'aménagement d'un hémicycle, de salles de commissions, de bureaux pour les groupes politiques et parlementaires, d'un atrium et d'un espace réservé à la bibliothèque.

Malgré de nombreux remaniements intérieurs, le bâtiment conserve certains salons historiques richement décorés où l'on peut admirer d'élégants plafonds stuqués d'origine.

Visites guidées dès formation d'un groupe. Avec la collaboration du Service éducatif du Parlement de la Communauté française et d'Itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.



31

31. Carte Centre N 3

Cathédrale des Saints-Michel-et-Gudule

parvis Sainte-Gudule - Bruxelles

 sam. de 10h à 15h et dim. de 14h à 18h

 lignes 1A-1B (Centrale B)

 29-38-60-63-65-66-71
(Centrale B)

La cathédrale des Saints-Michel-et-Gudule est un édifice gothique construit entre le début du XII^e siècle et la fin du XV^e siècle à l'emplacement d'une col-

légiale romane dont les origines remontent au XI^e siècle. La campagne de restauration qui s'est déroulée de 1975 à 2000 fut l'occasion de fouilles beaucoup plus importantes qui débouchèrent sur la possibilité d'entrevoir le plan complet de l'église romane, plan aujourd'hui imprimé dans le dallage de la cathédrale. Le vaste chœur est l'une des premières manifestations du gothique à Bruxelles. Il pouvait accueillir 22 chanoines en 1226. La construction de la cathédrale, qui ne fut élevée à ce titre qu'en 1961, est une véritable encyclopédie de l'art gothique brabançon puisqu'elle dura plus de deux siècles.

32. Carte Centre N 3

Banque nationale de Belgique

boulevard de Berlaymont 3 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 18h

 lignes 1A-1B (Centrale B)

 29-60-65-66-71 (Centrale B),
38 (de Berlaymont)

Si la Banque nationale en tant qu'institution vit le jour en 1850 et présida, depuis cette date, à la destinée monétaire de notre pays, les bâtiments qui accueillent actuellement ses bureaux ne sortirent de terre qu'entre 1948 et 1957. Marcel Van Goethem dirigera le chantier dès 1940. Il adopte une architecture monumentale de type classicisant et conçoit aussi une imprimerie, située en vis-à-vis. Un parement de pierre cache la structure en béton armé du bâtiment dont la façade est ponctuée par une colonnade précon-

traitée longue de 200 mètres. La grille, décorée d'emblèmes et de reliefs en métal dus au sculpteur Marcel Rau, donne accès à l'immense salle des guichets. Ce véritable lieu des pas perdus, aux lignes simples et dépouillées, impressionne par ses proportions et sa luminosité qui provient de la vaste verrière zénithale. Sur les façades des rotondes extérieures, on peut voir des "méreaux" du même artiste, évocateurs de pas moins de 56 métiers. Les sculptures en bronze sont, quant à elles, les œuvres de Georges Grand et de Charles Leplae. La Banque nationale abrite également, dans son bâtiment initial, un Musée numismatique dont les riches collections évoquent les grands moments de l'histoire de la Belgique.

cles. À l'intérieur, on peut y admirer de très beaux vitraux et des sculptures par les plus grands artistes tels que Jérôme Duquesnoy et Lucas Fayd'Herbe, de même qu'une très belle chaire de vérité de style baroque sculptée par H. F. Verbruggen (1699) et de nouvelles orgues en forme de nid d'hirondelle du facteur d'orgue Grenzing (2000). La nef de la cathédrale fut le théâtre de grands événements liés à l'histoire du pays et de la monarchie belge. (CL 05/03/1936)

Visites guidées, samedi à 10h et 14h et dimanche à 15h et 16h30. Avec la collaboration d'Animation chrétienne et Tourisme (ACT).

 **Visites guidées en langage gestuel, samedi à 10h et dimanche à 14h. Avec la collaboration d'Art et Culture**



32

Explications sur le hall Van Goethem et sa fonction, à l'origine et aujourd'hui, et sur le rôle de la Banque nationale de Belgique, en continu, de 10h à 18h.

Visite gratuite du Musée de la Banque nationale de Belgique (rue du Bois sauvage 10 à 1000 Bruxelles).

33. Carte Centre O 2**Cité administrative de l'État**

boulevard du Jardin botanique
rue Royale - Bruxelles

 accès uniquement aux jardins - pas de visites intérieures

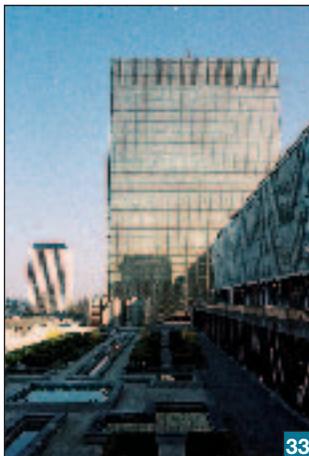
 ligne 2 (Botanique)

 92-93-94 (Congrès)

 29-63 (Congrès)

Occupant un quartier partiellement modelé au milieu du XIX^e siècle par Jean-Pierre Cluysenaer et très délabré au sortir de la Deuxième Guerre mondiale, la Cité administrative de l'État abritait, jusqu'il y a peu, les services de plusieurs ministères, entre la colonne du Congrès et le boulevard du Jardin botanique, dont l'imposante silhouette de la Tour des Finances symbolisa longtemps un ministère important dans le fonctionnement de l'État.

Les jardins, embellis de sculptures dues à Nat Neujean et Michel Olyff, furent dessinés par René Pechère afin de rendre un peu plus accueillant cet ensemble d'édifices dont l'architecture, typique des années cinquante, est le résultat d'une association d'architectes. Le groupe Alpha, Marcel Lambrichs, Gustave Ricquier, Hugo van Kuyck et Léon



Stylen, qui quittera rapidement le groupe, sont à la base de ce complexe inachevé, relié par une passerelle au Passage 44 et au Crédit communal (actuellement DEXIA). Vidés depuis peu, les bâtiments vont prochainement faire l'objet d'une rénovation et recevront une nouvelle affectation.

Promenade thématique
"Le nouveau visage de la Cité administrative"
(voir encadré ci-dessous).

34. Carte Centre O 2**Colonne du Congrès**

place du Congrès - Bruxelles

 ligne 2 (Madou)

 92-93-94 (Madou)

 29-63 (Madou)

Sise au beau milieu de la place éponyme, la colonne du Congrès est considérée comme le monument commémoratif le plus important de Belgique. Elle rappelle la tenue du premier Congrès national de 1830. Haute de 47 mètres, elle fut élevée d'après les plans de Joseph Poelaert. La première pierre fut posée par le roi Léopold I^{er} en 1850, mais l'inauguration n'eut lieu qu'en 1859. Après la Première Guerre mondiale, le soldat inconnu y sera inhumé.

Par-dessus le socle, quatre trophées au chiffre de Léopold I^{er} ornent chacune des faces du piédestal. Sculptés par Louis Mélot, ils figurent les Arts, les Sciences, l'Industrie et l'Agriculture. Les dates renvoient aux grands moments de l'indépendance belge: septembre 1830 pour les combats en faveur de l'indépendance, le 10 novembre 1830 pour l'installation du Congrès, le 7 février 1831 pour le vote de la

 **Promenade****Le nouveau visage de la Cité administrative**

À l'heure actuelle, le site de la Cité administrative est la propriété de la société privée Breevast. Les fonctionnaires ont déménagé et les bâtiments sont vides. La tour des Finances est en cours de rénovation.

Ce qui passait pour le fin du fin en termes d'architecture et d'urbanisme dans les années soixante est aujourd'hui en phase d'être restructuré. La Région de Bruxelles-Capitale entend redonner vie au site en favorisant la multifonctionnalité et en l'appelant à exercer une fonction de levier pour les quartiers environnants.

Cette promenade guidée illustrera l'enjeu de la restructuration de cette partie centrale de la ville. Une situation complexe pour un grand site bruxellois qui changera bientôt de visage. Le projet pourra-t-il rencontrer toutes ces attentes?

 samedi et dimanche à 11h et 14h30 (durée: 1h30)

 lieu de départ: esplanade de la Cité administrative en face de la colonne du Congrès à Bruxelles - carte **Centre O 2**

 ligne 2 (Botanique)

 92-93-94 (Congrès)

 29-63 (Congrès)

Maximum 20 personnes par promenade.

Avec la collaboration du Brusselse Raad voor Leefmilieu (BRAL).



Constitution et le 21 juillet 1831 pour la prestation de serment de Léopold I^{er}. Aux angles, quatre femmes assises symbolisent les Libertés fondamentales: celles du Culte, d'Association, de l'Enseignement et de la Presse. Cerclé par trois bagues ouvragées, le fût fasciculé est décoré d'un relief allégorique des neuf provinces entourant le génie de la Nation et sommé d'une statue de Léopold I^{er} due à Guillaume Geefs. (SV 02/04/1988)

35. Carte Centre O 3

Vlaams Parlement

rue Ducale 2 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h

 lignes 1A-1B (Arts-Loi),
ligne 2 (Arts-Loi)

 92-93-94 (Parc)

 29-63 (Madou), 65-66 (Presse)

En 1895, Joseph Benoit est chargé par l'Administration des Postes et de la Marine d'ériger un vaste bâtiment à l'emplacement du Concert noble. Joseph Benoit adopte un style éclectique à forte connotation néoclassique, une influence que l'on perçoit nettement dans la façade qui ferme la perspective de la rue Ducale. L'immeuble sera racheté en 1987 par le Vlaamse Raad, l'ancêtre du Vlaams Parlement et la rénovation sera confiée à deux architectes: Willy Verstraete, originaire de Gand, et Jozef Fuyen, natif d'Anvers. Ceux-ci vont préserver l'extérieur mais moderniser l'intérieur, imaginant un couvrement original, partiellement vitré, pour la cour-atrrium qui affecte la forme d'un triangle. De même, ils vont apporter un soin tout particulier à la décoration, basée sur le noir et le blanc



et rehaussée d'œuvres d'art contemporaines. À la fin des années 1930, l'Office des Chèques postaux, créé en 1913, fit construire son propre bâtiment à la rue de Louvain. Conçu par Victor Bourgeois, il représente un bel exemple de l'architecture moderniste. Racheté en 1991 par le Parlement flamand, il a été rénové en profondeur par le bureau d'architecture brugeois Groep Planning. (CL 02/04/1998)

Visites guidées en français à 10h, 12h, 14h et 16h.

Promenade

De l'État unitaire au fédéralisme

À la naissance de la Belgique, le pays comptait plusieurs groupes linguistiques. Longtemps toutefois, le français fut la langue officielle du pays. À l'occasion de cette promenade – qui passera par les différents parlements établis à Bruxelles –, l'histoire du développement des communautés linguistiques, des régions et de leurs compétences vous sera racontée.

 samedi à 9h30, 11h, 13h30 et 15h
et dimanche à 9h30 et 11h (durée: 1h)

 lieu de départ: place Surllet de Chokier à Bruxelles -
carte **Centre O 3**

 ligne 2 (Madou)

 29-63 (Madou)

Avec la collaboration de Klare Lijn.

Promenade

La Constitution belge

Lors de cette promenade dans le quartier de la Liberté, au gré des noms de rues, la naissance du nouvel État belge et de sa Constitution vous seront relatés. Que représente au juste la colonne du Congrès? Qui est Surllet de Chokier? Quel est le contenu de la Constitution et qu'est-ce que le Moniteur belge? Tant de questions auxquelles cette activité tentera de répondre...

 samedi à 9h30 et 11h et
dimanche à 13h30 et 15h (durée: 1h)

 lieu de départ: devant la colonne du Congrès,
place du Congrès à Bruxelles - carte **Centre O 2**

 ligne 2 (Madou)

 92-93-94 (Madou)

 29-63 (Madou)

Avec la collaboration de Klare Lijn.



36

36. Carte Centre O 3

Hôtel des Finances

rue de la Loi 12 - Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h

 accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

 lignes 1A-1B (Parc/Arts-Loi), ligne 2 (Arts-Loi)

 92-93-94 (Parc)

 22 (Arts-Loi), 29-63-65-66 (Parc)

Cet hôtel de belle prestance, pendant du n° 6 de la même rue, fut construit sur les plans de l'architecte Louis Montoyer. Terminé en 1784, le bâtiment de style néoclassique sera loué au comte d'Arenberg la même année avant d'être habité par le vicomte de Walckiers à partir de 1789. Il sera finalement acquis par l'État en 1836 et mis à la disposition du ministre des Finances comme demeure de fonction. L'intérieur a conservé un bel ensemble de salons de style Louis XVI, présentant de belles cheminées en marbre blanc, de remarquables stucs et de précieux parquets marquetés. Un escalier monumental en marbre permet d'accéder au bel étage.

Visites guidées en continu. Avec la collaboration du Bus bavard.

37. Carte Centre O 3

Palais de la Nation

place de la Nation - Bruxelles

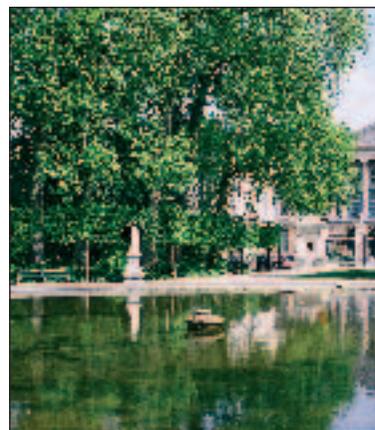
 uniquement dim. de 10h à 18h

 lignes 1A-1B (Parc)

 92-93-94 (Parc)

 29-63-65-66 (Parc)

Le Palais de la Nation, investi par le Parlement, occupe le centre de la vaste composition architecturale de style néoclassique qui ferme le côté nord du parc Royal. Affectant la forme générale d'un U, l'édifice fut construit entre 1778 et 1783 sur les plans de Guimard. L'aile principale est couronnée par un fronton dont le bas-relief Godecharle figure la "Justice punissant les Vices et récompensant les Vertus". Alors que l'aile ouest était jadis réservée au chancelier et que l'aile est accueillait la Chambre des Comptes, le bâtiment central abritait le Conseil souverain du Brabant qui administrait les provinces de Belgique sous Charles de Lorraine. Dans le hall stuqué, dallé de marbre blanc, deux paires de colonnes doriques indiquent les vestibules qui conduisent aux escaliers monumentaux. L'un, à tapis rouge, mène au Sénat dont la salle aux lambris dorés fut dessinée par l'architecte Suys. L'au-



tre, à tapis vert, conduit à la Chambre dont la salle en hémicycle, détruite par un incendie en 1883, a été reconstruite par l'architecte H. Beyaert. De nombreux salons parquetés de style Louis XVI forment un bel ensemble. Le Palais de la Nation est le haut lieu de la vie politique de notre pays.

Brochure explicative permettant aux visiteurs de se promener librement le long d'un parcours balisé.

Exposition des photographies lauréates du concours organisé par le Sénat à l'occasion du 175^e anniversaire de la Belgique et du Parlement sur les thèmes "Le Sénat vu de l'intérieur et de l'extérieur" et "175 ans de la Belgique en images" (Sénat).

Exposition de 80 dessins satiriques réalisés pendant la révolution de 1830 par des dessinateurs anonymes (Chambre des Représentants).

Concours sous forme d'un questionnaire.



37

38. Carte Centre O 3



Cercle royal gaulois artistique et littéraire

rue de la Loi 5 - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚶 lignes 1A-1B (Parc/Arts-Loi),
ligne 2 (Arts-Loi)

🚶 92-93-94 (Parc)

🚶 22 (Arts-Loi), 29-63-65-66 (Parc)

En 1782, il fut demandé à l'architecte Louis Montoyer d'établir les plans d'un ensemble de style Louis XVI qui se composerait d'un théâtre de plan circulaire, d'un bâtiment rectangulaire



38

avec salle de bal et salle de réception, d'un portique et de pavillons. En 1820, le complexe, baptisé Waux-Hall, est repris en charge par la Ville de Bruxelles qui décide de louer séparément chacun des bâtiments. La Société du Concert Noble prend ainsi en concession le café du Waux-Hall et de quelques pièces annexes et est autorisée à construire une prestigieuse salle de bal réalisée par l'architecte Charles Vander Straeten. En 1871, l'ensemble est loué au Cercle artistique et littéraire qui, en 1951, accueille le Cercle gaulois. Ce dernier bénéficie du salon vert, du salon royal, de la salle de bal, demeurée intacte avec ses quatre ca-

ryatides dues au sculpteur François Rude, et de la salle de Lorraine qui date de 1783 et fait donc partie du bâtiment primitif. De cette époque, elle conserve de très beaux stucs décoratifs et des pilastres de style composite. Elle fut l'un des hauts lieux de la vie musicale bruxelloise au XIX^e siècle. (CL 09/03/1995)

Visites guidées dès formation d'un groupe d'une dizaine de personnes.

👁 Exposition

STARFISH AND COFFEE Redéfinition de la gare Centrale

Exposition de projets et des recherches des étudiants en architecture [Sint-Lucas] Brussel / 2^e semestre année académique 2004-2005 sur la gare Centrale.

Sofie Buggenhout - Benjamin Claeys - Corine Cnops - Ward De Beule - Benoit Donck - Olivier Jahn - Annelies Kums - Bavo Lauwers - Ruben Lauwers - Ophélie Millet - Hugo Crombez - Christian Panaité - Martin Silverbergh - Els Vandenberg - Benoit Vanden Breden - Niels Van Der Straeten - Sam Van Welden encadrés par Marc Godts (FLC xtd) et soutenus par les architectes Arnaud Hendrickx (RAUW), Johan Verleye (HUMANARCH) et Marc De Koening.

🕒 samedi et dimanche de 14h à 18h

🚶 Recyclart, rue des Ursulines 25 à Bruxelles

🚶 27-48 (Chapelle)



39



40

39. Carte Centre O 3

Parc de Bruxelles

Bruxelles

lignes 1A-1B (Parc/Arts-Loi),
ligne 2 (Arts-Loi)

92-93-94 (Parc)

22 (Arts-Loi), 29-63-65-66 (Parc),
38-60-71 (Royale),
21-27-34-54-80-95-96 (Trône)

Le parc de Bruxelles fut aménagé à la fin du XVIII^e siècle dans le prolongement de la place Royale, sur l'ancienne Warande ou Garenne. Cet espace de verdure servait à l'époque de réserve de chasse à la cour du Coudenberg. Le

parc de Bruxelles fut conçu par Joachim Zinner et Barnabé Guimard en 1774, autour de trois axes majeurs évoquant les symboles maçonniques fort à la mode dans le Bruxelles des Lumières. Les récents travaux de restauration ont été menés avec la volonté de lui rendre son aspect du XVIII^e siècle. Il s'agit d'une restauration complète tant de la structure végétale que des revêtements de sol, des statues, des grilles, du mobilier, du kiosque et des ouvrages hydrauliques.

Le parc de Bruxelles est le lieu festif par excellence qui accueille un public enthousiaste, notamment lors de célébrations populaires ou de grands événements. (CL 21/06/1971)

40. Carte Centre O 4

Palais des Académies

rué Ducale 1

Bruxelles

sam. et dim. de 10h à 17h

accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

ligne 2 (Trône)

21-27-34-38-54-60-71-80-95-96
(Trône)

À l'origine, le palais des Académies avait été construit entre 1823 et 1826 à l'intention du prince d'Orange. C'est d'ailleurs en ces lieux qu'il résidera jusqu'à l'indépendance de la Belgique en 1830.

Le bâtiment sera ensuite mis sous séquestre durant 12 ans. En effet, ce n'est qu'en 1842 que l'État put en prendre possession. Il choisira de l'offrir, en 1853, au futur roi Léopold II qui n'y habitera jamais. On pense alors à transformer l'édifice en Musée d'Art moderne. Finalement, l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts et l'Académie royale de Médecine s'y installeront. Conçu par l'architecte Charles Vander Straeten, le palais de style néoclassique fut décoré et aménagé sous la houlette de Tilman François Suys. Il conserve quelques beaux salons aux précieux parquets marquetés ainsi qu'une salle de réception aux dimensions grandioses. (CL 10/10/2001)

Visites guidées en continu. Avec la collaboration d'Arkadia.be.

Promenade

Ville de rois, rêves de reines: une histoire de la Belgique

Lors de cette promenade riche en émotions et découvertes, vous suivrez les traces des souverains belges. Chacun des rois et des reines de Belgique ont marqué leur époque par des réalisations scientifiques, architecturales, artistiques, sociales... Depuis plus de 160 ans, les marques de la famille royale se sont multipliées dans la capitale. C'est un plaisir de parcourir les rues et les boulevards, en soulignant les édifices qui les concernent, les sculptures qui les représentent, les lieux qui nous parlent directement de leur personnalité ou de leur règne.

dimanche à 12h et 14h (durée: 1h30)

lieu de départ: entrée principale du parc de Bruxelles,
en face du Palais royal, place des Palais à Bruxelles - carte **Centre O 3**

92-93-94 (Royale)

27-38-60-71-95-96 (Royale)

réservation obligatoire au 02/534.30.00 (du lundi au vendredi de 10h à 17h). Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration d'itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.

41. Carte Centre O 4 **Fondation Universitaire**

rue d'Egmont 9-11- Bruxelles

 sam. et dim. de 10h à 17h accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes) ligne 2 (Trône) 21-27-34-38-54-60-80-95-96 (Trône)

L'ensemble de bâtiments, occupés depuis le début des années 1920 par la Fondation Universitaire, fut construit et transformé entre 1870 et 1958 successivement par les architectes Eugène Flanneau, Ernest Jaspar et Maurice Haeck. Les bâtiments ont conservé le charme de leurs salons, des salles de réunion et d'étude aux lambris hauts et plafonds stucqués, les bibliothèques vitrées et les décors typique de l'Art Déco. L'ambiance des lieux rappelle celle des clubs anglais privés.

Créée après la guerre 1914-1918 et élevée officiellement au statut d'établissement d'utilité publique en 1920, la Fondation Universitaire est destinée à aider matériellement les chercheurs et a développé un forum entre le milieu universitaire et les milieux dirigeants de la société civile. Elle héberge notamment durant plusieurs décennies le Fonds national de la recherche scientifique (FNRS). "L'union dans le respect des diversités culturelles et idéologiques" reste sa vocation première.

Visites guidées en continu. Avec la collaboration du Bus bavard.

 **Visites guidées en langue des signes**

Depuis plusieurs années, l'association Arts et Culture organise des visites guidées en langue des signes, destinées aux personnes sourdes et malentendantes.

Cette année, cinq lieux seront mis en valeur par ces visites:

- > **Entrepôt royal et site de Tour et Taxis** (notice 3 page 8)
 -  samedi et dimanche à 16h
- > **Cercle des Amis philanthropes** (notice 7 page 11)
 -  samedi et dimanche à 14h
- > **Théâtre royal de la Monnaie** (notice 9 page 12)
 -  dimanche à 10h et 15h
- > **Cour des comptes** (notice 24 page 22)
 -  samedi et dimanche à 11h
- > **Cathédrale des Saints-Michel-et-Gudule** (notice 31 page 25)
 -  samedi à 10h et dimanche à 14h

Arts et Culture vous propose également de prendre part à une promenade à vélo reliant plusieurs bâtiments situés sur le tracé royal (voir encadré page 80).

Avec la collaboration de l'association Arts et Culture.







42.

Carte H-I 8



Ancien atelier de Marcel Hastir

rue du Commerce 51 - Bruxelles

🕒 sam. et dim. de 14h à 18h

🗝️ accès uniquement par visites guidées (groupes de maximum 20 personnes)

🚊 ligne 2 (Trône)

☎️ 21-27-34-38-54-60-80-95-96 (Trône)

L'immeuble qui abrite l'atelier du peintre Marcel Hastir est, à l'origine, une élégante maison bourgeoise de style néoclassique construite en 1860 alors que le quartier Léopold est en pleine expansion. La bonne société fréquente assidûment les cours de danse, d'escrime et de gymnastique qui se donnent dans l'extension adjointe vers 1900 à l'arrière du bâtiment. En 1927, la section belge de la Société théosophique, une association renommée, créée par l'ésotériste russe Héléne Blavatsky, se porte acquéreur de l'immeuble et s'y installe. Elle l'occupe toujours actuellement. De même, rien n'a changé dans l'atelier du peintre Marcel Hastir qui exerce son art dans ces lieux depuis 1935. Aujourd'hui, concerts et manifestations culturelles continuent à faire vivre l'atelier au charme désuet dont certains familiers participèrent à la fameuse attaque du 20^e convoi pour Auschwitz.

Explications sur l'histoire du lieu de 1935 à nos jours.

Exposition d'œuvres de Marcel Hastir.

Concerts (maximum 60 personnes):

> Chopin - 3 Mazurkas et Fantaisie polonaise (Philippe Jung au piano), samedi et dimanche de 15h à 15h30

> Fado de Lisbonne (Paula Santos au chant et José Rodrigues, Delfim Janela et Orlando Alemão aux guitares), samedi de 16h30 à 17h

> Hommage à Georges Brassens (Adrien Liénart au chant et à la guitare et Frédéric Debaix à la contrebasse), dimanche de 16h30 à 17h



Promenade

Promenade-découverte dans le quartier Léopold

Le quartier Léopold est une réalisation de la Société civile pour l'agrandissement et l'embellissement de la capitale de la Belgique, constituée en 1837 par le gouverneur de la Société générale, Ferdinand de Meeûs et des représentants des milieux politique et financier. Cette opération de promotion immobilière vise une clientèle aristocratique et de grande bourgeoisie. Léopold I^{er} s'associe à l'initiative et autorise l'usage de son nom. L'architecte Tilman François Suys conçoit un plan en damier où s'inscrivent deux places en quadrilatère, les squares Frère-Orban et de Meeûs, dans le prolongement des axes principaux du parc de Bruxelles. Les constructions édifiées sur des parcelles de 7 à 21 mètres présentent une grande diversité d'influences.

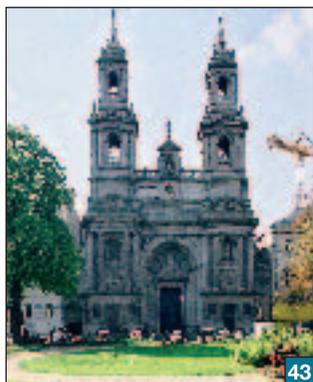
L'ensemble a été bouleversé par la concentration du secteur tertiaire dont l'implantation des institutions européennes constitue le dernier avatar. Vous le découvrirez lors de cette promenade.

🕒 dimanche à 11 h

📍 lieu de départ: square de Meeûs (à l'arrêt de bus STIB) à Bruxelles - carte I 9

☎️ 27-38-60-95-96 (de Meeûs)

Avec la collaboration du Service de la Culture de l'administration communale d'Ixelles.



43

43.

Carte I 8



Église Saint-Joseph

square Frère-Orban
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. de 10h à 17h
et dim. de 12h à 17h

🚊 lignes 1A-1B-2 (Arts-Loi)

🚗 21-27-34-38-54-60-80-95-96
(de Meeûs)

Couvrant au nom de la Société civile pour l'Agrandissement et l'Embellissement de la Ville – qui pensait que la construction d'un édifice religieux stimulerait le développement du tout nouveau quartier Léopold –, l'architecte Tilman François Suys dessina les plans et supervisa le chantier de l'église consacrée à Saint-Joseph, le patron de la Belgique. Les travaux débutèrent en 1842 et prirent fin en 1849. L'église s'intègre parfaitement au quartier dessiné lui aussi par Suys. Il semble que l'église de la Trinité-des-Monts à Rome l'ait inspiré pour la conception de la façade. Toutefois, si des détails évoquent l'architecture italienne – Palladio en particulier dans la partie inférieure –, les tours, quant à elles, font référence au néoclassicisme français. À l'intérieur, trois vaisseaux de même hauteur, séparés entre eux par des colonnes corinthiennes, donnent beaucoup d'ampleur à la nef largement éclairée par des baies en plein cintre. Un mobilier néo-Renaissance de belle qualité enrichit l'église dont le mur plat du chœur est orné d'une immense toile de Wiertz figurant *La Fuite en Egypte*. (CL 13/05/1981)

Visites guidées.

44.

Carte I 8



Conseil d'État

rue de la Science 33
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚊 lignes 1A-1B (Maelbeek)

🚗 21-27-54 (Trèves), 34-38-60-80-95-96 (Luxembourg)

Le Conseil d'État occupe, depuis 1948, le palais du comte Vandernoot, marquis d'Assche, qui fut construit d'après les plans de l'architecte Alphonse Balat entre 1858 et 1860. L'ordonnance de la façade évoque directement la Renaissance italienne et plus particulièrement le palais Farnèse à Rome, fruit de la collaboration entre Michel-Ange et Antonio da Sangallo. Deux éléments singuliers retiendront l'attention des observateurs: la polychromie des matériaux (la pierre blanche alternant avec la pierre bleue) et l'entrée monumentale qui revêt la forme d'un porche en plein cintre typiquement florentin.

Très vite, le palais du marquis d'Assche sera considéré comme l'édifice de référence du quartier Léopold. L'intérieur a reçu une décoration somptueuse, de la suite de salons du premier étage, décorée d'une profusion de moulurations dorées, à la cage d'escalier monumental qui annonce celle que Balat concevra pour le Palais royal. L'édifice deviendra la résidence du futur roi Albert I^{er}, de 1901 à 1909. Le futur roi Léopold III ainsi que le prince régent Charles y naquirent. (SV 19/06/1997)

Visites guidées, samedi et dimanche toutes les 1/2h de 10h à 17h.



44

45.

Carte I 8



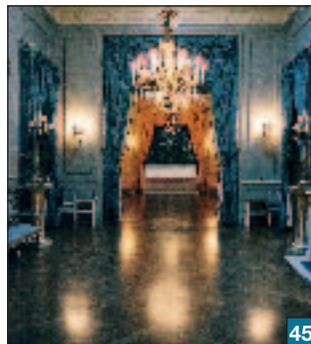
Concert Noble

rue d'Arlon 82
Bruxelles-Extensions

🕒 uniquement dim. de 10h à 18h

🚊 lignes 1A-1B (Maelbeek)

🚗 21-27-54 (Trèves), 34-38-60-80-95-96 (Luxembourg)



45

Le nom de Concert Noble remonte à 1785, époque à laquelle les archiducs Albert de Saxe-Teschen et Marie-Christine d'Autriche créent, dans le parc Royal, cette société de rencontre réservée aux membres de la noblesse. En 1873, sous l'impulsion du roi Léopold II, la Société du Concert Noble construit les salles de fêtes actuelles dans le quartier Léopold où la noblesse belge possède sa résidence urbaine. La mission est confiée à Henri Beyaert qui imagine une succession de somptueux salons aux décorations de style Louis XVI, dont les volumes s'amplifient progressivement, préparant le visiteur à l'apothéose de la salle de bal. Le lieu devient vite le point de rencontre privilégié de nombreuses personnalités nationales et internationales. Restauré avec le plus grand soin à l'initiative des ABB (Assurances du Boerenbond belge), actuellement KBC, propriétaire du bâtiment depuis 1982, le lieu est aujourd'hui englobé dans un complexe de bureaux respectant la valeur artistique et historique du monument ainsi que son environnement. (CL 27/10/1983)

Visites guidées à 10h, 11h30, 13h, 14h30 et 16h. Avec la collaboration d'itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.



46

46.

Carte I 9



Parlement européen

rue Wiertz 43 et 60
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. et dim. de 10h à 17h30

🎟️ accès uniquement par visites guidées (groupes de 20 personnes)

🚆 lignes 1A-1B (Maelbeek ou Trône)

🚗 12-21-22-28-36 (Luxembourg)

L'immense paquebot de verre qui abrite le Parlement européen se profile à l'arrière de la gare du Luxembourg dont les proportions, en comparaison, semblent bien menues. Conçu à l'origine comme un centre international de congrès par une association de plusieurs bureaux d'architectes (Dirk Bontinck, CRV, Marc Vanden Bosche, CDG, AEL), il changea assez rapidement d'affectation. De nos jours, on distingue deux parties réunies entre elles par une passerelle. La première, de forme ovale et surnommée le "Caprice des Dieux", accueille un hémicycle riche de 1.250 places, 750 réservées aux Parlementaires et 500 allouées au public. La seconde compte plus de 2.000 bureaux mais aussi nombre de salles de réunion. Une rue longe la façade principale longue de 300 mètres. Une œuvre d'Olivier Strebelle trône dans le grand hall du Parlement, dominant l'escalier central. De part et d'autre de l'ancienne gare, qui sera intégrée dans le site, des extensions du Parlement européen sont en construction.

Visites guidées en continu.



47

47.

Carte I 9



Musée Wiertz

rue Vautier 62 - Ixelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 17h

🚗 34-80 (Wayenberg)

Antoine Wiertz, qui avait coutume de peindre des toiles immenses, peinait à trouver un endroit pour exercer son art. Après avoir travaillé dans une église désaffectée à Dinant, puis dans une vieille fabrique de la rue des Renards à Bruxelles, il obtint que l'État finance la construction d'un atelier à son intention. En 1851, on trouva une maison avec un terrain annexe, propice à l'élévation dudit atelier. L'Antiquité inspira l'architecte qui imagina l'habitation comme un *pronaos* et l'atelier, aux murs orbes, comme le *naos*. Une vaste verrière diffusait une lumière abondante dans tout l'atelier. Antoine Wiertz l'avait même tamponnée de peinture afin d'obtenir un éclairage plus diffus. Il occupa les lieux jusqu'à sa mort, en 1865. Il légua son œuvre à l'État et l'atelier fut transformé en musée. (CL 23/10/1997)

Visites guidées, samedi et dimanche à 10h30 et 14h30. Avec la collaboration du service éducatif des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.

48.

Carte I 9



Muséum des Sciences naturelles

rue Vautier 29
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

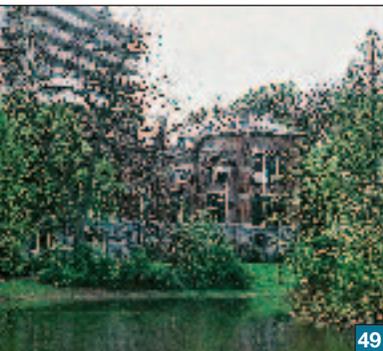
🚗 34-80 (Wayenberg)

L'actuel Muséum des Sciences naturelles est composé d'un ensemble de bâtiments hétérogènes d'époques et de styles différents. La partie la plus ancienne mise à la disposition du Muséum est un ancien couvent de rédemptoristes racheté en 1861 par la Société royale d'Horticulture, de Zoologie et d'Agrément. Des travaux de rénovation sont menés par l'architecte H. Beyaert, mais il faut attendre 1899 pour assister aux premiers transferts des collections. Bien vite, il est nécessaire d'adopter un aile supplémentaire au couvent primitif et le travail est confié à l'architecte Janlet. Ce dernier aménagera l'intérieur en utilisant la fonte et le verre dans l'esprit de l'Art nouveau. En 1928, un troisième corps de bâtiment est envisagé. Lucien de Vestel est chargé de superviser le chantier qui débute en 1935. Une remarquable décoration en céramique basée sur le monogramme de Léopold III couvrira la façade sud en 1958, en hommage à l'intérêt du souverain pour les disciplines scientifiques. L'aile Janlet, qui abritait les iguanodons depuis un siècle, fait aujourd'hui partie neuve. Durant les travaux, cette partie du Muséum est fermée au public.

Exposition "Moules nature" et salles permanentes accessibles gratuitement.



48



49

49.

Carte I 9

Parc Léopold

rue Belliard / chaussée d'Etterbeek
Bruxelles-Extensions

 21-27-59 (Parc Léopold)

La convention signée en 1892 entre le bourgmestre Charles Buls et l'industriel Ernest Solvay prévoyait la création d'une véritable cité scientifique sur le site du parc Léopold. De fait, de nombreux bâtiments sortirent de terre et l'espace vert qui accueillait déjà le Musée d'Histoire naturelle dans l'ancien couvent des rédemptoristes en eut quelque peu à souffrir. Cependant, les promeneurs peuvent encore profiter aujourd'hui de la partie basse du parc, toujours agrémentée d'un vaste étang, ultime vestige de la vallée du Maelbeek. Elle doit son aspect actuel aux plans du paysagiste Louis Fuchs et des architectes Alphonse Balat et Gédéon Bordiau qui conçurent, en 1851, ce qui allait devenir un jardin zoologique comme le rappelle encore l'inscription présente à l'entrée, côté chaussée d'Etterbeek. L'aménagement du parc eut lieu dans le cadre de l'embellissement et de l'extension hors les murs de la ville de Bruxelles et du quartier Léopold tout proche. (CL 18/11/1976)

Promenade "Le Mont des Sciences au parc Léopold" (voir encadré ci-contre).



50

50.

Carte J 8



Centre islamique et culturel de Belgique

parc du Cinquantenaire 14
(coin des avenues de la Renaissance
et de la Joyeuse Entrée)
Bruxelles-Extensions

 sam. et dim. de 10h à 13h
et de 15h à 16h

 lignes 1A-1B (Mérode/Schuman)

 81-82 (Mérode)

 22-27-61-80 (Mérode),
28-36 (Schuman)

Le "Panorama de Cairo" fut l'une des attractions majeures de l'Exposition universelle de Bruxelles de 1897. N'étant pas entretenu, le bâtiment se détériora assez vite. En 1967, à l'occasion de la visite du roi Fayçal en Belgique, le roi Baudouin lui offrit le bâtiment afin que celui-ci soit converti en mosquée et devienne le nouveau Centre islamique et culturel de Belgique. Le roi Fayçal décida de prendre en charge les travaux de rénovation. Le centre fut inauguré en 1978 par son successeur, le roi Khalid. En 1968, le gouvernement belge avait reconnu le Centre islamique comme représentant de l'islam et des musulmans de Belgique avant de reconnaître officiellement l'islam comme religion en 1974.

Visite de la grande salle de prière et descriptif de l'histoire du bâtiment. Introduction à la civilisation islamique, samedi de 10h à 13h et dimanche de 10h à 13h et de 15h à 16h.



Promenade L'Europe à Bruxelles

Les médias et, dès lors, l'usage courant désignent bien souvent Bruxelles en lieu et place des institutions européennes elles-mêmes: "Bruxelles a dé-cidé que...", etc.

La Bruxelles habitée est naturellement plus que cela: une ville bâtie sur mille et une réalités préexistantes aux fonctions européennes.

Cette visite répondra à de multiples questions. Quand Bruxelles fut-elle choisie comme capitale de l'Europe? Quels ont été les sites proposés? Comment s'est fait le développement du quartier européen? Quels sont les enjeux actuels?

 dimanche à 10h, 11h, 14h et 15h (durée: 2h30)

 lieu de départ: au centre du rond-point Schuman à Bruxelles - carte I 8

 lignes 1A-1B (Schuman)

 12-21-28-36 (Schuman)

 réservation obligatoire au 02/219.33.45. Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration de l'Atelier de Recherche et d'Action Urbaines (ARAU).

51. Carte J 8 **École royale militaire (ERM)**

avenue de la Renaissance 30
Bruxelles-Extensions

 sam. et dim. de 14h à 18h

 lignes 1A-1B (Mérode/Schuman)

 81-82 (Mérode)

 12-21-28-36 (Schuman),
22 (Mérode/Schuman),
27-61-80 (Mérode)

Autrefois installée dans les bâtiments de l'abbaye de la Cambre, l'École royale militaire fut relogée, en 1909, dans un complexe flamboyant neuf construit d'après les plans de l'architecte Henri Maquet. Ce dernier choisit un style néoclassique monumental mais élégant qui illustre la persistance de ce goût au début du XX^e siècle, mais aussi le choix stylistique opéré par le roi Léopold II qui souhaitait voir ce courant présider aux développements architecturaux de la capitale. En façade, les bâtiments se composent de trois ailes symétriques reliées entre elles par des portails surbaissés. Henri Maquet, qui devint architecte de la Cour, ap-



51

porta un soin tout particulier aux détails. Ainsi, l'entrée principale est flanquée des statues de Mars et de Minerve, signées Braecke, et le fronton, confié au sculpteur Héryn, représente une allégorie de la Belgique qui, sous la protection de Mars, fait appel au Patriotisme, aux Arts et aux Sciences pour

former les futurs chefs militaires. À l'intérieur, un escalier monumental conduit à une imposante *aula* qui forme, avec la chapelle aux vitraux Art nouveau, un ensemble décoratif de belle prestance. (CL 23/03/1994)

Exposition sur la rénovation de l'école.

 **Promenade****Le Mont des Sciences au parc Léopold**

Le quartier Léopold, tracé sous l'impulsion du premier roi des Belges, comportait un bel espace vert initialement aménagé en jardin zoologique. Après l'échec de cette entreprise, il est racheté par la Ville de Bruxelles en 1877 et dédié aux Sciences. À cette fin, plusieurs bâtiments y sont élevés par d'éminents scientifiques de l'époque comme Ernest Solvay. Récemment réaménagé, il constitue un écrin de verdure à côté des impressionnants édifices européens.

 dimanche à 10h (durée: 2h30)

 lieu de départ: entrée du parc Léopold, rue Belliard à Bruxelles - carte I 9

 27-59 (parc Léopold)

Avec la collaboration du Cercle des Guides Nature du Brabant.

 **Animation****Les Passions humaines...**

À l'occasion des Journées du Patrimoine, les Musées royaux d'Art et d'Histoire ouvriront exceptionnellement le pavillon des Passions humaines. Situé dans le parc du Cinquantenaire, il fut réalisé par Victor Horta en 1899 afin d'abriter un bas-relief en marbre de Carrare, œuvre de Jef Lambeaux. Cette dernière reprend le thème des plaisirs et des malheurs de l'Humanité représentée par un magma d'êtres humains emportés dans un mouvement irrésistible d'où émerge la figure triomphale de la Mort.

 samedi et dimanche de 10h à 17h. Visites guidées à 15h (maximum 25 personnes par groupe - réservation obligatoire au 02/741.72.15)

 parc du Cinquantenaire à Bruxelles-Extensions - carte J 8

 lignes 1A-1B (Mérode/Schuman)

 81-82 (Mérode)

 22-27-61-80 (Mérode), 28-36 (Schuman)

Avec la collaboration des Musées royaux d'Art et d'Histoire.



52

52.

Carte J 8



Institut royal du Patrimoine artistique

parc du Cinquantenaire 1
(côté avenue de la Renaissance)
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. et dim. de 10h à 17h

🚊 lignes 1A-1B (Mérode)

🚏 81 (Mérode)

🚏 27-80 (Mérode),
28-36 (Schuman)

Terminé en 1962, le bâtiment qui abrite l'Institut royal du Patrimoine artistique fut le premier au monde à avoir été conçu spécialement pour faciliter l'approche interdisciplinaire des œuvres d'art. Son ossature modulaire en béton armé, qui devait s'harmoniser avec les ensembles néoclassiques tout proches, est l'œuvre de l'architecte Charles Rimanque. Ce dernier a dû tenir compte de l'espace restreint qui lui était imparti et a développé une construction en hauteur. Les différents étages qui accueillent la bibliothèque, la photothèque, les laboratoires, les ateliers de conservation et les studios photographiques disposent d'un nombre important de locaux accessibles par de longs couloirs. La façade, l'entrée et certains paliers sont décorés de sculptures et de compositions picturales contemporaines. Les niveaux communiquent entre eux par un extraordinaire escalier de structure spiralee, véritable chef-d'œuvre du genre. L'Institut est au service du pays depuis sa création en 1948.

Visite des laboratoires, des ateliers de restauration, de la photothèque et des ateliers photographiques en présence des membres du personnel qui expliqueront leur travail.



53

53.

Carte J 8

Parc du Cinquantenaire

Bruxelles-Extensions

🚊 lignes 1A-1B (Mérode)

🚏 81 (Mérode)

🚏 27-80 (Mérode),
28-36 (Schuman)

À l'origine, le parc du Cinquantenaire couvrait à peine 12 hectares et avait vu le jour dans le cadre des grands projets d'extension et d'embellissement de Bruxelles orchestrés par Victor Besme sous la direction du roi Léopold II. En 1888, la Ville décida d'annexer les terrains adjacents, toujours en jachère, afin de porter la superficie du parc à 30 hectares. L'ensemble, dessiné par Gédéon Bordiau, se composait d'un jardin fleuri à la française, principalement près des édifices, et d'un jardin à l'anglaise aménagé sur les bas-côtés.

Le parc du Cinquantenaire qui n'a pas subi de modifications majeures depuis sa création constitue un écrin de verdure de choix pour l'imposant complexe édifié à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Belgique et qui accueille de nos jours les musées d'Art et d'Histoire, de l'Armée et de l'Automobile (Autoworld). Sa vocation d'accueillir les grands événements nationaux, artistiques, scientifiques ou patriotiques en fait un des hauts lieux de la capitale. Le parc subira prochainement un programme de rénovation complet. (CL 18/11/1976)

Visites guidées, samedi et dimanche à 10h et 13h (rendez-vous sous la tonnelle de l'IBGE, sur la pelouse derrière les arcades). Avec la collaboration de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Distribution de brochures.

54.

Carte J 8



Musées royaux d'Art et d'Histoire

parc du Cinquantenaire 10
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. et dim. de 10h à 17h

🚊 lignes 1A-1B (Mérode)

🚏 81 (Mérode)

🚏 27-80 (Mérode)

Sis dans un beau parc, les vastes bâtiments qui abritent le Musée de l'Armée, Autoworld et les Musées royaux d'Art et d'Histoire furent construits à l'occasion du cinquantenaire de la Belgique sous l'impulsion du roi Léopold II. Las d'attendre des fonds qui ne venaient pas, le souverain fit un don anonyme significatif qui permit de mener



Parcours en bus

Léopold II, roi bâtisseur

Léopold II, roi bâtisseur, a donné de Bruxelles une image nouvelle. Visionnaire, il voulut doter la ville de constructions grandioses, dignes d'une capitale européenne. Ce parcours en bus présentera quelques-unes de ses réalisations les plus prestigieuses: du Cinquantenaire au Palais royal en passant par les grands boulevards, le Pavillon chinois et la Tour japonaise.

🕒 samedi à 10h (durée: 3h)

📍 lieu de départ: sous les arcades du Cinquantenaire à Bruxelles - carte J 8-9

🚊 lignes 1A-1B (Mérode)

🚏 81 (Mérode)

🚏 27-80 (Mérode),
28-36 (Schuman)

📄 réservation obligatoire au 02/537.67.77. Maximum 45 personnes.

Avec la collaboration d'Arkadia.be.



à bien le projet. Après quelques retards, on put finalement célébrer le 75^e anniversaire de la Belgique au pied du monument achevé. Les deux ailes principales, nanties d'immenses halles à charpente métallique, furent réunies par une arcade tripartite monumentale due à l'architecte français Girault et surmontée par un quadrigue en bronze

conduit par l'allégorie du "Brabant brandissant un drapeau", sculptée par Thomas Vinçotte, un artiste renommé pour ses sculptures animalières. Les collections, extrêmement riches, couvrent l'histoire artistique depuis la Préhistoire jusqu'au XX^e siècle. (CL 29/06/1984)

Visites guidées à 11h et 14h (maximum 25 personnes par groupe - réservation obligatoire au 02/741.72.15). Avec la collaboration du Service éducatif et culturel des Musées royaux d'Art et d'Histoire.

Le passage reliant les Musées royaux d'Art et d'Histoire à la salle des Arcades et au Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire sera exceptionnellement ouvert.

Exposition "Nos Gloires" reprenant des illustrations de Jean-Léon Huens réalisées dans les années 1950 et 1960 pour Historia (salle des Arcades).

Exposition "Dynastie et photographie" (attention: accès payant).

Promenade

Découverte des éléments décoratifs des façades autour du Cinquantenaire

"Rendre plus beau pour rendre plus viable", tel était le souhait de Léopold II. Les pensées des hygiénistes faisaient bien partie de sa réflexion et le roi était aussi conscient qu'un jeune pays, en plein essor économique, devait se doter d'une infrastructure valable, d'édifices et de parcs qui embellissent la ville. Le citoyen était également invité à participer à ce mouvement d'embellissement.

La maison bourgeoise ne se résumait plus à une construction fonctionnelle sur le plan architectural, la façade étant de plus en plus considérée comme une œuvre d'art total, résultat d'un acte de concertation entre artistes et artisans, propriétaires, entrepreneurs et architectes. C'est à la découverte de ces éléments décoratifs et des sgraffites en particulier que cette promenade vous invite.

 samedi et dimanche à 11h (durée: 2h)

 lieu de départ: devant la taverne "La terrasse", au coin de l'avenue de Tervueren et de l'avenue des Celtes à Etterbeek - carte **K 9**

 lignes 1A-1B (Mérode)

 81 (Mérode)

 27-80 (Mérode)

 réservation obligatoire au 02/203.07.40 ou au 061/51.15.07. Maximum 20 personnes par promenade.

Avec la collaboration du Groupe d'études et de recherches Peintures murales sgraffites culturels (GERPM-SC).

Promenade

D'une capitale à l'autre

Comment Bruxelles, capitale de la Belgique, est-elle devenue capitale européenne? Quelles furent les différentes étapes nécessaires à son développement? En partant du Cinquantenaire, ce parcours passera en revue près d'un siècle d'histoire avant d'arriver au Parlement européen, symbole par excellence de l'extraordinaire transformation de Bruxelles en capitale de l'Europe.

 samedi et dimanche à 10h et 14h (durée: 1h30)

 lieu de départ: sous les arcades du Cinquantenaire à Bruxelles - carte **J 8-9**

 lignes 1A-1B (Mérode)

 81 (Mérode)

 27-80 (Mérode),
28-36 (Schuman)

 réservation obligatoire au 02/537.67.77. Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration d'Arkadia.be.



55

55.

Carte J 8



Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire

parc du Cinquantenaire 3
Bruxelles-Extensions

🕒 sam. et dim. de 9h à 12h
et de 13h à 16h45

Hall de l'Air accessible toute
la journée (9h-16h45)

🚶 lignes 1A-1B (Mérode/Schuman)

🚶 81-82 (Mérode)

🚶 12-21-22-27-28-36-61-80



56

Le roi Léopold II souhaitait commémorer en grande pompe les cinquante ans de l'indépendance de la Belgique et c'est à son instigation que le complexe du Cinquantenaire voit le jour à partir de 1880. L'aile nord est occupée depuis 1923 par le Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire. Cette institution scientifique fédérale a été créée en 1910 au départ de collections privées relatives à la Belgique au XIX^e siècle. Au lendemain du premier conflit mondial, ses collections s'étant considérablement étoffées, le musée cherche de nouveaux espaces d'exposition.

Le site du Cinquantenaire, symbole de la grandeur du pays et du rôle central de Bruxelles, convient parfaitement à un musée qui retrace l'histoire militaire du pays, inscrite dans le cours des événements mondiaux. (CL 29/06/1984)

Visites guidées "La Belgique, de sa naissance à sa puissance", samedi et dimanche à 10h30 et 15h. Ces visites permettront d'appréhender la consolidation de l'identité nationale par le prisme de sa politique étrangère pendant le XIX^e siècle, en s'appuyant principalement sur la salle historique du musée.



Promenade

Histoire et nature à Woluwe-Saint-Lambert

Au départ du moulin de Lindekemale, un moulin à eau datant du Moyen Âge, vous avancerez dans le temps en passant par le château Malou et le parc des Sources (aménagé par la famille Solvay). Vous parcourrez ensuite un tronçon de la ligne de chemin de fer qui reliait autrefois la gare du quartier Léopold à Tervueren et dont l'électrification fut inaugurée par le prince Léopold et la princesse Astrid.

🕒 samedi à 13h45 (durée: environ 2h30)

📍 lieu de départ: moulin de Lindekemale, au coin du boulevard de la Woluwe et de l'avenue J.-F. Debecker à Woluwe-Saint-Lambert - carte **M 8**

🚶 42 (Wolu-Shopping)

Avec la collaboration de l'Association pour la Sauvegarde de l'Environnement et la Promotion du Réseau écologique (ASEPRÉ).



Promenade

Découverte de l'avenue de Tervueren

Dans le cadre des Journées du Patrimoine, le Cercle d'Histoire, d'Archéologie et d'Architecture des Woluwe vous propose une promenade retraçant la création et l'évolution de cette artère tant au niveau historique que patrimonial.

🕒 samedi et dimanche à 10h et 15h (durée: 2h30)

📍 lieu de départ: devant l'agence ING, au coin de l'avenue de Tervueren et de la rue des Tongres, à Etterbeek (fin de la promenade au début du parc de Woluwe, coin avenue Jules César) - carte **K 9**

🚶 lignes 1A-1B (Mérode)

🚶 81 (Mérode)

🚶 27-80 (Mérode)

Avec la collaboration du Cercle d'Histoire, d'Archéologie et d'Architecture des Woluwe.

56. Carte L-M 9-10**Parc de Woluwe**

Woluwe-Saint-Pierre

 39-44 (Dépôt de Woluwe) 36 (Dépôt de Woluwe)

À l'occasion de l'Exposition universelle de 1897 au Cinquantenaire, le roi Léopold II fit entamer de grands travaux d'infrastructure pour relier Bruxelles au domaine de Tervuren. Il demanda à l'architecte paysagiste français Lainé de dessiner un projet de parc entre l'avenue de Tervueren et le futur boulevard du Souverain.

Le parc de Woluwe s'étend sur près de 63 hectares, ce qui en fait l'une des plus vastes étendues vertes de la capitale. Il offre aux promeneurs une exceptionnelle richesse d'essences d'arbres et d'arbustes (environ 180 espèces différentes). Elles sont magnifiques et souvent rares, comme le Séquoia géant. Plusieurs zones du parc, situées en des endroits moins fréquentés pour ne pas entraver la fonction récréative et sociale, font l'objet d'une gestion écologique qui a permis de reconstituer et de diversifier la flore et la faune, principalement aux abords des quatre étangs artificiels créés le long du cours du Bemel, un affluent de la Woluwe.

Le parc de Woluwe est un élément majeur du maillage vert: il participe à la chaîne continue d'espaces verts qui renforce l'attrait de la vallée de la Woluwe. (CL 08/11/1972)

 **Exposition****L'avenue de Tervueren, une création du roi Léopold II**

Il faudra attendre l'Exposition universelle de 1897 pour voir se réaliser le tracé reliant le plateau du Cinquantenaire au village de Tervueren, une des principales réalisations de Léopold II. L'avenue ne sera pas seulement une voie de communication. Son tracé engendrera également une vaste opération d'urbanisation. Tout au long de ses dix kilomètres s'érigent hôtels de maître, maisons de rapport, hôtels pour voyageurs mais aussi des auberges de campagne, surtout à proximité du magnifique parc que le roi fait aménager dans la vallée de la Woluwe. Pistes cyclables, larges promenoirs pour les piétons, allée pour cavaliers... y seront également aménagés.

Grâce à l'aide sur le terrain de l'inspecteur-voyer Victor Besme et de l'entrepreneur Edmond Parmentier, Léopold II fera de l'avenue de Tervueren un des grands axes significatifs de Bruxelles, au même titre que l'axe royal ou les grands boulevards du centre.

Par le biais de plans et de documents anciens et actuels, cette exposition rendra compte de l'évolution de l'avenue au fil du temps, sans oublier de mentionner sa richesse architecturale et les personnalités qui l'ont fréquentée.

 samedi et dimanche de 10h à 18h lieu: Maison communale de Woluwe-Saint-Pierre, avenue Ch. Thielemans 93 à Woluwe-Saint-Pierre - carte **M 9** 39-44 (Chien vert)

Cette exposition est accessible jusqu'au 28 septembre 2005 inclus, du lundi au dimanche de 14h à 18h.

Avec la collaboration de l'administration communale de Woluwe-Saint-Pierre et du Cercle d'Histoire, d'Archéologie et d'Architecture des Woluwe.

**Promenade à vélo****Les deux Woluwe, Auderghem et Watermael-Boitsfort**

Les communes de Woluwe-Saint-Pierre, de Woluwe-Saint-Lambert, d'Auderghem et de Watermael-Boitsfort ont connu un développement plus récent que la plupart des autres communes bruxelloises. Longtemps restées campagnardes, lieux de villégiature de riches bruxellois au début du XX^e siècle, elles conservent de beaux vestiges de ce passé champêtre. Plus récemment, leur accessibilité via des axes autoroutiers y a favorisé le développement de bureaux.

Ce circuit insistera sur les contrastes offerts par ces communes et traversera de beaux espaces verts.

 samedi à 14h (durée: 4h) lieu de départ: parc de Woluwe (angle de l'avenue de Tervueren et du boulevard du Souverain) à Woluwe-Saint-Pierre (à proximité de la promenade verte) - carte **M 10** 39-44 (Woluwe) 36 (dépôt Woluwe), 42 (Woluwe) réservation souhaitée au 02/502.73.55. Possibilité de louer des vélos au point de départ (9€ pour 4 h).

Avec la collaboration de Pro Velo.



57

57.

Carte M 10

Parc Parmentier

Woluwe-Saint-Pierre

🚶 39-44 (Dépôt de Woluwe)

🚲 36 (Kelle)

Dessiné par l'architecte-paysagiste Laîné, auteur du parc de Woluwe, à l'époque de la création de l'avenue de Tervueren, entre 1897 et 1899, le parc Parmentier compte 14 hectares. Avant d'être vendu à l'État belge en 1919, le parc appartenait à l'entrepreneur Edmond Parmentier. Les fabriques ponctuent le tracé des chemins de promenade. Se découvrant au détour d'un sentier ou point de mire dans le paysage, le pavillon norvégien, la chapelle néogothique et les anciens logis domestiques, en style *cottage* anglais, confèrent au lieu charme et romantisme. La partie basse, accessible au public, compte deux vastes étangs reliés entre eux par une très jolie cascade en faux rochers, enjambée par un pont rustique dont les rambardes imitent des branches entrelacées. Un séquoia, deux tilleuls et une allée de hêtres pourpres comptent parmi les arbres les plus remarquables de ce parc dont les rocailles ont récemment fait l'objet d'une restauration de haute qualité. Avec les étangs Mellaerts et le parc de Woluwe, le parc Parmentier forme l'un des poumons verts les plus vastes de Bruxelles voulu par le roi Léopold II. (CL 07/12/1981)



58

58.

Carte M 11



International Club Château Sainte-Anne

rue du Vieux Moulin 103
Auderghem

🕒 uniquement sam. de 10h à 16h

🚶 42 (Rond-point du Souverain),
96 (Sainte-Anne)

Le château Sainte-Anne, qui abrite l'un des clubs les plus prestigieux de Bruxelles, occupe un site privilégié à l'orée du domaine de Val Duchesse. Il y a bien longtemps, on y trouvait un prieuré de Dominicaines et son moulin, mais l'édifice, fondé en 1262, sera finalement vendu en 1798 avant de tomber en ruines et de disparaître au début du XIX^e siècle. Monsieur Baudier, descendant du nouveau propriétaire, fera construire un château à l'emplacement même du moulin prieural. Le bâtiment sera transformé par Henri de Brouckère qui l'achète en 1840 et en fait sa résidence d'été. La propriété passera ensuite à un homme d'affaires, Monsieur Dujardin-Dansaert, puis à Monsieur Charles Waucquez qui procéda à de nouvelles transformations en 1810 et dont la descendance la vendit à l'État en 1959.

Cette même année, le projet d'un club international était lancé. Il verra le jour en 1960 sous le nom de "Maison européenne de Val Duchesse". C'est en 1969 que le "Club international Château Sainte-Anne" sera créé dans ce même cadre.

Guide sur place. Avec la collaboration d'Itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.



Bruxelles, 175 ans d'une capitale

Journées du Patrimoine

17 > 18 / 09 / 2005

Carte et répertoire des lieux accessibles

 **Bruxelles**
pages 6 à 31

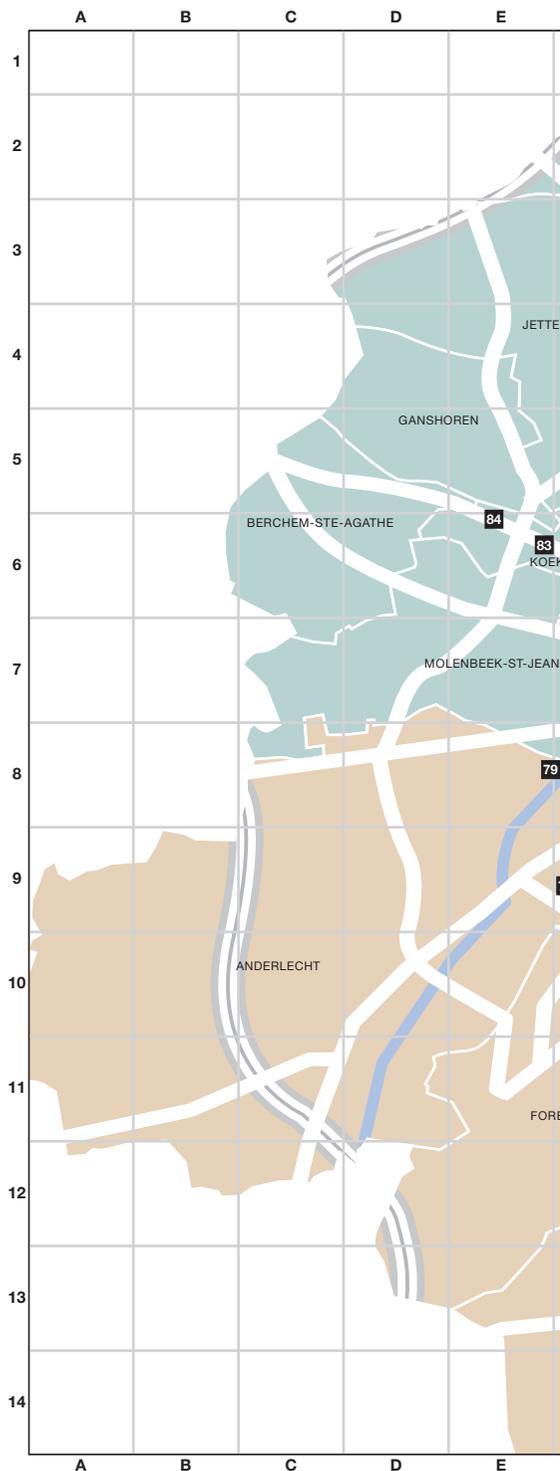
 **Bruxelles-Extensions**
Woluwe-St-Lambert
Woluwe-St-Pierre
Etterbeek
Auderghem
pages 32 à 42

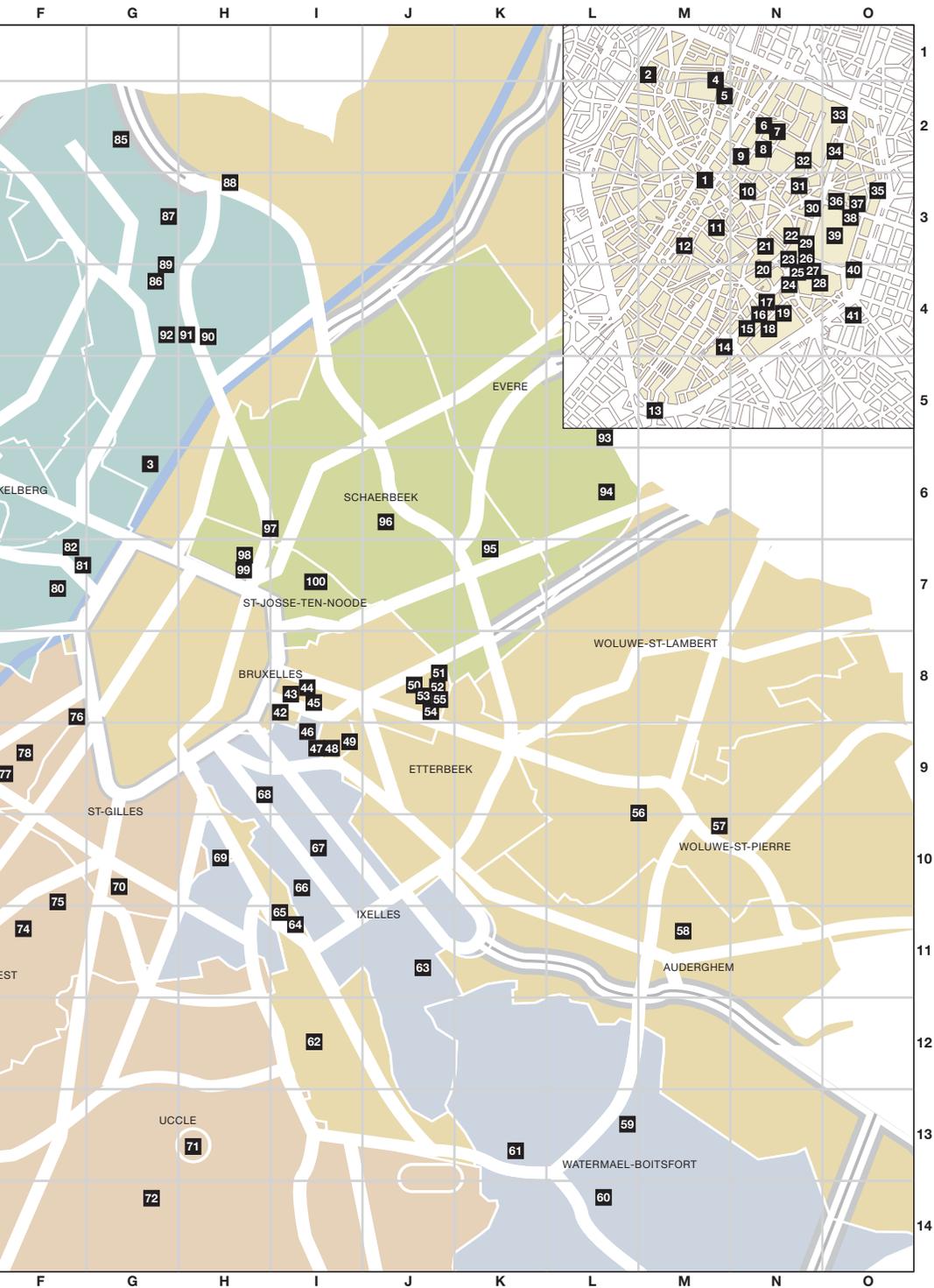
 **Watermael-Boitsfort**
Ixelles
pages 50 à 57

 **Uccle**
Forest
St-Gilles
Anderlecht
pages 58 à 66

 **Molenbeek-St-Jean**
Koekelberg
Berchem-Ste-Agathe
Ganshoren
Bruxelles-Laeken
pages 68 à 76

 **Evere**
Schaerbeek
St-Josse-ten-Noode
pages 78 à 83





F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

RÉPERTOIRE DES LIEUX PAR COMMUNE

ANDERLECHT

- 76** Centre d'Études et de Documentation "Guerre et Sociétés contemporaines"/Service des Victimes de la Guerre - ancien siège de la Prévoyance sociale **F 8-9**
square de l'Aviation 29-31
- 79** École centrale pratique de Maréchalerie de l'État - CVO Brussel - Hoefmederijsschool **E 8**
rue L. Delacroix 28
- 76** Maison communale d'Anderlecht **F 9**
place du Conseil 1
- 77** Mémorial national des Martyrs juifs **E 9**
square des Martyrs juifs

AUDERGHEM

- 58** International Club Château Sainte-Anne **M 11**
rue du Vieux Moulin 103

BRUXELLES

- 12** Académie royale des Beaux-Arts **M 3**
rue du Midi 144
- 20** Archives générales du Royaume **N 4**
rue de Ruysbroeck 2
- 32** Banque nationale de Belgique **N 3**
boulevard de Berlaimont 3
- 31** Cathédrale des Saints-Michel-et-Gudule **N 3**
parvis Sainte-Gudule
- 7** Cercle des Amis philanthropes **N 2**
rue du Persil 8
- 38** Cercle royal gaulois artistique et littéraire **O 3**
rue de la Loi 5
- 33** Cité administrative de l'État (uniquement extérieur) **O 2**
boulevard du Jardin botanique - rue Royale
- 19** Club Prince Albert **N 4**
rue des Petits Carmes 20
- 34** Colonne du Congrès **O 2**
place du Congrès
- 26** Cour d'arbitrage **N 4**
place Royale 7
- 24** Cour des comptes **N 4**
rue de la Régence 2
- 25** Église Saint-Jacques sur Coudeberg **N 4**
place Royale
- 3** Entrepôt royal et site de Tour et Taxis **G 6**
avenue du Port 86 C (en face de la place des Armateurs)
- 41** Fondation Universitaire **O 4**
rue d'Egmont 9-11
- 8** Fortis Banque - ancien siège de la CGER **N 2**
rue Fossé-aux-Loups 48
- 10** Galeries royales Saint-Hubert **N 3**
- 15** Grande Synagogue **N 4**
rue de la Régence 32
- 29** Hôtel Errera - Résidence officielle et espace d'accueil du Gouvernement de Flandre **N 3**
rue Royale 14
- 36** Hôtel des Finances **O 3**
rue de la Loi 12
- 16** Koninklijk Conservatorium Brussel **N 4**
rue de la Régence 30
- 4** Koninklijke Vlaamse Schouwburg **M 2**
quai aux Pierres de Taille 7
- 21** Mont des Arts **N 3**
- 6** Monument des Martyrs de la révolution de 1830 **N 2**
place des Martyrs
- 27** Musée Bellevue **N 4**
place des Palais 7
- 23** Musée des Instruments de Musique (Musée royaux d'Art et d'Histoire) **N 3-4**
rue Montagne de la Cour 2
- 40** Palais des Académies **O 4**
rue Ducale 1
- 22** Palais des Beaux-Arts **N 3**
rue Ravenstein 23
- 1** Palais de la Bourse **M 3**
boulevard Anspach
- 18** Palais d'Egmont **N 4**
Petit Sablon 8
- 14** Palais de Justice **M 4**
place Poelaert
- 37** Palais de la Nation **O 3**
place de la Nation
- 28** Palais royal **N 4**
place des Palais
- 39** Parc de Bruxelles **O 3**
- 11** Parlement bruxellois **M 3**
rue du Lombard 69
- 30** Parlement de la Communauté française de Belgique, Wallonie-Bruxelles **N 3**
rue Royale 72
- 2** Petit Château **M 1-2**
boulevard du 9^e de Ligne 27
- 17** Petit Sablon **N 4**
- 13** Porte de Hal (Musées royaux d'Art et d'Histoire) **M 5**
boulevard du Midi (en face de la rue Haute)
- 5** Temples maçonniques **M 2**
rue de Laeken 79
- 9** Théâtre royal de la Monnaie **N 2**
place de la Monnaie
- 35** Vlaams Parlement **O 3**
rue Ducale 2

BRUXELLES/EXTENSIONS

- 42** Ancien atelier de Marcel Hastir **H-1**
rue du Commerce 51
- 62** Bois de la Cambre **I 11-12-13**
- 50** Centre islamique et culturel de Belgique **J 8**
parc du Cinquantenaire 14 (côté des avenues de la Renaissance et de la Joyeuse Entrée)
- 44** Conseil d'État **I 8**
rue de la Science 33

- 45** Concert Noble **I 8**
rue d'Arton 82
- 51** École royale militaire (ERM) **J 8**
avenue de la Renaissance 30
- 43** Église Saint-Joseph **I 8**
square Frère-Orban
- 64** Institut géographique national **I 11**
abbaye de la Cambre
- 52** Institut royal du Patrimoine artistique **J 8**
parc du Cinquantenaire 1 (côté avenue de la Renaissance)
- 65** Jardin du Roi **I 11**
- 55** Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire **J 8**
parc du Cinquantenaire 3
- 54** Musées royaux d'Art et d'Histoire **J 8**
parc du Cinquantenaire 10
- 48** Muséum des Sciences naturelles **I 9**
rue Vautier 29
- 53** Parc du Cinquantenaire **J 8**
- 49** Parc Léopold **I 9**
- 46** Parlement européen **I 9**
rue Wiertz 43 et 60

BRUXELLES-LAEKEN

- 92** Cimetière de Laeken **G 4**
parvis Notre-Dame de Laeken
- 91** Église Notre-Dame de Laeken et crypte royale **H 4**
parvis Notre-Dame de Laeken
- 86** Jardin du Fleuriste **G 4**
- 87** Parc de Laeken **G 3**
- 85** Parc d'Osseghem **G 2-3**
- 88** Pavillon chinois et Tour japonaise **H 3**
avenue J. Van Praet 44

- 89** Quartier Sainte-Anne **G 3-4**
avenue des Robiniers (entrée d'honneur) - drève Sainte-Anne 90
- 90** Square du 21 juillet **H 4**

EVERE

- 94** Cimetière de Bruxelles **L 6**
avenue du Cimetière de Bruxelles
- 93** Cimetière de Schaerbeek **L 5**
rue d'Evere 4

FOREST

- 74** Parc Duden et INRACI **F 11**
- 75** Parc de Forest **F 10-11**

IXELLES

- 86** Cercle royal du Parc **I 10**
avenue Général de Gaulle 43
- 63** Cimetière d'Ixelles **J 11**
chaussée de Boondael 478
- 67** Flagey - ancien Institut national de Radiodiffusion **I 10**
place Sainte-Croix
- 68** Maison communale d'Ixelles **H 9**
chaussée d'Ixelles 168

- 47** Musée Wiertz **I 9**
rue Vautier 62
- 69** Résidence de l'Ambassadeur de Roumanie **H 10**
rue Washington 37

KOEKELBERG

- 84** Basilique nationale du Sacré-Cœur **E 6**
parvis de la Basilique 1
- 83** Parc Élisabeth **E 6**

MOLENBEEK-SAINT-JEAN

- 82** Académie de Dessin et des Arts visuels **F 7**
rue Mommaerts 2A
- 80** Musée bruxellois de l'Industrie et du Travail - ancienne Compagnie des Brevets **F 7**
rue Ransfort 27
- 81** Maison communale de Molenbeek-Saint-Jean **F 7**
rue Comte de Flandre 20

SAINT-GILLES

- 70** Hôtel de Ville de Saint-Gilles **G 10**
place M. Van Meenen 39

SAINT-JOSSE-TEN-NOODE

- 98** Le Botanique **H 7**
rue Royale 236
- 99** Parc du Jardin botanique **H 7**
- 100** Square Armand Steurs **I 7**

SCHAERBEEK

- 95** Cimetière de Saint-Josse-ten-Noode **K 7**
rue Chorné - chaussée de Louvain
- 97** Église royale Sainte-Marie **H-1**
place de la Reine
- 96** Parc Josaphat **J 6**

UCCLE

- 73** Cimetière de Saint-Gilles **HC**
avenue du Silence
- 72** Cimetière du Dieweg **G 14**
Dieweg 95
- 71** Observatoire royal de Belgique, Institut royal de Météorologie et Institut belge d'Aéronomie **H 13**
avenue Circulaire 3

WATERMAEL-BOITSFORT

- 60** Cimetière de Watermael-Boitsfort **L 14**
rue du Buis
- 61** Immeuble de bureaux - ancien siège principal de Glaverbel **K 13**
chaussée de La Hulpe 116
- 59** Siège de AXA **L 13**
boulevard du Souverain 25

WOLUWE-SAINTE-LAMBERT

- 58** Parc de Woluwe **L-M 9-10**

WOLUWE-SAINT-PIERRE

- 57** Parc Parmentier **M 10**

La Région de Bruxelles-Capitale vous offre le transport



Le samedi 17 septembre, la Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale vous offre le transport...

Le dimanche 18 septembre, à l'occasion du Dimanche sans voiture, les transports en commun bruxellois seront gratuits pour tous.

Des cartes de transport Stib d'un jour, valables uniquement le samedi 17 septembre 2005, peuvent être obtenues gratuitement, sur simple demande écrite à la Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale.

CCN - rue du Progrès 80 à 1035 Bruxelles
 fax: 02/204.15.22; e-mail: jdp-omd@mrbc.irisnet.be
 dans la limite des stocks disponibles (2.000 cartes).



N'oubliez pas d'indiquer **“demande de cartes de transport”** comme objet et de mentionner le nombre de cartes que vous désirez obtenir.

Dimanche sans voiture



Prêt à enfourcher votre bicyclette, à chausser vos rollers ou à vous dégourdir les jambes?

Profitez, ce 18 septembre 2005, de la 4^e édition du Dimanche sans voiture!

La Région de Bruxelles-Capitale libèrera 160 km² pour vous défouler.

Il s'agit de se promener entre amis ou en famille, faire la fête mais également réfléchir à son comportement en matière de déplacements. Cette journée est destinée à changer les mentalités, à engager un débat sur la mobilité en ville. La réussite incontestable de l'événement lors de précédentes éditions a amené toutes les communes à rééditer l'expérience cette année. Outre les Journées du Patrimoine, de nombreuses activités et manifestations seront organisées partout dans la ville. Ce sera une vraie journée de fête, l'occasion de visiter et découvrir Bruxelles avec moins de voitures dans les rues, moins de bruit, moins de pollution mais avec beaucoup d'animations dans la ville.

Qui peut circuler ce jour-là?

Le Dimanche sans voiture s'applique à tout le monde, exception faite des transports en commun, des taxis, des autocars, des services de secours et des véhicules reconnus d'utilité publique. La vitesse maximale est cependant limitée à 30 km/h pour des raisons de sécurité.

Quelles sont les heures de "fermeture" de la région?

De 9h à 19h. Dans certains quartiers, la fermeture des voiries pourra néanmoins se prolonger en raison des activités ou des fêtes qui s'y dérouleront.

Peut-on se promener, jouer ou circuler n'importe où?

Non, le code de la route reste d'application lors de ce Dimanche sans voiture. Cela signifie que les piétons ne sont en principe autorisés à circuler que sur le trottoir. Toutefois, il sera autorisé de circuler sur la voirie dans les rues hermétiquement fermées à la circulation, le tout dans un souci de respect de chaque usager.

J'ai impérativement besoin de ma voiture!

Pour certaines raisons, une autorisation de circuler, valable pour l'ensemble de la région, peut être octroyée. Celle-ci ne vaut que pour un véhicule et le motif repris sur le laissez-passer. Les motifs pour lesquels une autorisation peut être demandée sont, notamment, des livraisons spéciales, les déplacements de personnes handicapées ou moins valides, les déplacements pour raisons médicales, les marchands ambulants qui désirent rentrer chez eux après le marché...

Pour les Bruxellois, la demande d'autorisation doit se faire auprès de l'administration communale du domicile. Pour les personnes extérieures à la région, la demande doit se faire auprès de l'administration communale du lieu de destination.

Vous voulez en savoir plus?

Consultez le site Internet
www.dimanchesansvoiture.irisnet.be

Contactez le 02/204.13.43
(à partir du 1^{er} septembre 2005)

Procurez-vous le journal de la Semaine de la Mobilité disponible auprès des administrations communales et encarté, au cours du mois de septembre, dans le journal gratuit Zone 02.





59.

Carte L 13



Siège de AXA

boulevard du Souverain 25
Watermael-Boitsfort

🕒 uniquement dim. de 10h à 18h

🚶 ligne 1A (H. Debroux)

🚗 41-42 (Tenreuken)

Plus de trente ans après sa construction, le bâtiment du siège social d'AXA Belgium reste tout aussi actuel. À la fin des années soixante, l'immeuble que la Royale belge - AXA à présent - occupait à la rue Royale depuis 1894 était devenu bien trop exigu. Il fut donc décidé de construire un nouveau complexe à Watermael-Boitsfort, dans un quartier aéré et verdoyant que Léopold II et l'urbaniste Victor Besme destinaient autrefois à l'habitat résidentiel. La première pierre fut posée en 1967 et, après trois années de travaux, un vaste bâtiment de plan cruciforme avait vu le jour. Les plans avaient été confiés aux architectes René Stapels et Pierre Dufau, un tandem belgo-français déjà responsable du pavillon belge de l'Exposition universelle de Montréal en 1967. Ces derniers imaginèrent quatre ailes identiques orientées à partir d'un noyau central fort. Les imposantes façades rideaux constituées de verre réfléchissant serti d'acier patiné constituaient, à cette échelle, une véritable première en Belgique. Elles permettaient à chaque poste de travail de bénéficier de la lumière du jour. Le haut

hall d'entrée abrite une salle d'attente, la réception et l'auditorium, dont l'étonnante paroi en cuivre évoquant une série de tranches de livre ne manquera pas d'impressionner.

Visites guidées des œuvres d'art présentes dans le bâtiment, départ toutes les heures.

Animation sur l'architecture des lieux.

Présentation de diapositives sur la construction du bâtiment.

60.

Carte L 14

Cimetière de Watermael-Boitsfort

rue du Buis - Watermael-Boitsfort

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚗 95 (Middelbourg)

À l'orée de la forêt de Soignes, le cimetière de Watermael-Boitsfort occupe depuis 1875 un terrain en pente douce barré dans sa partie basse par une longue galerie funéraire de 1908-1909 dont le style néoclassique fait référence à la Stoa d'Athènes. Deux pavillons classicisants flanquent l'entrée, donnant accès aux allées riches en tombes monumentales. On remarquera un sarcophage cruciforme, inspiré d'un projet de Viollet-le-Duc et réalisé à l'intention d'Auguste Beernaert, politicien belge et prix Nobel de la Paix en 1909. Non loin de là, une sépulture en pierre bleue, combinant cippe et obélisque, évoque la mémoire de Léopold Wiener, bourgmestre de la commune, mais aussi sculpteur de talent, élève de Guillaume Geefs. Alors qu'un rocher figure la tombe du juriste Adolphe Maton, un portique plus sobre rappelle qu'Adolphe Stoclet, le commanditaire du palais éponyme, fut enterré ici. Enfin, on trouvera encore le nom de Rik Wouters sur le Monument aux morts ou la tombe de l'architecte Georges Hobé.



Animation

Découverte du domaine des Silex

Lors de ces visites, vous aurez l'occasion de découvrir le domaine des Silex, propriété de la Donation royale. Ce domaine de 4 hectares a été rendu à la nature depuis 1999 grâce à un plan de gestion favorisant la biodiversité. Il est actuellement la seule station de baguage scientifique d'oiseaux à Bruxelles. À l'occasion des Journées du Patrimoine, vous pourrez visiter le domaine - habituellement fermé en semaine -, ses aménagements en faveur de la nature, de la protection et du développement de certaines espèces (en particulier les chauves-souris). Vous pourrez y découvrir les résultats d'une gestion écologique différenciée et y observer la flore et la faune - principalement les oiseaux - qui y trouvent refuge.

🕒 samedi et dimanche de 9h à 18h, visites guidées à 11h et 15h (rendez-vous à l'entrée du domaine)

📍 Domaine des Silex, chemin des Silex 10 à Watermael-Boitsfort - carte L 14

🚗 94 (Boitsfort B)

🚗 95 (Middelbourg)

Avec la collaboration de la Commission ornithologique de Watermael-Boitsfort (COWB).



61

61.

Carte K 13



Immeuble de bureaux - ancien siège principal de Glaverbel

chaussée de La Hulpe 166
Watermael-Boitsfort

🕒 uniquement sam. de 10h à 18h

🚶 94 (Cocinelles)

🚗 41 (Cocinelles)

De plan annulaire, le siège principal de Glaverbel est bien connu du public bruxellois qui le considère souvent, et à juste titre, comme l'un des édifices les plus réussis de ce genre. Érigé entre 1963 et 1967 dans une nouvelle zone réservée à l'implantation de bureaux et de sièges de sociétés, il est l'œuvre des architectes Renaat Braem, Pierre Guilissen, André Jacquain et Victor Mulpas. Ces derniers ont choisi de développer le concept de la façade-rideau, composée dans ce cas d'une superposition d'anneaux en béton, revêtus de croûtes de pierre bleue et de châssis métalliques sans traverses horizontales. La rudesse des allèges contraste heureusement avec le fini des autres matériaux. Le bâtiment, qui s'intègre admirablement dans le paysage, dissimule un patio arboré qui illumine les nombreux bureaux orientés vers l'intérieur.

Visites guidées à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h et 17h.

Avec la collaboration d'itinéraires.
Sur les sentiers de l'histoire.



62

62.

Carte I 11- 12 -13

Bois de la Cambre

Bruxelles-Extension

🚶 23-90-93-94 (Legrand)

🚗 38 (Bascule), 41 (Réservoir)

Alors que les travaux de construction de l'avenue Louise battent leur plein, la Ville de Bruxelles, à l'instigation du roi Léopold II, obtient du gouvernement la cession du bois de la Cambre, sorte d'avancée de la forêt de Soignes aux portes de Bruxelles. L'idée des autorités est de doter la capitale d'un parc à la hauteur des ambitions royales. L'architecte-paysagiste Édouard Keilig remportera le marché et aménagera ce parc avec beaucoup de goût, veillant à préserver au maximum les arbres déjà présents. Connue pour l'aménagement du parc d'Anvers et du parc de la Boverie à Liège, Keilig sut conserver au bois le caractère forestier qui faisait son charme, tout en associant des éléments nouveaux comme le lac, la pelouse des Anglais ou le pont imitant des rochers. Grâce aux bons soins de la Ville et de la Région, le bois de la Cambre, qui couvre 123 hectares, fait toujours la joie des promeneurs. (CL 18/11/1976)

Promenade "Le bois de la Cambre: histoire et nature" (voir encadré ci-contre).



Promenade

Le bois de la Cambre: histoire et nature

Vous croyez le connaître parce que vous vous y promenez souvent? Détrompez-vous! Créé à la fin du règne de Léopold I^{er}, à l'initiative du duc de Brabant, futur Léopold II, le bois de la Cambre a conservé des traces de la forêt de Soignes dont il est issu et de la bourgeoisie triomphante au XIX^e siècle. Mais il a aussi évolué, offrant au promeneur averti des zones de très haute valeur floristique, une cinquantaine d'oiseaux nicheurs et une douzaine d'espèces de chauves-souris, d'où l'importance des arbres (pluri-)centenaires (refuges diurnes, de reproduction ou hivernaux) et des buissons abritant des fauveltes, pouillots, etc. Cette promenade vous fera donc découvrir un autre aspect du bois de la Cambre et évoquera le problème de son réaménagement.

🕒 samedi à 14h30
(durée: environ 2h)

📍 lieu de départ: entrée du bois de la Cambre (côté avenue Louise) à Bruxelles - carte I 11

🚶 23-90-93-94 (Legrand)

Avec la collaboration des Amis de la Forêt de Soignes.

63. Carte J 11**Cimetière d'Ixelles**

chaussée de Boondaël 478
Ixelles

 sam. et dim. de 8h à 16h45

 71-95-96 (Cim. d'Ixelles)

La commune d'Ixelles fait aménager le cimetière de la chaussée de Boondaël en 1877. Edmond Le Graive et Louis Coenraets conçoivent un projet en partie subordonné à un rond-point entièrement planté de cyprès. Le plan rayonnant couvre une superficie de près de quinze hectares et l'entrée qui était censée rappeler l'antique *Via Apia* conduit à une pelouse d'honneur militaire encadrée par quatre figures de

guerriers sculptées par Charles Samuel, Marcel Rau, Isidore De Rudder et Jules Herbays.

Au fil des allées, les tombes du général Boulanger, de l'écrivain Charles De Coster, d'Antoine Wiertz, de Marcel Broodthaers ou d'Eugène Isaye voisinent avec celles des architectes Victor Horta, Paul Saintenoy et Jules Brunfaut.

Visites guidées à 10h et 14h.

Avec la collaboration d'Epitaaf et la Commune d'Ixelles (Service de la Culture).

Animation "Contes et récits nocturnes dans le cimetière d'Ixelles" (voir encadré ci-dessous).

 **Promenade à vélo****De la campagne à la ville: développement d'Ixelles, Forest, Saint-Gilles et Uccle**

Après l'indépendance de la Belgique, Bruxelles va connaître un fort accroissement de sa population. À la fin du XIX^e et au début du XX^e siècle, Ixelles, Forest, Saint-Gilles et Uccle vont cesser d'être des hameaux villageois pour se transformer en communes urbanisées dotées d'une série d'organes leur permettant d'assumer leur fonctionnement: cimetière, maison communale, écoles,...

Ce circuit évoquera l'histoire des communes traversées au travers de divers bâtiments remarquables.

 samedi à 14h30 (durée: 4h)

 lieu de départ: Vélobus, stationné au carrefour des Atelages (bois de la Cambre) à Bruxelles - carte I 12

 93-94 (Solbosch)

 41 (Sainte-Élisabeth)

 réservation souhaitée au 02/502.73.55. Possibilité de louer des vélos au point de départ (9€ pour 4h).

Avec la collaboration de Pro Velo.

 **Animation****Contes et récits nocturnes dans le cimetière d'Ixelles**

À la lumière des braseros et lampes à pétrole, la parole des conteurs résonnera d'un écho tout particulier dans l'enceinte du cimetière d'Ixelles. Les artistes s'inspireront de contes traditionnels, de légendes, de mythes, de récits de vie liés au culte des défunts. Chacun, avec sa sensibilité, adaptera, revisitera et mêlera ces différentes sources.

 samedi à 19h30 et 21h30 (durée: 1h30)

 lieu de départ: devant l'entrée principale du cimetière, chaussée de Boondaël 478 à Ixelles - carte J 11

 71-95-96 (Cim. d'Ixelles)

 réservation obligatoire au 02/515.64.63 (Service de la Culture de la Commune d'Ixelles, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h). Groupes de maximum 35 personnes.

Les veillées sont accessibles à tous à partir de 8 ans. En cas de pluie fine, la balade aura lieu. En cas de pluie soutenue et abondante, la balade sera annulée.

"Contes et récits de vie dans les cimetières" est un projet de la Vénérie et du Centre culturel de Watermael-Boitsfort, en partenariat avec l'association Les 3 Lézards.

Avec la collaboration de l'administration communale d'Ixelles.



64



65

64.

Carte I 11



Institut géographique national

abbaye de la Cambre
Bruxelles-Extensions

🕒 uniquement sam. de 10h à 17h

📄 accès uniquement service de
vente de cartes

☎ 23-90-93-94 (Étoile)

Le 8 juin 1976, l'Institut géographique militaire devient officiellement l'Institut géographique national. Toutefois, seul le nom change car les compétences demeurent identiques et perpétuent une tradition qui remonte à la création de l'État belge. Habilité à cartographier le pays et à servir les desseins nationaux, il est également sollicité par le

secteur privé et participe à des missions à l'étranger. Depuis 1993, l'Institut géographique national a étendu son champ d'activités. Il a été chargé par l'État de mettre sur pied une nouvelle photothèque nationale, un centre de formation et une banque de données informatique du sol et du sous-sol de notre pays. Sa bibliothèque spécialisée en cartographie et en géodésie est particulièrement réputée. L'Institut occupe une partie de l'abbaye de la Cambre ainsi que d'autres immeubles plus récents. (CL 06/05/1993)

Conférence "L'Institut géographique national a 175 ans" par Bernard Jouret, samedi de 14h à 16h (bloc D - 1^{er} étage). Maximum 70 personnes.

65.

Carte I 11

Jardin du Roi

avenue Louise / rue de la Vallée /
avenue du Buisson / avenue de
Belle-Vue / rue du Monastère
Bruxelles-Extensions/Ixelles

📍 93-94 (Abbaye)

Le roi Léopold II, soucieux de préserver le point de vue que l'on avait de l'avenue Louise vers les étangs d'Ixelles racheta, en septembre 1873, ce terrain d'un hectare et demi qui fut converti en parc et cédé à la Ville de Bruxelles via la Donation royale. Sur le buste du roi, dominant la pelouse en pente douce, on fit inscrire "Il créa ce jardin et en fit donation pour notre repos et notre joie".

Aujourd'hui propriété de la Région de Bruxelles-Capitale, le Jardin du Roi est un parc paysager classique: son plan géométrique présente une allée centrale faite d'une pelouse séparant deux ailes triangulaires parfaitement symétriques, découpées en massifs dessinant des formes géométriques: pattes d'oie, cercles parfaits... Ce plan linéaire réserve néanmoins un peu d'intimité dans les deux espaces circulaires clos par une haie qui abritent les aires de jeu pour enfants. Pour le reste, le long des allées rectilignes, le promeneur trouvera des bancs d'où sa vue peut plonger vers la zone verte des étangs d'Ixelles en contre-bas. (CL 18/11/1976)

Découvertes cyclistes de la Région de Bruxelles-Capitale

Dans le cadre du Dimanche sans voiture et à l'occasion des Journées du Patrimoine, Pro Velo balisera trois circuits permettant de découvrir des lieux importants du patrimoine bruxellois.

Ces trois circuits, d'une quinzaine de kilomètres chacun, seront balisés, passeront devant ou à proximité de lieux accessibles à l'occasion des Journées du Patrimoine et seront accompagnés d'une carte/brochure largement distribuée. Il sera préférable d'y participer avec son propre vélo.

Les points de départ de ces circuits seront: la Maison des Cyclistes, rue de Londres 15 à Ixelles, le stand de Pro Velo à la place Royale à Bruxelles et celui situé à proximité de la station de métro Mérode à Etterbeek.

La brochure explicative, publiée à cette occasion, est disponible sur le site <http://www.provelo.org> ou chez Pro Velo, rue de Londres 15 à Ixelles (renseignements: 02/502.73.55).

Avec la collaboration de Pro Velo.



66



67

66.

Carte I 10



Cercle royal du Parc

avenue du Général de Gaulle 43
Ixelles

🕒 uniquement sam. de 10h à 18h

🚊 71 (Macau)

Le Cercle royal du Parc fut fondé en 1842. C'est la situation de l'hôtel particulier dans lequel il s'était installé, à l'angle de la rue Royale et de l'impasse du Parc, qui lui donna son nom. Il y demeura 25 ans avant de déménager à l'hôtel de Blommaert, sis à l'avenue des Arts. On a pensé que le Cercle royal du Parc était peut-être une dissidence du Cercle de l'Union avec qui il semblait partager une liste de membres prestigieux. L'aristocratie, la diplomatie et les hautes fonctions civiles et militaires y étaient largement représentées. Le Comte de Flandre, son fils, le roi Albert et le roi Léopold III furent eux aussi attentifs à son devenir. En 1969, le Cercle royal du Parc change de cadre pour intégrer un très bel hôtel de maître dans le quartier verdoyant des étangs d'Ixelles. D'élégantes grilles en fer forgé délimitent le jardin de cet édifice qui fut construit en 1910. Un écrin de choix pour perpétuer une tradition d'excellence appréciée depuis plus de 150 ans.

67.

Carte I 10



Flagey - ancien Institut national de Radiodiffusion

place Sainte-Croix - Ixelles

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚊 81 (Flagey)

📞 38-59-60-71 (Flagey)

Œuvre de l'architecte Joseph Diongre, l'INR est l'un des premiers bâtiments de radiodiffusion au monde. Inauguré en 1938, il a rapidement été reconnu pour le caractère unique de son architecture et les qualités acoustiques inégalables de ses studios. La plupart des salles ont conservé leur mobilier d'origine et peuvent s'enorgueillir de lambris de bois précieux comme dans le fameux Studio 4 dont toute la largeur est occupée par un orgue de la firme Delmotte (le plus important de Belgique). Aux qualités acoustiques étonnantes viennent s'ajouter les finitions raffinées d'un décor exceptionnel.

Après 50 ans de vie intense, le paquebot fut mis en vente par ses propriétaires (RTBF et VRT) et racheté, en juin 1998, par la société anonyme Maison de la Radio Flagey. Entièrement restauré, le bâtiment abrite aujourd'hui un pôle audiovisuel unique à Bruxelles, proposant studios, salles de concerts et de cinéma, bureaux et commerces. (CL 28/04/1994)

Visites guidées à 10h, 11h, 12h, 13h, 14h, 15h, 16h et 17h. Avec la collaboration d'Arkadia.be.



Exposition

Histoire de Bruxelles "capitale"

Le Centre international pour la Ville, l'Architecture et le Paysage et ses associations membres organisent, dans le cadre des Journées du Patrimoine 2005, une exposition consacrée à l'histoire de Bruxelles "capitale" depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours. La dimension institutionnelle de Bruxelles est le fruit d'une longue évolution aboutie en 1830, lorsqu'elle devint la capitale d'un nouvel état: la Belgique. Au Moyen Âge déjà, la ville était incontournable. La cité abritait le palais des ducs de Brabant. Sous les périodes espagnoles et autrichiennes, elle émergea en tant que capitale de fait des Pays-Bas. À ce titre, les grandes institutions du pouvoir central y siégeaient. La position de la ville engendra tout au long de son histoire, une attitude et des besoins spécifiques par rapport à son urbanisme: gestion de son expansion territoriale et communications, implantation d'édifices de prestiges...

La manifestation évoquera le défi que le statut de "capitale" représenta en matière d'urbanisme.

🕒 sam. et dim. de 11h à 18h

📍 CIVA, rue de l'Ermitage 55
à Ixelles - carte H 10

🚊 81-93-94 (Lesbroussart)

🚊 54 (Lesbroussart),
71 (de Hennin)



68

68.

Carte H 9



Maison communale d'Ixelles

chaussée d'Ixelles 168
Ixelles

🕒 sam. de 14h à 18h
et dim. de 10h à 18h

🚗 54-71 (Fernand Cocq)

Quand il fut construit d'après les plans de l'architecte Vander Straeten, le pavillon néoclassique, où siège aujourd'hui l'administration communale d'Ixelles, jouissait encore d'une quiétude rurale. Doté d'une rotonde qui s'ouvrait autrefois sur un parc, l'édifice, commencé vers 1833 et achevé en 1835, prenait la place d'un ancien manoir. Le commanditaire, le violoniste Charles de Bériot, vint s'y installer avec son épouse, la Malibrán, célèbre cantatrice d'origine espagnole. Malgré le décès de celle-ci en 1836, le musicien conserva le pavillon jusqu'en 1849, année où il le vendit à la commune.

Le maintien de sa structure d'origine, après des travaux de transformation et d'extension réalisés en 1909, en fait l'une des plus curieuses maisons communales de la région bruxelloise. On notera la présence dans la salle du Conseil d'un intéressant mobilier conçu par Jules Brunfaut entre 1893 et 1894 et la décoration murale due à l'architecte Alphonse Boelens en 1910. (CL 13/04/1995)

Présentation d'un Cd-Rom consacré à l'architecture et aux aménagements de la maison communale.

Projection de dix films sur le patrimoine ixellois, réalisés par Laura Couderc.



Promenade à vélo

Bruxelles, une capitale digne de ce nom!

On trouve à Bruxelles de nombreux lieux symboliques, institutionnels, artistiques... qui témoignent de l'importance de la ville comme capitale.

Ce circuit évoquera l'histoire et le développement du centre-ville depuis 1830 et sera ponctué de la découverte d'une série de bâtiments remarquables: musées, institutions, palais, églises, monuments...

🕒 samedi à 14h30 (durée: 4h)

📍 lieu de départ: Maison des Cyclistes, rue de Londres 15 à Ixelles - carte H 9

🚇 ligne 2 (Trône)

🚌 21-27-34-38-60-95-96 (de Meeûs), 54-71 (Porte de Namur)

📞 réservation souhaitée au 02/502.73.55. Possibilité de louer des vélos au point de départ (9€ pour 4 h).

Avec la collaboration de Pro Velo.

**69.**

Carte H 10



Résidence de l'Ambassadeur de Roumanie

rue Washington 37
Ixelles

uniquement sam. de 10h à 17h

accès uniquement par visites guidées (groupes de 15 personnes)

81-82-93-94 (Lesbroussart)

54 (Lesbroussart)

La résidence de l'Ambassadeur de Roumanie à Bruxelles occupe un édifice qui fut construit en 1910 d'après les plans de l'architecte Alban Chambon. Ce dernier fut particulièrement attentif à la construction car il prévoyait

d'en faire son habitation personnelle. Toutefois, il semble qu'il n'occupait jamais l'immeuble qui fut finalement vendu à la Banque d'Anvers. Elle-même le louera, dès 1930, à l'État roumain qui s'en portera acquéreur en 1936. Architecte de théâtres et de casinos, comme on a coutume de le surnommer, Alban Chambon apprécie les décors d'inspiration historiciste et les salons de l'Ambassade ne font pas exception. Les lambris dorés, les plafonds peints et les stucs forment un ensemble opulent et soigné, aux beaux volumes, propice aux réceptions.

Visites guidées en continu. Avec la collaboration du Bus bavard.

Promenade

La rue du Trône et l'avenue de la Couronne, entre mémoire et projets d'avenir

La rue du Trône et l'avenue de la Couronne se rangent parmi les voiries prestigieuses directement issues du plan général de développement de Bruxelles comme capitale de la Belgique, élaboré par Victor Besme en 1862. L'axe reliait le centre-ville, en l'occurrence le Palais royal, à la périphérie sud-est en voie d'urbanisation, aux casernes et à la plaine des Manœuvres. Depuis, beaucoup d'eau a coulé sous le magnifique pont de la vallée du Maelbeek: bombardement en 1943, transformation en autoroute urbaine, réurbanisation du site de l'ancien Hôpital militaire, développement du quartier européen, réalisation du RER. De son glorieux passé, l'axe conserve un abondant patrimoine immobilier remarquable à (re)découvrir absolument. Entre mémoire et projets d'avenir, l'itinéraire empruntera la majeure partie de cet axe essentiel en faisant un petit crochet par le théâtre Varia dont on fête les 100 ans du bâtiment.

samedi et dimanche à 14h (durée 2h)

lieu de départ: sortie de la station de métro "Trône", place du Trône à Bruxelles - carte **H 8-9**

ligne 2 (Trône)

21-27-34-38-54-60-80-95-96 (Trône)

Avec la collaboration de l'administration communale d'Ixelles.

Parcours à vélo

Survol des 175 ans d'une capitale

Cette balade d'environ 10 kilomètres vous permettra de découvrir les grands aspects des 175 ans de notre capitale, tout en insistant sur l'un ou l'autre bâtiment remarquable exceptionnellement accessible.

dimanche à 10h30, 11h30, 13h30, 14h30, 15h30, 16h30 (durée: 1h30)

points de départ:

> *Maison des Cyclistes, rue de Londres 15 à Ixelles - carte **H 9***

> *Stand Pro Velo, place Royale à Bruxelles - carte Centre **N 4***

> *Stand Pro Velo, à proximité de la station de métro Mérode à Etterbeek - carte **K 9***

réservation souhaitée au 02/502.73.55.

En raison du Dimanche sans voiture, il est vivement conseillé de venir avec son propre vélo (Pro Velo ne pourra garantir la disponibilité de vélos).

Avec la collaboration de Pro Velo.





70.

Carte G 10



Hôtel de Ville de Saint-Gilles

place M. Van Meenen 39
Saint-Gilles

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚶 18 (Barrière de Saint-Gilles),
3-55-81-82-90 (Horta)

🚗 48 (Barrière de Saint-Gilles)

Malgré les agrandissements apportés à l'ancienne maison communale, la nécessité d'un nouvel hôtel de ville se fit pressante et, quand le terrain fut choisi – le site d'une sablonnière dans le quartier Sud – et l'architecte sélectionné, les choses avancèrent rapidement. En quatre ans, l'hôtel de ville fut achevé. Albert Dumont, installé à Bruxelles depuis 1878, est à l'origine des plans de l'édifice de 4.267 m² qui, aujourd'hui encore, domine la barrière de Saint-Gil-

les. Il imagina un édifice de style néo-Renaissance française doté de deux ailes en arc de cercle semblant accueillir les administrés. L'utilisation du granit rose, de la pierre bleue et de la pierre blanche crée une heureuse polychromie qui participe habilement au décor. Les nombreuses sculptures sont dues à des artistes renommés tels Julien Dillens, Paul Dubois et Victor Rousseau. L'intérieur, quant à lui, reçut une riche ornementation destinée à glorifier l'institution communale, ses réalisations et son image. (CL 08/08/1988)

**Départ de la promenade
"Saint-Gilles et l'urbanisation
des faubourgs" (voir encadré
ci-dessous).**

**Exposition "Saint-Gilles et l'urbanisation des faubourgs"
(voir encadré ci-dessous).**

Promenade

Saint-Gilles et l'urbanisation des faubourgs

Le long de ce circuit, vous visiterez l'Hôtel de Ville sous le regard des artistes ayant contribué à son élaboration. Lors de cette visite, vous aurez également l'occasion de découvrir une exposition sur Victor Besme, grand urbaniste ayant travaillé sous Léopold II. Bruxelles lui doit notamment les grands boulevards de ceinture ainsi que l'urbanisation actuelle de la ville.

Au terme de la visite intérieure, une promenade dans le quartier saint-gillois vous fera découvrir l'histoire architecturale et artistique de cette commune au patrimoine si bien conservé.

🕒 samedi et dimanche à 10h, 13h et 15h (durée: 1h30)

📍 lieu de départ: entrée de l'Hôtel de Ville de Saint-Gilles, place Van Meenen 39 à Saint-Gilles - carte G 10

🚶 18 (Barrière de Saint-Gilles), 3-55-81-82-90 (Horta)

🚗 48 (Barrière de Saint-Gilles)

Avec la collaboration d'Arkadia.be.

Exposition

L'urbanisation des faubourgs de Saint-Gilles

Cette exposition présentera l'urbanisation des faubourgs de Saint-Gilles et, plus spécifiquement, l'évolution du quartier de l'Hôtel de Ville, des origines à nos jours.

Elle visera à donner un aperçu des dossiers d'urbanisme qui ont modelé la physionomie du quartier de l'Hôtel de Ville durant près de trois quarts de siècle.

Réalisée à l'aide d'un travail de synthèse présenté sur des panneaux, de photographies, de plans originaux signés Victor Besme et des plans de l'Hôtel de Ville, cette exposition mettra également en relation l'évolution du village de Saint-Gilles avec la cartographie de la commune.

La brochure *Un siècle d'initiatives publiques en urbanisme et équipements* sera mise à la disposition des visiteurs.

🕒 samedi et dimanche de 10h à 18h

📍 lieu: Hôtel de Ville de Saint-Gilles, place Van Meenen 39 à Saint-Gilles - carte G 10

🚶 18 (Barrière de Saint-Gilles), 3-55-81-82-90 (Horta)

🚗 48 (Barrière de Saint-Gilles)

Avec la collaboration de l'administration communale de Saint-Gilles.

Activité

La Roue de la Fortune

Approchez, approchez, mesdames, mesdemoiselles, messieurs. Tentez votre chance à "La Roue de la Fortune".

C'est gratuit, friandises et rires à gogo sur un air de guinguette et de tubes depuis 175 ans.

Relevez le défi entre amis, en famille ou comme passant.

Mesurez-vous aux différents jeux et casse-têtes...

Et partez à la découverte du développement de Saint-Gilles depuis deux siècles.

La Roue de la Fortune, accompagnée de ses hommes et femmes-sandwiches, emmènera les chaland à travers six animations qui permettront par le jeu de tester leurs intuitions et leurs connaissances de la grande et petite histoire de Saint-Gilles: personnages célèbres, noms de rues, cartes postales anciennes, chansons ... vous convieront à la danse pour provoquer bonne humeur et rencontres diverses...

 samedi et dimanche de 10h à 17h

 place du Parvis de Saint-Gilles à Saint-Gilles - carte **G 10**

Une initiative de l'administration communale de Saint-Gilles, échevinat du Patrimoine. Avec la collaboration de Patrimoine à roulettes asbl.

Informations: 067/33.67.56



71. Carte H 13

Observatoire royal de Belgique, Institut royal de Météorologie et Institut belge d'Aéronomie

avenue Circulaire 3
Uccle

 sam. et dim. de 10h à 18h

 60 (Observatoire)

Dès 1880, on pense au transfert de l'observatoire qui occupait, depuis 1831, sur le territoire de Saint-Josse-ten-Noode, des bâtiments devenus trop exigus. Le lieu choisi pour le déménagement se situe aux confins de la commune d'Uccle et culmine à 100 mètres d'altitude. Le terrain, parfaitement circulaire, couvre une surface de 12 hectares qui, bientôt, va accueillir un ensemble d'édifices construits d'après les plans de l'architecte Octave Van Rysselberghe. Aidé de ses frères Charles et François, il va imaginer un complexe de bâtiments reliés entre eux par des galeries. Le tout s'ordonne autour d'une cour d'honneur face à l'entrée principale.

Le bâtiment central, assez austère, abrite les services administratifs et est encadré par deux hôtels de maître, réidences des directeurs.

Dans le parc, de nombreux petits pavillons, souvent coiffés de toitures arrondies et amovibles, renferment des télescopes, des astrographes ou des tables équatoriales. L'Institut d'Aéronomie s'est installé à l'arrière, dans un bâtiment d'architecture moderne à l'horizontalité marquée. Il jouxte le parc et les pavillons magnétiques de l'Institut royal météorologique qui occupe une partie du terrain également située à l'arrière de l'Observatoire royal.



Promenade

Le quartier de l'Observatoire

Cette promenade commencera et se terminera dans un lieu riche en symboles belges, le square Charles Lagrange, qui réunit un monument commémorant le centenaire de notre indépendance, une statue du roi Baudouin et l'entrée de l'Observatoire royal de Belgique.

Elle vous fera découvrir le quartier qui s'est développé autour de l'Observatoire (ouvert en 1890) et qui est devenu un des endroits les plus huppés de la commune d'Uccle, avec ses prestigieuses résidences où se reflètent tous les styles architecturaux du XX^e siècle.

samedi et dimanche à 14h et 16h (durée: environ 1h30)

lieu de départ: square Charles Lagrange (entrée de l'Observatoire), devant le monument de l'indépendance (sous le chêne) à Uccle - carte **H 13**

60 (Observatoire)

Avec la collaboration du Cercle d'Histoire, d'Archéologie et de Folklore d'Uccle et environs.

72.Carte **G 14**

Cimetière du Dieweg

Dieweg 95
Uccle

sam. et dim. de 10h à 16h

18-92 (Dieweg)

41 (Dieweg)

Confrontée à une épidémie de choléra en 1866 et à une importante expansion démographique, la commune d'Uccle fit aménager le cimetière du Dieweg sur l'un des versants de la vallée de Saint-Job. Couvrant à l'origine une superficie de 71 ares, il fut utilisé jusqu'à sa fermeture en 1945. De nos jours, il constitue un véritable musée à ciel ouvert qui accueille en outre une flore et une faune tout à fait particulières. En effet, au fil des allées, érythrées, pulicaires dysentériques, corydales, hortensias, pervenches ou lichens rares font de l'endroit un vrai paradis végétal. La décoration des tombes mérite également toute notre attention. Des sépultures juives askhénazes occupent la partie basse du cimetière avec, parmi elles, le monument de la famille Stern dû à Victor Horta.

On épinglera la tombe en forme de chapelle néoclassique des banquiers Lambert, celle, néo-romane, du banquier Allard, les tombes des architectes Paul Hankar et Jean-Pierre Cluysenaer, la chapelle néo-gothique de la famille de brasseurs Herinckx ou encore la sépulture d'Hergé. (CL 16/01/1997)

Visites guidées mettant l'accent sur l'histoire du cimetière et sur les principales tombes, samedi et dimanche à 10h, 11h, 12h, 13h, 14h et 15h. Rendez-vous à l'entrée du cimetière.

Exposition de photographies.

Mise à disposition d'un plan permettant les différentes tombes remarquables.

Avec la collaboration de l'administration communale d'Uccle.

73.

Hors carte

Cimetière de Saint-Gilles

avenue du Silence
Uccle

sam. et dim. de 10h à 16h

55 (Silence)

38-43 (Griottes)

Une remarquable statue en marbre blanc de Julien Dillens figurant le "Silence de la Tombe" domine l'entrée monumentale de style néo-étrusque du cimetière de Saint-Gilles. Une fois franchis les pavillons, on découvre nombre de sépultures faisant référence aux mondes politique, artistique et culturel de la commune. À l'arrière-plan, un paysage champêtre et, aux abords du cimetière, on apercevra le premier crématorium du pays, construit en 1932 par Lucien De Vestel.

Parmi les tombes, remarquons le monument dédié au sculpteur Julien Dillens imaginé par l'architecte Eugène Dhuicque, la dernière demeure du sculpteur Jef Lambeaux, la sépulture du peintre Gilles André Hennebicq sommée d'une colonne néo-gothique, la chapelle néo-romane imaginée par Maurice Van Ysendijck pour le général Maes ou une pleureuse dénudée de Paul Dubois ornant la tombe de la famille Fourneaux. (CL 11/07/1991 et 06/02/1997)

Animations

Uccle et l'histoire de la Belgique

Uccle, à travers ses noms de rues, rappelle la naissance du Royaume de Belgique. Les activités proposées par la Ligue des Amis du Kawwberg illustreront une jeune Belgique lancée dans l'aventure d'une conquête géographique, scientifique, industrielle et ferroviaire, en concomitance avec son histoire locale et nationale.

- > Promenade "Uccle et le train" qui vous fera découvrir les gares d'Uccle-Calevoet et d'Uccle-Stalle, construites toutes deux en 1873 sur la ligne Charleroi-Bruxelles, de même que le tracé de la voie ferrée qui surplombe les vallées de l'Ukkelbeek et du Geleytsbeek grâce à deux viaducs remarquables.

 samedi et dimanche à 14h (durée: 2h)

 lieu de départ: arrêt de bus devant la gare d'Uccle-Calevoet, chaussée d'Alseberg à Uccle - carte **E 13**

 55 (Calevoet B)

 38-41-43 (Calevoet B)

- > Promenade "Sur les pas des grands explorateurs et voyageurs" qui couvrira le territoire de l'Observatoire, du Dieweg et de l'avenue De Fré.

 samedi et dimanche à 10h et 14h (durée: 2h)

 lieu de départ: Ferme rose, avenue De Fré 44 à Uccle - carte **G 13**

 38-41 (Groeselenberg)

- > Expositions sur la naissance de la Belgique et sur les grandes explorations et découvertes scientifiques que rappellent certains noms de rue ucclois. La création des grands axes, l'édification de monuments historiques, le souvenir des visites royales dans la commune et l'installation des gares d'Uccle-Stalle et d'Uccle-Calevoet seront également abordés. Une causerie par Marina Jovino, qui vous fera un récit structuré à partir des divers documents exposés, animera cette exposition.

 samedi et dimanche de 10h à 18h (causerie samedi et dimanche à 15h)

 lieu Ferme rose, avenue De Fré 44 à Uccle - carte **G 13**

 38-41 (Groeselenberg)

- > Conférence "Léopold I^{er}, un général russe initiateur de 175 ans de relations belgo-russes" par Daniel Stevens, président de la Fondation pour la Préservation du Patrimoine russe de l'Union européenne.

 vendredi 16 septembre à 20h (durée: 1h30)

 lieu: Ferme rose, avenue De Fré 44 à Uccle - carte **G 13**

 38-41 (Groeselenberg)

- > Conférence "Quetelet et la science au moment de l'indépendance de la Belgique" par Christian Muller de l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique.

 samedi 17 septembre à 20h (durée: 1h30)

 lieu: Ferme rose, avenue De Fré 44 à Uccle - carte **G 13**

 38-41 (Groeselenberg)

Avec la collaboration de la Ligue des Amis du Kawwberg et de la Ferme rose.



74

74. Carte F 11

Parc Duden et école INRACI

chaussée de Bruxelles / avenue Gabriel Fauré / avenue Massenet / avenue Jupiter / avenue Victor Rousseau / rue du Mystère Forest

🚶 18-52 (Zaman)

🚌 48-54 (Duden)

Vestige de la forêt de Soignes, le parc Duden a fort heureusement été épargné des vagues de déboisement successives, grâce à la nature de son terrain qui présente de forts escarpements. D'une surface de 23 hectares d'espaces verts, couverte d'une futaie de hêtres, il présente également des

érables et des frênes se concentrant dans les sous-bois denses qui cachent luzerne et fougères, essences rares dans les parcs bruxellois. Une allée centrale mène le promeneur vers la partie nord aménagée en jardins s'ouvrant sur un beau panorama du paysage urbain bruxellois.

Ancien bien de l'abbaye de Forest, longtemps dénommé Bois de la Croix, il devint propriété de la famille Mosselman vers 1829. En 1869, il passa aux mains de Guillaume Duden, riche négociant de dentelles. En 1873, il édifia une demeure de style néoclassique qui abrite aujourd'hui l'école de cinéma, l'INRACI.

Léopold II, planifiait la création du parc de Forest quand, en 1895, il reçut en legs cette vaste propriété territoriale. En 1900, il céda ce parc à l'État via la Donation royale, et décida de réunir les deux parcs voisins. Il fallut cependant attendre 1912 pour que le parc ouvre ses portes au public. (CL 26/10/1973)

L'INRACI vous ouvrira ses portes samedi et dimanche de 10h à 17h.

Animation "Découverte de deux écrins de verdure forestois" (voir encadré ci-dessous).



75

75. Carte F 10-11

Parc de Forest

avenue des Villas / avenue du Mont Kemmel / avenue reine Marie-Henriette / place de Rochefort Forest

🚶 18 (Rochefort), 3-55-90 (Albert)

🚌 48 (Rochefort), 54 (Albert)

En 1875, le roi Léopold II propose aux communes de Forest et Saint-Gilles de contribuer à la création d'un vaste parc à proximité des quartiers ouvriers situés aux alentours de la gare du Midi. Il désigne Victor Besme, pour dresser les plans de délimitation du parc. En 1890, l'architecte-paysagiste Lainé dessina le dégagement de la large perspective visuelle vers le dôme du Palais de Justice. Son buste figure dans le parc. Sur une étendue de 13 hectares, le paysage du parc se compose de vastes étendues de pelouses ainsi que des plantations de hêtres, de marronniers, de frênes, d'ifs, de rhododendrons, de bouleaux, de peupliers d'Italie, de tilleuls, de noyers, d'érables et de sycomores mixées à des essences exotiques, des catalpas, des pins et des cèdres de l'Atlantique. En 1849, la création du square Lainé permet de relier par une promenade verte ce parc au parc Duden. (CL 04/06/1973)

Animation "Découverte de deux écrins de verdure forestois" (voir encadré ci-contre).

🚶 Promenade

Découverte de deux écrins de verdure forestois

À la fin du XIX^e et au début du XX^e siècle, les communes périphériques de la Ville de Bruxelles se développent et organisent leur territoire en fonction des hiérarchies sociales. C'est ainsi qu'une population bourgeoise vient s'implanter autour du parc de Forest.

Lors de cette promenade, vous découvrirez cet écrin de verdure créé sous l'impulsion de Léopold II, de même que le tout proche parc Duden, vestige de la forêt de Soignes.

🕒 samedi et dimanche à 11h (durée: 2h)

📍 lieu de départ: école INRACI, avenue Victor Rousseau 75 à Forest (entrée parc Duden côté avenue Victor Rousseau)

🚶 18-52 (Zaman)

🚌 48-54 (Duden)

Avec la collaboration de l'administration communale de Forest.



76



76.

Carte F 8-9



**Centre d'Études
et de Documentation
"Guerre et Sociétés
contemporaines"/
Service des Victimes de
la Guerre - ancien siège
de la Prévoyance sociale**

square de l'Aviation 29-31
Anderlecht

sam. et dim. de 10h à 18h

ligne 2 (Midi)

3-18-52-55-56-81 (Midi)

20-27-49-50 (Midi)

Récemment restauré par la Régie des Bâtiments, l'ancien siège de la Prévoyance sociale abrite aujourd'hui le Centre d'Études et de Documentation "Guerre et Sociétés contemporaines", une institution scientifique fédérale, ainsi que les bureaux et archives du Service des Victimes de la Guerre.

Le bâtiment Art nouveau tardif, qui avait été conçu en 1911 par l'architecte R. Pringiers, se révélait déjà trop petit en 1930 pour accueillir les services en pleine expansion de la "Prévoyance sociale". Aussi fit-on appel à Fernand et Maxime Brunfaut pour rationaliser les espaces existants et concevoir des bureaux supplémentaires tout en conservant, sans le dénaturer, ce qui

méritait d'être préservé. À l'extérieur, l'étage inférieur reçut un décor combinant le marbre, le granit vert et les mosaïques bleues, tandis que l'intérieur fut complètement rénové. Utilisant le marbre noir et des éléments métalliques, la salle des guichets surprend par ses qualités décoratives exceptionnelles. Elle occupe deux étages et

est pourvue d'un ascenseur monumental qui s'intègre avec art à la décoration Art Déco créée, comme le mobilier, par les mêmes architectes. (CL 09/09/1993)

Visite guidée de la coupole et de la tour des archives, samedi et dimanche à 12h et 16h.



Promenade à vélo

Entre industrie et logement ouvrier : développement d'Anderlecht et de Molenbeek

Pour certaines communes, l'indépendance de la Belgique et le développement de Bruxelles vont être synonymes de développement industriel et accroissement de population ouvrière. Ce fut le cas à Anderlecht et à Molenbeek qui comptent encore aujourd'hui de nombreux bâtiments industriels et diverses typologies de logements ouvriers de différentes époques. Ce circuit vous fera découvrir quelques aspects de l'histoire de ces communes.

samedi à 14h (durée: 4h)

lieu de départ: parc de la Pede, rue de Neerpede 569 à Anderlecht - carte A-B 10

46 (Neerpede)

réservation souhaitée au 02/502.73.55. Possibilité de louer des vélos au point de départ (9€ pour 4h).

Avec la collaboration de Pro Velo.



77

77. Carte E 9

Mémorial national des Martyrs juifs

square des Martyrs juifs
Anderlecht

🕒 uniquement dim. de 10h à 18h

🚶 56 (Albert I)

🚗 46 (Albert I)

Un concours public avait été organisé pour la construction du Mémorial national des Martyrs juifs. Il fut remporté par l'architecte montois André Godart qui assura l'édification du monument entre 1968 et 1970. L'ensemble, qui peut être utilisé comme une synagogue à ciel ouvert, est entouré de murs en béton couverts de plaques commémoratives en granit noir sur lesquelles furent gravés les noms des 24.600 martyrs juifs répertoriés. La forme générale du monument constitue une référence implicite à la symbolique et au culte juifs. Elle présente une structure en acier sommitale, des inscriptions en hébreu, en français, en néerlandais et en yiddish que l'on peut lire près de l'entrée et un motif mural réalisé en chaînes d'acier qui a l'apparence d'une ménorah. (CL 23/10/2003)

Explications sur place.

78. Carte F 9

Maison communale d'Anderlecht

place du Conseil 1 - Anderlecht

🕒 sam. de 14h à 18h
et dim. de 10h à 18h

🚶 56 (Conseil)

🚗 46 (Albert I)

La maison communale d'Anderlecht fut construite de 1877 à 1879 d'après les plans de l'architecte Jules-Jacques Van Ysendijck. Ce dernier choisit le style néo-Renaissance flamande, particulièrement en vogue à l'époque, ordonnant l'édifice autour d'un beffroi de 48 mètres, lui aussi caractéristique. La façade en brique et pierre d'Euville, riche en éléments sculptés, repose sur un soubassement en pierre bleue. Les tympans des baies accueillent des reliefs faisant allusion aux nombreuses fonctions d'une maison communale, tandis que les noms des différents hameaux d'Anderlecht figurent sur les allèges. La décoration intérieure fut coordonnée par Charle-Albert qui employa du bois et du stuc pour les lambris, des toiles peintes vitraux les pièces principales. Il dessina aussi le mobilier de la salle du Conseil, de la salle du Collège et du Cabinet du Bourgmestre. (CL 13/04/1995)



78

Visites guidées, samedi à 16h et dimanche à 11h et 14h. Réservation obligatoire au 02/526.59.82 (du lundi au vendredi de 8h à 16h) et au 02/558.09.75 (les 17 et 18 septembre de 8h à 16h).

Projection de films des années 1950 sur la vie anderlechtoise.

Avec la collaboration de l'administration communale d'Anderlecht.

Exposition

Portraits de gares

Exposition de photographies consacrées aux gares reliées par la jonction Nord-Midi. Dans différents styles, un photographe s'est exprimé sur l'identité de la gare et sur son rôle vis-à-vis du quartier qui l'entoure.

🕒 samedi et dimanche de 16h30 à 19h (exposition accessible du 17 septembre au 14 octobre 2005, du lundi au vendredi de 9h à 14h)

📍 lieu de départ: Infor-Femmes, avenue Clemenceau 23 à Anderlecht - carte F 8-9

🚶 ligne 2 (Clemenceau)

🚶 83 (Brognez)

🚗 20 (Brognez)

Avec la collaboration d'Infor-Femmes.



79

79. Carte E 8 

École centrale pratique de Maréchalerie de l'État – CVO Brussel - Hoef-smederijsschool

rue L. Delacroix 28
Anderlecht

 uniquement sam. de 10h à 15h

 ligne 1B (Gare de l'Ouest)

 82-83 (Birmingham)

 20-89 (Birmingham)

Installée à l'origine rue de Liverpool, l'École centrale pratique de Maréchalerie de l'État vit le jour en 1904, répondant à la nécessité de former des maréchaux-ferrants capables de résoudre, par des ferrures appropriées, les divers problèmes que posaient les nombreuses maladies des pieds des chevaux.

Son succès conduisit les autorités à faire construire des bâtiments plus grands. Ils furent érigés rue L. Delacroix dans le style Art Déco. La conciergerie, les locaux scolaires et une série d'ateliers groupés autour d'une cour centrale composent l'ensemble en briques colorées. En façade, on remarquera des éléments décoratifs rappelant la fonction des bâtiments, à savoir des outils en pierre bleue et une forge, ainsi qu'une porte d'entrée en fer à cheval.

L'école, qui dispense un enseignement essentiellement pratique, est la seule de ce genre en Belgique.

Visite de l'atelier avec démonstration de ferrage.

Animation

Découverte des Archives de l'État

Les Archives de l'État sont un établissement scientifique fédéral. Le service installé à Anderlecht et ouvert au public depuis octobre 2002 conserve les archives des institutions politiques, administratives et judiciaires de l'ancien duché de Brabant, les archives des notaires bruxellois, des tribunaux et des services administratifs décentralisés situés sur le territoire bruxellois, les archives du département de la Dyle et de la province de Brabant, de certaines communes bruxelloises, des corporations de métiers de Bruxelles, ainsi que des archives d'institutions ecclésiastiques bruxelloises. Une importante collection de microfilms reproduisant les registres paroissiaux et les registres de l'état civil datant de plus de cent ans peut également y être consultée. Les plus anciens documents datent du début du XI^e siècle.

À l'occasion des Journées du Patrimoine, une exposition de quelques documents prestigieux ou représentatifs des collections et une visite guidée de la salle de lecture et d'un espace de stockage d'archives vous seront proposées. En fin d'après-midi, des documents seront lus et commentés pour faire revivre des scènes de la vie bruxelloise de jadis. Cette animation sera assurée par des comédiens du Théâtre Poème.

 samedi et dimanche de 10h à 18h. Visites guidées par groupe de 15 personnes, samedi et dimanche à 10h15, 11h, 11h45, 13h30, 13h30, 14h15, 15h, 15h45 et 16h30. Lectures, samedi et dimanche à 17h.

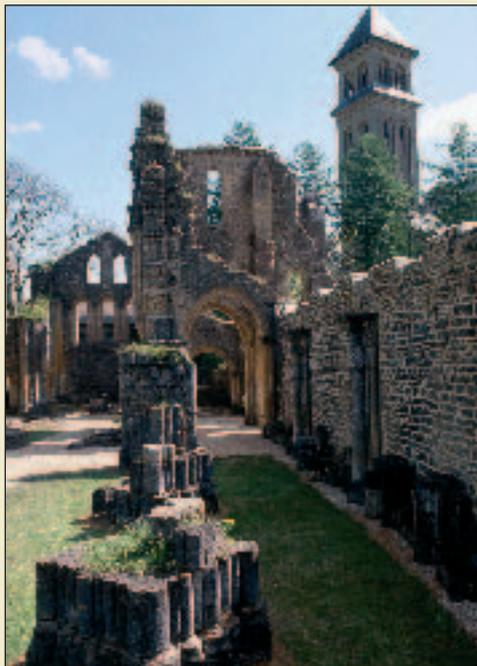
 quai Demets 7 à Anderlecht - carte E 9

 ligne 1B (Aumale)

 56 (Cureghem)

Regards sur le Moyen Âge

Samedi 10 et dimanche 11 septembre 2005 - 17^{es} Journées du Patrimoine en Wallonie



Ruines abbaye d'Orval

Cliché G. Focant, Dpat copyright MRW



**Liège
Collégiale Saint-Barthélemy**
cliché G. Focant,
Dpat copyright MRW



Ecaussinnes-Lalaing château-fort

Cliché F. Dor, Dpat copyright MRW

Depuis quelques années, l'intérêt pour la période médiévale n'a cessé de croître. Cependant, cette période demeure mal connue; par conséquent, elle n'est pas correctement appréhendée et, de ce fait, souvent mal comprise. Le thème choisi pour l'organisation des *Journées du Patrimoine* 2005 en Wallonie constitue donc une heureuse opportunité de permettre à nos concitoyens de mieux apprécier et redécouvrir ce patrimoine généralement méconnu. 670 monuments classés en Wallonie sont, au moins pour une part, des bâtiments médiévaux. Cela représente à peu près 25 % de l'ensemble des monuments classés en Wallonie. Ces données ne tiennent pas compte du patrimoine médiéval non classé.

Signalons que ce sont les six grandes villes historiques de Wallonie qui concentrent en leurs limites communales 20 % du patrimoine médiéval classé; il s'agit de Tournai, Namur, Liège, Mons, Huy et Dinant. Bref, un patrimoine varié qui ne demande qu'à être revisité!

Secrétariat des Journées du Patrimoine

rue Paix-Dieu, 1 B - B - 4540 AMAY

Tél.: 085 / 27.88.80 - Fax: 085 / 27.88.89

Courriel: e.vanderheyden@journeesdupatrimoine.be

Site Internet: <http://www.journeesdupatrimoine.be>



80.

Carte F 7



Musée bruxellois de l'Industrie et du Travail – ancienne Compagnie des Bronzes

rue Ransfort 27

Molenbeek-Saint-Jean

sam. et dim. de 14h à 17h

82 (Triangle)

63 (Triangle), 89 (Borne)

C'est en 1862 que la Compagnie des Bronzes installe ses ateliers rue Ransfort, au sein d'un quartier alors en pleine ébullition, surnommé le Manchester belge. Le succès est rapidement au rendez-vous et les commandes prestigieuses remplissent ses registres... des grilles du zoo de New York aux statues du Petit Sablon, du mémorial de Lord Leighton à Saint-Paul à Londres au Brabo d'Anvers... Après 1950, son activité décline peu à peu jusqu'à sa faillite en 1979.

Sous l'impulsion d'une association de quartier, la Communauté française rachète les bâtiments. Depuis lors, La Fonderie y a installé son Centre de recherche et de documentation, ainsi que le Musée bruxellois de l'Industrie et du Travail. Elle met en valeur le passé industriel de la région bruxelloise et conserve des machines, des photos, des archives et des objets sauvés de la fermeture de nombreuses entreprises. (SV 22/05/1997)

Exposition "En avant pour le suffrage universel"
(voir encadré ci-contre).



80

Exposition

En avant pour le suffrage universel. Le droit de vote en Belgique: une histoire inachevée

Cette exposition retrace les grandes luttes pour le suffrage universel en Belgique, depuis l'époque où seuls les nantis disposaient du droit de vote, à celle, actuelle, où la nationalité a cessé d'être un critère exclusif. Le récit mouvementé, parfois violent, de l'émergence de notre système politique. À travers de nombreux documents originaux et visuellement forts, se posent les questions de la citoyenneté, du rapport entre les individus, les minorités et la chose publique. Pourquoi voter? Qui dispose du droit de vote, qui ne l'a pas, pourquoi? Une série de questions simples aux réponses qui ne le sont pas.

La visite de cette exposition sera précédée d'une brève introduction sur la Compagnie des Bronzes, autrefois mondialement réputée pour sa production de bronzes d'art.

samedi et dimanche à 14h (durée: 1h30)

 lieu: Musée bruxellois de l'Industrie et du Travail, rue Ransfort 27 à Molenbeek-Saint-Jean - carte **F 7**

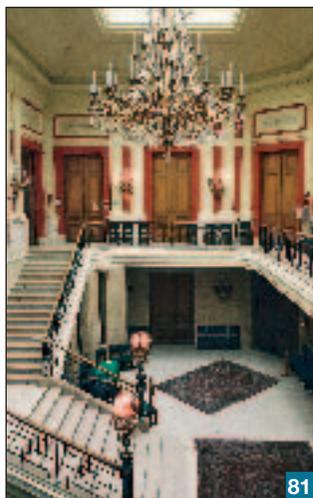
lignes 1A-1B (Comte de Flandre)

82 (Triangle)

63 (Triangle), 89 (Borne)

réservation obligatoire au 02/410.99.50 (du lundi au vendredi de 9h à 17h). Maximum 25 personnes.

Avec la collaboration de La Fonderie.



81

81.

Carte F 7



Maison communale de Molenbeek-Saint-Jean

rue du Comte de Flandre 20
Molenbeek-Saint-Jean

🕒 sam. et dim. de 10h à 16h

🚊 lignes 1A-1B (Comte de Flandre)

🚗 89 (Comte de Flandre)

C'est à l'architecte Jean-Baptiste Janssens, directeur des travaux de la commune, que les autorités de Molenbeek-Saint-Jean s'adressèrent pour construire une nouvelle maison communale. Les travaux débutèrent en 1887 et, en 1889, l'administration communale put quitter les bâtiments vétustes du Prado qu'elle occupait depuis 1861. De style éclectique, l'édifice, paré de pierre de Gobertange, présente aussi quelques éléments sculptés en pierre bleue. Une tour d'angle coiffée d'une coupole vert-de-gris en cuivre oxydé abrite l'entrée signalée par un porche colossal. Les services accessibles au public s'organisent au rez-de-chaussée tandis que les locaux destinés au Conseil communal, au bourgmestre et aux échevins occupent l'étage desservi par une cage d'escalier monumentale.

Alors que la firme Louis de Waele se chargea des maçonneries et des boiseries, la Compagnie des Bronzes réalisa les luminaires.

Quant au peintre bruxellois Amédée Lynen, il est l'auteur du plafond circulaire du bureau du bourgmestre et de diverses décorations dans la salle du Conseil. (CL 13/04/1995)

Visites guidées retraçant l'histoire de la maison communale, samedi et dimanche à 10h, 11h30, 13h et 14h30.

Exposition "Vues et visions de Molenbeek" mettant à l'honneur une commune qui a participé à sa manière à la construction du pays et montrant une série de lieux emblématiques par des documents provenant du fonds Hebbelincx et de la collection d'œuvres d'art de la commune.

Avec la collaboration du Musée communal et de la Maison des Cultures et de la Cohésion sociale de Molenbeek-Saint-Jean.

82.

Carte F 7



Académie de Dessin et des Arts visuels

rue Mommaerts 2A
Molenbeek-Saint-Jean

🕒 sam. et dim. de 10h à 16h

🚊 ligne 1 (Comte de Flandre),
ligne 2 (Ribaucourt),

🚗 89 (Ribaucourt)

Derrière une façade de style éclectique, l'architecte Joachim Benoît a remarquablement organisé les locaux de l'Académie de dessin de Molenbeek-Saint-Jean. Sa tâche ne fut pourtant pas aisée, car si le projet prévoyait de nombreuses salles de classe, la surface qui lui était impartie s'avérait particulièrement réduite. Benoît adopta un plan en forme de T renversé et veilla à ce que les classes s'ouvrent toutes sur le vaste préau. Il situa les locaux administratifs à l'avant et fit élever un escalier monumental de belle allure re-



Exposition

Un premier train pour voyageurs sur le continent européen

Le premier train pour voyageurs sur le continent européen partit, le 5 mai 1835, d'une gare en bois située à l'Allée verte sur le territoire de Molenbeek-Saint-Jean, vers Malines. Ce fut le point de départ du premier réseau de train planifié qui conduisit à une rapide expansion économique et industrielle de la jeune Belgique.

L'exposition qui vous est proposée sera consacrée à l'inauguration de la ligne Bruxelles-Malines, à laquelle une foule nombreuse assista, parmi laquelle le roi Léopold I^{er}. Elle mettra également l'accent sur le rôle important de la commune de Molenbeek-Saint-Jean dans le développement de l'industrie ferroviaire, notamment par la présence, sur son territoire, de sociétés telles Cail et Halot, De Rosne, Pauwels ainsi que des ateliers où l'ingénieur De Ridder travailla.

🕒 samedi de 9h à 17h et dimanche de 12h à 18h

📍 lieu: église Saint-Jean-Baptiste, parvis Saint-Jean-Baptiste à Molenbeek-Saint-Jean - carte **F-G 7**

🚊 lignes 1A-1B (Comte de Flandre)

🚗 89 (Merchtem/Comte de Flandre)

Avec la collaboration du Cercle d'Histoire locale Molenbecca.

liant le vestibule à la galerie de l'étage. La création de l'Académie de Dessin, en 1865, répondait à la nécessité de disposer d'artisans qualifiés dans le contexte d'industrialisation poussée qui était celui de la commune de Molenbeek à l'époque. Inaugurée en 1880 à la rue Mommaerts, dans ce bâtiment au fronton timbré du blason de la commune, l'Académie accueille aujourd'hui près de 500 élèves dans ses différents ateliers. D'importants travaux de restauration viennent de s'y terminer. (CL 18/07/1996)

Visites guidées, samedi et dimanche à 11h et 14h.

Exposition "Histoire de l'Académie". Photographies et vidéos sur les travaux de restauration.



82

83. Carte E 6

Parc Élisabeth

avenue de Jette / avenue des Gloires nationales / avenue du Panthéon / avenue de la Liberté Ganshoren / Koekelberg

🚶 19 (Basilique)

🚗 49 (Bossaert), 87 (Basilique)

Le parc Élisabeth semble se dérouler comme un majestueux tapis de ver-

dure menant à la Basilique de Koekelberg. En fait, il l'entoure de toutes parts. D'une superficie de 17 hectares, il fut aménagé à partir de 1880 d'après les plans de l'ingénieur Victor Besme, dans le cadre d'un vaste programme de restructuration des faubourgs de Bruxelles. Son organisation n'est pas sans rappeler celle du parc du Cinquante-naire. Une vaste berme centrale gazonnée, frangée de massifs d'arbres et d'arbustes est bordée de pelouses latérales.

On y voit des chênes, des platanes ou des tilleuls, mais également des essences moins fréquentes comme le virgilier d'Amérique ou le marronnier jaune. Du côté de l'avenue du Panthéon, des érables sycomores longent la double allée principale.

Un ancien kiosque à musique rappelle les animations musicales que connut le parc Élisabeth qui fut coupé en deux en 1958 au profit d'une avenue qui devait conduire les visiteurs vers l'Exposition universelle. La construction d'un tunnel lui a rendu son unité initiale. (CL 08/11/1972)

Promenade

L'urbanisme et Léopold II

Au départ de la Maison Stepman, vous parcourez le territoire de la commune de Koekelberg par le boulevard Léopold II, le parc Élisabeth, l'avenue du Panthéon, la basilique, etc. Vous découvrirez comment l'ouest de Bruxelles s'est développé à la fin du XIX^e siècle et au début du XX^e et comprendrez, à travers l'architecture, les visions urbanistiques du roi Léopold II pour Bruxelles.

🕒 samedi et dimanche à 10h, 10h30, 14h, 14h30, 16h et 16h30 (durée: environ 1h30)

📍 lieu de départ: Maison Stepman, boulevard Léopold II 250 à Koekelberg - carte **F 6**

🚶 lignes 1A-2 (Simonis)

🚶 19 (Simonis)

🚗 13, 14, 49, 87 (Simonis)

📅 réservation obligatoire au 02/412.14.94. Maximum 25 personnes par promenade.

Avec la collaboration du Comité communal d'Action culturelle (CCAC) et de l'administration communale de Koekelberg.

Concours photo

Molenbeek vu par ses habitants

La Maison des Cultures et de la Cohésion sociale de Molenbeek-Saint-Jean poursuit son travail de mise en valeur du patrimoine communal, déjà relayé par les cartes-parcours "Ouvrez l'œil et le bon!" et propose aux habitants, cette année, de parcourir leur commune et d'en photographier les éléments remarquables à leurs yeux. Montrez-nous vos paysages exceptionnels ou quotidiens.

Ouvert à tout groupe constitué (classe, association, cercle, mouvement de jeunesse, comité de quartier, etc.). La Maison des Cultures fournira une carte communale et prêtera les appareils photographiques nécessaires.

L'inscription au concours débutera les 17 et 18 septembre 2005 à la Maison communale de Molenbeek-Saint-Jean, rue Comte de Flandre 20 (métro lignes 1A-1B Comte de Flandre) et ensuite à la Maison des Cultures et de la Cohésion sociale, rue Mommaerts 4 à 1080 Bruxelles (tél: 02/415.86.03; e-mail: mccshccs.info@molenbeek.irisnet.be).



83 84



85

84.

Carte E 6



Basilique nationale du Sacré-Cœur

parvis de la Basilique 1
Koekelberg

🕒 sam. de 10h à 18h
et dim. de 13h à 18h

🚶 19 (Basilique)

🚗 87 (Basilique)

C'est à l'initiative de Léopold II que l'on doit la construction de cet imposant édifice religieux qui devait surpasser le Sacré-Cœur de Paris-Montmartre. Il soumit son projet à l'État qui refusa de débloquer les fonds. Léopold II se tourna alors vers l'Église, mais la première pierre ne fut posée qu'à l'occasion du 75^e anniversaire de la Belgique, en 1905. La Première Guerre mondiale interrompit les tra-

voux qui reprirent en 1930. L'architecte gantois Albert van Huffel fut chargé du chantier et présenta un nouveau plan. Paul Rome, son successeur, poursuivit l'œuvre et la basilique, inachevée, fut consacrée en 1951. Manifeste de l'Art Déco religieux, elle se distingue par de remarquables volumes intérieurs. Contre l'abside se dresse un grand Christ de Georges Minne, tandis que l'ensemble sculpté par-dessus le maître-autel est signé Harry Elström. Les sculptures ainsi que les tuyaux de l'orgue réalisés en 1958-1959 par J. Loncke et Fils, sont valorisés par la terracotta jaune doré qui couvre les murs. Les vitraux de la nef sont dus à Anto Carte et l'argenterie à Colruyt, Devroye et Holemans.

Visites guidées, samedi à 10h, 13h, 14h30 et 16h et dimanche à 14h et 16h (durée: 1h). Avec la collaboration d'itinéraires. Sur les sentiers de l'histoire.

Concert d'orgue (musique baroque et musique symphonique), samedi et dimanche de 17h à 18h.

Conférence sur le patrimoine Art Déco de la Basilique et l'architecture de l'interbellum par Jos Vandembreden, directeur du Sint-Lukasarchief, dimanche à 15h.

Espace muséal accessible samedi de 10h à 18h et dimanche de 13h à 18h.

85.

Carte G 2-3

Parc d'Osseghem

avenue de l'Atomium / avenue de Madrid / avenue du Vieux-Bruxelles / avenue du Gros Tilleul / boulevard du Centenaire
Bruxelles-Laeken

🚶 19-23-52 (De Wand)

🚗 53 (De Wand)

Bien peu de gens se rappellent de l'ancienne carrière qui existait à l'emplacement du parc d'Osseghem, cet espace vert de 17 hectares qui fut dessiné par l'architecte-paysagiste Jules Buysens à l'occasion de l'Exposition universelle de 1935. Il imagina un tracé irrégulier dont les points forts sont un remarquable théâtre de verdure et un étang sinueux long de 500 mètres dont les rives variées charment les promeneurs. De beaux bouquets d'arbres animent de longues perspectives, comme celle créée par les quatre rangées de hêtres taillés en cylindre qui bordent l'allée conduisant au sommet du parc. Jules Buysens prit une part active à l'aménagement du parc Astrid à Anderlecht, aux jardins de l'Abbaye de la Cambre et au jardin du Musée van Buuren à Uccle.

Promenade "Les arbres remarquables du parc de Laeken" (voir encadré ci-contre).

👁 Exposition

Ganshoren, une commune en évolution

Cette exposition sur l'évolution urbanistique de Ganshoren, depuis la création de la commune en 1841, jusqu'à nos jours, rassemblera non seulement des documents photographiques anciens inédits et des photos aériennes d'avant la guerre de 1940, mais également des peintures, des aquarelles, gravures et dessins mis en parallèle avec des photographies des mêmes sites, prises aujourd'hui. Elle sera également agrémentée par une évocation de la vie à Ganshoren dans les temps anciens.

🕒 exposition accessible du jeudi 15 au mardi 20 septembre de 14h à 18h (dimanche de 11h à 18h)

📍 Centre culturel La Villa, place Guido Gezelle 26 à Ganshoren - carte E 5

🚶 84-87 (Nereus)

Avec la collaboration du Centre culturel La Villa, du Groupe des Peintres de Ganshoren ainsi que du photoclub Perfect de Ganshoren.



86

86. Carte G 4

Jardin du Fleuriste

avenue des Robiniers
Bruxelles-Laeken

53 (École des Cadets)

À la fin du XIX^e siècle, Léopold II acheta plusieurs propriétés à proximité de sa demeure du Stuyvenberg. Il les réunit pour créer un vaste domaine à vocation horticole, qui englobait entre autres le parc Sobieski, alors fruitier royal, et le jardin jolonial, destiné à la culture de plantes exotiques.

Dans le Jardin du Fleuriste, le roi souhaitait créer un jardin d'agrément et une pépinière pour la production des plantes destinées à orner les demeures royales. Après la mort de Léopold II en 1909, le jardin fut peu à peu laissé à l'abandon.

L'Institut bruxellois pour la gestion de l'Environnement (IBGE), actuel gestionnaire du site, appuyé par la Donation royale et avec le soutien du Fonds Gaz naturel, a décidé de réaménager ces jardins et d'y créer le "Centre bruxellois pour les Arts et Techniques du Jardin". Le site réhabilité constitue un espace de détente, un maillon de plus au maillage vert bruxellois et un lieu de formation et d'information sur les arts, techniques et métiers du jardin.

Visites guidées, samedi et dimanche à 10h et 15h (rendez-vous à l'entrée du jardin, en haut du parc Sobieski - tonnelle IBGE). Avec la collaboration de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Distribution de brochures.



87

87. Carte G 3

Parc de Laeken

avenue de la Dynastie / avenue du parc Royal / avenue des Trembles
Bruxelles-Laeken

19-23-52 (De Wand)

53 (De Wand)

L'érection d'un monument à la mémoire du roi Léopold I^{er} fut le prétexte invoqué à la création de ce parc de 45 hectares qui s'insère parfaitement dans un vaste complexe d'espaces verts com-

prenant le domaine royal, le parc du Stuyvenberg, le parc Jean Sobieski, le Belvédère, le Pavillon chinois, le Donderberg et le parc d'Osseghem, soit une superficie totale de 300 hectares. L'ingénieur Léon Van Schoubroeck et l'architecte allemand Édouard Keilig, responsable du bois de la Cambre, dessinèrent les plans du parc de Laeken en 1876. Le public ne pourra toutefois en profiter qu'en 1880. En outre, il ne pourra avoir accès aux alentours du Belvédère, réservé à la seule famille royale. Les perspectives aérées, ponctuées d'arbres remarquables, en font l'un des plus beaux parcs anglais de Bruxelles. De style néo-gothique, le monument dédié à Léopold I^{er} trône au centre de la place de la Dynastie. (CL 17/09/1974)

Promenade "Les arbres remarquables du parc de Laeken" (voir encadré ci-dessous).



Promenade

Les arbres remarquables du parc de Laeken

Avec ses belles perspectives, ses vallons et ses bouquets d'arbres judicieusement plantés, le parc public de Laeken est sans doute le plus anglais des parcs bruxellois. Parmi les arbres feuillus remarquables du parc, on trouve des espèces originaires de régions très variées comme l'alisier de Suède et le noisetier de Lombardie, mais aussi le ptérocaryon du Caucase et le tulipier d'Amérique. Le pommier de Siebold provient, quant à lui, du Japon tandis que le magnolier acuminé vient de l'est de l'Amérique du Nord, tout comme le caryer amer, apparenté au noyer. Du côté des conifères, on remarquera le *céphalotaxus* de Harrington, l'if d'Irlande et le ginkgo de Chine. L'itinéraire de cette promenade empruntera d'abord le parc d'Osseghem qui a été séparé du parc de Laeken en 1958 à l'occasion de l'Exposition universelle.

samedi à 14h30 (durée: 2h)

lieu de départ: au pied de l'Atomium (face à la pièce d'eau du parc d'Osseghem) à Bruxelles-Laeken - carte G 2

ligne 1A (Heyssel)

23-81 (Heyssel)

84-89 (Heyssel)

groupe de maximum 40 personnes.

Avec la collaboration de la Commission de l'Environnement de Bruxelles-Ouest (CEBO).



88

88. Carte H 3

Pavillon chinois et Tour japonaise (Musées royaux d'Art et d'Histoire)

avenue J. Van Praet 44
Bruxelles-Laeken

 sam. et dim. de 10h à 17h

 23-52 (Araucaria)

 53 (Serres royales)

Commandités par le roi Léopold II, le Pavillon chinois et la Tour japonaise dressent leurs curieuses silhouettes

non loin de l'enceinte du palais royal. C'est Alexandre Marcel, un architecte parisien spécialisé dans l'architecture orientalisante, qui fut à l'origine de leur conception. Décorée d'éléments en bois sculptés à Yokohama, la Tour japonaise fut dotée d'un avant-corps construit par un charpentier nippon pour l'Exposition universelle de Paris en 1900. Elle sera inaugurée en 1905 alors qu'il faudra attendre 1913 pour que le Pavillon chinois ouvre ses portes. Ce dernier exemplifie à merveille une architecture exotique revisitée par la tradition européenne. En effet, bien que les sculptures extérieures aient été exécutées à Shanghai, l'empreinte de l'art occidental est on ne peut plus présente. Édifié pour accueillir un restaurant, le pavillon et son kiosque satellite furent convertis en musée. De nos jours, ils abritent une précieuse collection de porcelaines léguées à l'État en 1944 et accueillent un bel éventail d'expositions temporaires.

Visites guidées, samedi et dimanche à 10h, 11h, 12h, 13h, 14h et 15h (maximum 25 personnes par groupe - réservation obligatoire au 02/741.72.15). Avec la collaboration du Service éducatif des Musées royaux d'Art et d'Histoire.

Distribution d'un feuillet reprenant un jeu de piste pour enfants et parents.



89

89. Carte G 3-4

Quartier Sainte-Anne

avenue des Robiniers (entrée d'honneur) – drève Sainte-Anne 90
Bruxelles-Laeken

 sam. et dim. de 10h à 18h

 53 (École des Cadets)

Au cours du règne du roi Léopold II, la résidence royale à Laeken s'est considérablement agrandie et la caserne de l'époque est vouée à disparaître. Au tournant du siècle, le Ministère de la Guerre donne son approbation pour la construction d'une nouvelle caserne. L'architecte J. J. Van Ysendijck construit un complexe militaire monumental dans le style Renaissance flamande, situé entre l'avenue des Robiniers, la drève Sainte-Anne et la rue Médori. La presse est étonnée par le caractère imposant des bâtiments et par les conditions de vie et de travail très favorables aux soldats. Avant la Première Guerre mondiale, la caserne abrite les Grenadiers, au cours de l'entre-deux-guerres, les Artilleurs anti-aériens et, après la Deuxième Guerre mondiale jusqu'à nos jours, divers établissements scolaires militaires. Mieux connu sous l'appellation "École des Cadets", le complexe sera occupé en 2007 par l'école européenne, après 105 ans d'utilisation militaire.

Promenade

Point de vue et images de Laeken

Que vous soyez fasciné par la dynastie ou simplement curieux d'une monarchie qui, depuis 1831, joue un rôle central dans notre pays, ce parcours vous proposera une évocation de nos six rois, des traces qu'ils ont laissées dans l'histoire, de leurs parents aux destins parfois étonnants, de leurs familiers tombés dans l'oubli... mais aussi des coulisses de leur règne. Il vous expliquera le fonctionnement de la maison royale et de nombreuses notions comme celle de "fourmisseur de la Cour". De l'église Notre-Dame, mausolée des Saxe Cobourg, au Palais royal, un point de vue original sur Laeken...

 samedi à 10h30 et 14h et dimanche à 10h30 et 14h30 (durée: 1h30)

 lieu de départ: station de métro Stuyvenbergh
(à côté du guichet) à Bruxelles-Laeken - carte G 3

 ligne 1A (Stuyvenbergh)

 19-81 (Stuyvenbergh)

 réservation souhaitée au 02/673.18.35
(du lundi au vendredi de 10h à 17h).

Avec la collaboration du Bus bavard.



90. Carte H 4

Square du 21 juillet

avenue du Parc royal
Bruxelles-Laeken

ligne 1A (Bockstael)

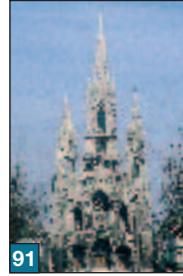
81-94 (Royauté)

49-89 (Bockstael), 53 (Artistes)

Originellement dessiné par l'architecte Charles Girault, auteur de la colonnade du Cinquantenaire et du musée de Ter-rueren, le square du 21 juillet fait face à l'église Notre-Dame de Laeken et semble être un prolongement du domaine royal de Laeken dont il est pourtant séparé par un mur grillagé.

C'est le roi Léopold II qui veilla à son aménagement et fit l'acquisition des lopins nécessaires à l'obtention de la surface que nous connaissons au-

jourd'hui. Le square a subi quelques modifications dans les années trente quand il fut repensé par René Pechère et doté d'un monument à colonnades dû à l'architecte Paul Bonduelle en hommage à la reine Astrid. Il fut inauguré le 21 juillet 1938 et a gardé son nom depuis. (SV 11/06/1998)



91. Carte H 4

Église Notre-Dame de Laeken et crypte royale

parvis Notre-Dame de Laeken /
avenue du Parc royal
Bruxelles-Laeken

sam. et dim. de 14h à 17h
(crypte de 10h à 17h)

ligne 1A (Bockstael)

81-94 (Royauté)

49-89 (Bockstael), 53 (Artistes)

Afin de respecter le vœu de son épouse défunte qui souhaitait être enterrée à Laeken, le roi Léopold I^{er} commanda les plans d'une nouvelle église qui allait supplanter l'ancienne dont le chœur, qui date de 1275, existe toujours dans le cimetière. Joseph Poelaert remporta le concours sous un pseudonyme et

supervisa les travaux qui débutèrent en 1854. Assez vite, il fut trop accaparé par la construction du Palais de Justice et délégua l'élévation de l'église à d'autres architectes qui menèrent à bien l'entreprise. Consacrée en 1872, l'église Notre-Dame de Laeken ne sera pourtant achevée qu'en 1907. Si certains détails extérieurs ne semblent pas avoir été achevés comme Poelaert l'avait prévu, l'intérieur correspond mieux à ce que l'on peut attendre du style néo-gothique. Les trois nefs, de belle hauteur, forment une église aux volumes amples. La crypte royale, située derrière le chœur, accueille la dépouille des souverains et princes de notre pays. L'église est actuellement en cours de restauration.

Visite guidée, samedi et dimanche à 14h30.

Promenade

Léopold II: urbaniste, promoteur et propriétaire à Laeken

C'est en travaillant sur le territoire communal de Laeken que Léopold II a appris par la pratique les métiers d'urbaniste, de promoteur et d'acquéreur de biens qui devaient lui servir à Bruxelles et à Ostende. Lors de cette promenade, vous découvrirez ses principales réalisations urbanistiques (le parc Royal, écrivain du mémorial de Léopold I^{er}, et l'avenue du même nom, l'avenue Van Praet...). Vous comprendrez pourquoi l'on peut aujourd'hui admirer deux réalisations "exotiques" aux abords du domaine royal et pourquoi ce dernier s'est agrandi de façon impressionnante.

samedi à 10h (durée: 2h)

lieu de départ: devant la chapelle Sainte-Anne,
avenue des Trembles à Bruxelles-Laeken - carte G 3

53 (École des Cadets)

Avec la collaboration de Laeken Découverte.

Exposition en plein air

L'avenue Charles-Quint se dévoile

Créée en 1935, à l'occasion de l'Exposition universelle, l'avenue Charles-Quint à Ganshoren offre une perspective sur la basilique de Koekelberg et constitue un des grands axes de pénétration de la capitale. Cette exposition en plein air retracera son histoire par le biais de documents anciens. À l'occasion des Journées du Patrimoine, une exposition sur le développement de Ganshoren (travaux du "Vrij Atelier De Zeyp") et une autre sur l'histoire de la "première" basilique (documents photographiques) seront également organisées.

samedi de 10h à 18h et dimanche de 13h à 18h

Maison communale de Ganshoren,
avenue Charles-Quint 137 à Ganshoren - carte D 5
Heilig Hart College, avenue des Gloires
nationales 126 à Ganshoren - carte E 5

Avec la collaboration du
Gemeenschapscentrum De Zeyp.

92.

Carte G 4

Cimetière de Laeken

parvis Notre-Dame de Laeken
Bruxelles-Laeken

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚊 ligne 1A (Bockstael)

🚏 81-94 (Royauté)

🚏 49-89 (Bockstael), 53 (Artistes)

On pense que l'inhumation de la reine Louise dans l'église Notre-Dame de Laeken poussa la population à se faire inhumer en nombre non loin de sa souveraine bien-aimée. La bourgeoisie, l'aristocratie et le monde des arts semblent avoir suivi cet élan qui a transformé le cimetière de Laeken en "Père Lachaise belge". L'écrivain Michel de Ghelderode, les peintres Fernand Khnopff et François-Joseph Navez, la cantatrice Maria-Felicia Malibran, l'architecte Joseph Poelaert ou la pianiste Camille Pleyel représentent dignement les arts. Les monuments conçus pour ces personnalités de l'époque se singularisent par leur qualité d'exécution et souvent leur originalité. L'afflux des demandes et l'impossibilité d'agrandir indéfiniment le cimetière conduisirent le bourgmestre Émile Bockstael à s'inspirer de l'Europe méridionale en initiant des galeries funéraires souterraines liées à des monuments en surface. (CL 14/01/1999)

Promenade "Le cimetière de Laeken, cours funèbre des rois" (voir encadré ci-contre).

Visite-découverte de l'atelier Salu (voir encadré ci-contre)



Promenade

Le cimetière de Laeken, cour funèbre des rois

Le cimetière de Laeken est le plus ancien champ de repos de la région bruxelloise. Avant l'indépendance de la Belgique, il comptait quelques dizaines d'ares entourant une église du XIII^e siècle. Il a aujourd'hui une superficie de près de huit hectares, augmentée d'une nécropole souterraine d'un hectare. Lors de cette visite, vous comprendrez pourquoi le cimetière connut un tel développement, passerez devant les nombreux monuments funéraires de personnalités qui marquèrent l'histoire de Bruxelles et de la Belgique et découvrirez l'œuvre considérable laissée par trois générations de sculpteurs Salu. Enfin, la promenade se terminera par une visite de la crypte royale.

🕒 samedi et dimanche à 14h15 (durée: 2h)

📍 lieu de départ: entrée du cimetière, parvis Notre-Dame à Bruxelles-Laeken - carte G 4

🚊 ligne 1A (Bockstael)

🚏 81-94 (Royauté)

🚏 49-89 (Bockstael), 53 (Artistes)

Avec la collaboration de Laeken Découverte.



Visite-découverte

Musée d'Art funéraire (Atelier Ernest Salu)

Epitaaf vous propose une visite-découverte des collections, archives, bibliothèque et dépôt du Musée d'Art funéraire, aménagé dans l'ancien atelier du sculpteur Ernest Salu.

Le décor de l'atelier – en grande partie préservé, mobilier compris – témoigne de l'activité artisanale et artistique de trois générations de sculpteurs Ernest Salu, visiblement liée à leur cercle d'amis dont Julien Dillens et Pierre Theunis.

Dalles funéraires originales, médaillons, études en plâtre, dessins de présentation et d'exécution, photographies d'époque et publications historiques répartis en divers endroits de l'atelier, y évoquent avec éloquence des personnages tels Léopold I^{er} et Louise Marie d'Orléans, Albert I^{er}, Coghen, Fontainas et Anspach, Verhaeghen, Bockstael, Geefs, Ghémar et d'autres qui tous, à leur façon, ont contribué à façonner ce pays encore bien jeune.

🕒 samedi et dimanche de 10h à 17h (visite libre).

Visites guidées à 11h, 15h et 16h (durée: environ 1/2h)

📍 Musée d'Art funéraire (Atelier Ernest Salu), parvis Notre-Dame 16 à Bruxelles-Laeken - carte G 4

🚊 ligne 1A (Bockstael)

🚏 81-94 (Royauté)

🚏 49-89 (Bockstael), 53 (Artistes)

Avec la collaboration d'Epitaaf.



MATÉRIAU, MATIÈRE À PENSER

LE BOIS

JOURNÉE FLAMANDE DU PATRIMOINE
DIMANCHE 11 SEPTEMBRE 2005

PLUS D'INFO

Coördinatiecentrum
Open Monumentendag Vlaanderen
(Journée flamande du Patrimoine)
Erfgoedhuis Den Wolsack
Oude Beurs 27, 2000 Antwerpen
T 03 212 29 55
F 03 212 29 56
info.omb@sve.be

La Journée flamande du Patrimoine est synonyme d'expérience unique dans la découverte de monuments, de paysages et de sites archéologiques. Cette grande fête de la culture contemporaine est aussi l'occasion de rassembler des gens autour du passé, du présent et de l'avenir d'une société en rapide évolution.

'Le Bois' est le troisième et dernier thème de la trilogie sur la matière 'Matériau, matière à penser'. Tout comme pour 'La Pierre' et 'Le Métal', un monde plein de surprises et de découvertes architecturales s'ouvre à nous.

Ne manquez pas, le 11 septembre prochain, la dix-septième édition de la Journée flamande du Patrimoine !



www.skynet.be/openmonumentdag



93.

Carte L 5

Cimetière de Schaerbeek*rue d'Evere 4
Evere* sam. et dim. de 10h à 18h 63-69 (Jules Bordet)

L'actuel cimetière de Schaerbeek, troisième du nom, est situé sur le territoire de la commune d'Evere et occupe un terrain de plan triangulaire d'une surface de 29 hectares. On pense que Victor Cornelissen est responsable de sa division en parcelles, de part et d'autre d'une grande allée principale. Surplombant le carré d'honneur, un prestigieux monument en pierre de taille a été orné d'une Pietà civile et de deux pleureuses drapées, dues au sculpteur Mathieu Desmaré. En parcourant les allées, on remarquera la tombe de Gabrielle Petit, mais aussi celles de l'architecte Gustave Saintenoy, du peintre René Magritte et des ministres Louis Bertrand et Henri Jaspar.

94.

Carte M 6

Cimetière de Bruxelles*avenue du Cimetière de Bruxelles
Evere* sam. et dim. de 10h à 18h 63-66 (Cim. de Bruxelles)

Les cimetières existants étant devenus trop exigus, les autorités communales de la Ville de Bruxelles décidèrent de faire l'acquisition de vastes terrains en bordure de la chaussée de Louvain. On eut recours à l'architecte paysagiste Louis Fuchs pour aménager les 38 hectares du nouveau cimetière de Bruxelles en un vaste parc où les parcelles boisées bordent des parterres ou des enclos ceints de haies. Les robustes pavillons d'entrée de style néo-étrusque furent dessinés par l'architecte Victor Jamaer. Au hasard des allées, on trouve des tombes plus anciennes, transférées des vieux cimetières de Bruxelles, comme celle du peintre Jacques-Louis David ou celle

de Charles de Brouckère, bourgmestre de la Ville de 1848 à 1860. On admirera la tombe de François Verheven conçue par le célèbre Victor Horta dans le style Art nouveau et bien d'autres monuments funéraires créés pour Henri Evenepoel, Jules Anspach, Adolphe Max, Émile De Mot ou Antoine Dansaert. (CL 06/02/1997)

Promenade "Le cimetière de Bruxelles sous l'angle de la nature" (voir encadré ci-dessous).

Promenade "Les grands personnages du cimetière de Bruxelles" (voir encadré ci-dessous).

 **Promenade****Le cimetière de Bruxelles sous l'angle de la nature**

Accessible depuis 1877, le cimetière de Bruxelles, d'une superficie de 40 ha, présente un patrimoine historique intéressant (la plupart des bourgmestres bruxellois y reposent) et constitue aussi un ensemble paysager combinant une harmonie architecturale d'allées et de plantations. Situé aujourd'hui à la porte de la ville, il est un refuge pour plusieurs espèces animales et, dans ce cadre, il fait partie du maillage vert. En effet, le choix des plantations indigènes ou introduites et la présence de vieux arbres sont des éléments importants pour accueillir oiseaux et mammifères. Son classement, en 1997, lui assure ainsi une protection dans une zone où l'urbanisation va croissante. Plus qu'un parc urbain puisque le recueillage y est de mise, une promenade dans ses allées est toujours source de découvertes.

 samedi et dimanche à 13h30 (durée: 2h) lieu de départ: entrée principale du cimetière de Bruxelles, avenue du Cimetière de Bruxelles à Evere - carte L 6 63-66 (Cim. de Bruxelles) réservation souhaitée, en soirée, au 02/734.54.25 (Marie-Noëlle De Cock) ou au 02/242.87.04 (Élisabeth Fauville). Groupes de maximum 20 personnes.

Avec la collaboration du Cercle des guides Nature du Brabant.

 **Animation****Les grands personnages du cimetière de Bruxelles**

Le cimetière de Bruxelles offre un aperçu unique de notre pays et de ses habitants. De nombreuses personnalités ayant joué un rôle important au niveau de l'histoire de la Belgique y sont en effet enterrées. Vous découvrirez leur sépulture lors de cette promenade.

 samedi et dimanche à 13h30 et 15h (durée: 1h) lieu de départ: entrée principale du cimetière de Bruxelles, avenue du Cimetière de Bruxelles à Evere - carte L 6 63-66 (Cim. de Bruxelles)

Avec la collaboration de Klare Lijn.

95.

Carte K 7

Cimetière de Saint-Josse-ten-Noode

rue Chomé / chaussée de Louvain
Schaerbeek

🕒 sam. et dim. de 8h à 17h

🚗 21-63 (Paul Leduc)

En 1833, la commune de Saint-Josse-ten-Noode dispose déjà d'un cimetière sur le territoire de la commune de Schaerbeek. En 1879, on décidera de l'agrandir et, quelques années plus tard, en 1890, on y fera construire à flanc de colline de vastes galeries funéraires de style néoclassique. Ce sont cependant les styles néo-étrusque et Art nouveau que l'architecte Léon Govaerts adoptera pour l'entrée monumentale et les pavillons de service érigés en 1902. L'accès principal est souligné par une sculpture en marbre blanc

qui représente une jeune fille au pied de sa mère décédée. L'œuvre, tout comme une pleureuse en bronze décorant la tombe du musicien Émile Agniez, est due au ciseau de Guillaume Charlier. Élève des frères Geefs, le sculpteur légua son hôtel particulier à la commune de Saint-Josse-ten-Noode et sera inhumé dans le cimetière de cette dernière. Les sépultures du peintre Jean-Baptiste Madou, d'Armand Steurs et de Charles Rogier, cette dernière particulièrement imposante, se trouvent aussi au cimetière de Saint-Josse-ten-Noode.

96.

Carte J 6

Parc Josaphat

Schaerbeek

🚶 23 (Chazal)

🚗 54-65 (Chazal),
66 (Louis Bertrand)

Craignant, à juste titre, que le domaine Josaphat ne soit morcelé, le roi Léopold II encouragea la commune de Schaerbeek à l'exproprier dans le but de préserver l'un des espaces verts les plus significatifs de cette partie de Bruxelles.

Aménagé par le paysagiste Edmond Galoppin, le parc sera inauguré en 1904. La commune n'aura de cesse de l'embellir et triplera même sa surface initiale en lui adjoignant d'importantes parcelles contiguës. Outre un espace réservé aux pratiques sportives et aux jeux pour les plus petits et une vaste



Promenade à vélo

Découverte du tracé royal en langue des signes

Au départ de l'église royale Sainte-Marie, à Schaerbeek, cette promenade à vélo vous emmènera à la découverte de plusieurs lieux situés le long du tracé royal et vous mènera jusqu'au palais de Justice. À chaque étape, un bref historique du site sera donné, en langue des signes, à tous, sportifs ou non!

🕒 dimanche à 10h30 (durée: env. 2h)

📍 lieu de départ: Église royale Sainte-Marie, place de la Reine à Schaerbeek - carte **H-16**

🚗 92-93-94 (Sainte-Marie)

🚗 58 (Sainte-Marie)

Informations et inscriptions:
Nicolas.rettmann@vitalsys.biz

Apportez votre propre vélo (pas de possibilité de location sur place).

Avec la collaboration de l'association Arts et Culture.



Promenade

Promenade contée à la découverte du parc Josaphat

Le parc Josaphat est l'un des nombreux espaces verts de la couronne verte de Bruxelles, créés à l'instigation du roi Léopold II. Inauguré en 1904, il fut aménagé par le paysagiste Edmond Galoppin. En toute complicité, une conteuse vous proposera une balade à travers le parc. Elle vous dévoilera l'origine du nom "Josaphat" et les légendes de la fontaine d'amour. À l'ombre des charmes ou d'un platane immense, elle vous livrera le secret du dieu Borée et le mystère de l'arbre à souhaits. Dans le creux des allées, au fil de l'eau, elle vous racontera des contes drôles, tendres et merveilleux pour vous plonger dans l'histoire vraie et imaginaire du parc Josaphat au temps des ânes et des guinguettes.

La bibliothèque de Schaerbeek sera présente avec des documents et des photographies anciennes relatifs au parc.

🕒 samedi à 11h et dimanche à 15h (durée: 2h)

📍 lieu de départ: devant le kiosque à musique - entrée du parc en face du n°8 de l'avenue des Azalées à Schaerbeek - carte **J 6**

🚶 23 (Louis Bertrand)

🚗 66 (Louis Bertrand)

👥 groupe de maximum 40 personnes. En cas de pluie fine, la balade aura lieu. En cas de pluie soutenue et abondante, la balade sera annulée.

Avec la collaboration de l'association Les 3 Lézards.



96

pelouse où se déroulent encore les concours de tirs à l'arc, le parc s'enorgueillit d'un espace plus pittoresque que les promeneurs prennent plaisir à découvrir. Vallonné et bordé d'essences variées, il compte trois étangs dont le dernier alimentait une cascadelte s'écoulant parmi les rocailles. De nombreuses sculptures agrémentent le parc qui connaît pour le moment une campagne de restauration.

Le parc Josaphat est l'un des nombreux espaces verts de la couronne verte de Bruxelles créée à l'instigation du roi Léopold II (CL 31/12/1974)

Visites guidées, samedi et dimanche à 10h, 13h et 15h (départ devant le kiosque). Avec la collaboration de l'administration communale de Schaerbeek.

Promenade contée à la découverte du parc Josaphat (voir encadré page 80).

97.

Carte H-I 6



Église royale Sainte-Marie

place de la Reine
Schaerbeek

🕒 sam. de 10h à 18h
et dim. de 10h30 à 18h

📞 92-93-94 (Sainte-Marie)

🚌 58 (Sainte-Marie)

Occupant une situation stratégique sur l'axe reliant le palais de Bruxelles au château de Laeken, l'église Sainte-Marie clôt la perspective de la rue Royale. Elle est l'œuvre de l'architecte Louis Van Overstraeten, qui gagna le concours d'architecture organisé pour la circonstance en 1844. Il opta pour un style romano-byzantin. Les travaux débutèrent en 1845 mais son décès inopiné retarda le chantier. L'église fut inaugurée le 15 août 1853 et l'ensemble des travaux fut terminé en 1900 grâce à des dons et au produit d'une tombola présidée par la reine Marie-Henriette. Le plan octogonal de l'édifice est inspiré de celui de l'église Saint-Vital à Ravenne. Sa coupole rappelle celle de Sainte-Sophie à Istanbul. À l'intérieur, le mobilier d'origine et la décoration forment, avec l'architecture,



97

un exemple d'art byzantin d'une rare unité à Bruxelles. Longtemps fermée au public, l'église, restaurée il y a quelques années, est unique en son genre à Bruxelles. (CL 09/11/1976)

Visites guidées sur l'histoire de l'église, sur sa construction et sur le quartier en 1830, samedi à 10h, 11h30 et 14h et dimanche à 11h, 14h et 15h30.

Panneaux didactiques.



Circuit à vélo

Morceaux d'histoire schaarbeekoise

Ce circuit à vélo reliera différents sites historiques schaarbeekoïses. Du château Eenens à la gare Josaphat, en passant par l'église royale Sainte-Marie ou encore par la maison communale, vous découvrirez en quoi ils ont émaillé l'histoire de la Belgique de 1830 à nos jours. La promenade sera placée sous le signe de la conduite d'un vélo en ville, alliant sécurité et respect du code de la rue.

🕒 samedi et dimanche à 15h (inscriptions samedi dès 14h et dimanche dès 10h) (durée: 2h30)

📍 lieu de départ: place Meiser (coin avenue Cambier) à Schaerbeek - carte K 7

📞 23-90 (Meiser)

🚌 63 (Meiser)

Attention: n'oubliez pas d'apporter votre vélo.
Pas de location possible sur place.

Avec la collaboration du GRACQ - Les Cyclistes quotidiens (section locale de Schaerbeek).



Promenade pédestre et circuit à vélo

Belges histoires à Schaerbeek

L'association Patrimoine de Schaerbeek (PatriS) vous propose un circuit pédestre dans le quartier de l'église royale Sainte-Marie, ainsi qu'un circuit à vélo inédit à travers la commune.

Par la rencontre avec la toponymie et les monuments importants du quartier Sainte-Marie, ce sont plusieurs événements et quelques personnalités qui ont créé l'État belge qui seront ainsi plus amplement présentés.

Le tour à vélo permettra de multiplier les exemples de connivence de la commune avec l'histoire nationale tout au long d'un parcours jalonné de commémorations particulières et symboliques du passé de la Belgique.

🕒 samedi et dimanche à 10h (circuit pédestre - durée: environ 2h) et samedi à 14h (circuit à vélo - durée: environ 2h)

📍 lieu de départ: Maison des Arts, chaussée de Haecht 147 à Schaerbeek - carte I 6

📞 92-93-94 (Sainte-Marie)

🚌 58 (Sainte-Marie)

Attention: n'oubliez pas d'apporter votre vélo.
Pas de location possible sur place.



98.

Carte H 7



Le Botanique

rue Royale 236
Saint-Josse-ten-Noode

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚶 ligne 2 (Botanique)

🚇 92-93-94 (Botanique)

🚊 61 (Botanique)

Le vaste bâtiment, qui devait accueillir les collections d'un précédent jardin botanique, fut édifié de 1826 à 1829. L'artiste-décorateur Pierre-François Gineste dirigea les travaux réalisés d'après des plans simplifiés de l'architecte Tilman François Suys. Respectant la structure traditionnelle des orangeries, il imagina une imposante rotonde centrale à coupole, flanquée de deux ailes terminées par deux pavillons légèrement en ressaut. Comme il se doit, la façade s'ouvre vers la ville du côté sud.

Le Botanique, racheté par l'État en 1870, connaîtra de nombreux errements avant d'être reconverti, à partir de 1979, par l'Atelier 20. Il deviendra finalement le Centre culturel de la Communauté française Wallonie-Bruxelles et sera inauguré comme tel en 1983.

Exposition "Bettina Rheims: rétrospective" (attention: accès payant).

99.

Carte H 7

Parc du Jardin botanique

rue Royale
Saint-Josse-ten-Noode

🚶 ligne 2 (Botanique)

🚇 92-93-94 (Botanique)

🚊 61 (Botanique)

Vers 1829, l'architecte Charles-Henri Petersen est chargé d'établir les plans d'un jardin botanique entre les portes de Schaerbeek et de Cologne, sur ce qui n'était alors qu'une succession d'étangs, de petits bois, de champs et de potagers. Le parc est agrandi en 1842 et en 1854 et doté de nombreuses sculptures, œuvres de divers artistes supervisés par Charles Van der Stappen et Constantin Meunier.

Après la Seconde Guerre mondiale, les collections de plantes sont transférées à Meise. Le parc est ensuite coupé par

le boulevard Saint-Lazare. Il est restauré par René Pechère à l'occasion de l'Exposition universelle de 1958. Pour s'adapter aux différences de niveaux, il a été divisé en trois parties qui ont chacune leur identité propre. Devant les serres et l'orangerie du centre culturel, le jardin supérieur géométrique est divisé en compartiments rectangulaires ou triangulaires plantés d'arbustes fleuris.

La partie intermédiaire, en pente, est à vocation horticole. La troisième partie, de style paysager anglais avec des sentiers sinueux et des pelouses ouvrant des perspectives, descend doucement vers un étang. Latéralement, le Jardin de l'Iris vous offre le spectacle coloré de 40 variétés différentes. (CL 15/04/1964)

Promenade "La fin des journées de septembre au Jardin botanique de Bruxelles" (voir encadré page suivante).



Promenade

Le quartier de la gare de Schaerbeek et l'avenue Huart-Hamoir

Au début du XX^e siècle, la mise en œuvre du plan d'urbanisation de la commune de Schaerbeek, adopté en 1900, modifiera de façon radicale le paysage de cette vieille commune rurale. La gare, construite en deux temps (1887 et 1914-1918) mélange des techniques nouvelles de construction (poutrelles d'acier apparentes) aux circonvolutions de l'Art nouveau et au charme rétro de la Renaissance flamande. L'ancien château de plaisance de Monplaisir, rendez-vous de chasse de Charles de Lorraine, abritera une manufacture de porcelaine puis la première blanchisserie mécanique du pays, avant de laisser la place à l'avenue Huart-Hamoir, somptueusement arborée, et aux belles rues aérées des quartiers avoisinants. Lors de cette promenade, vous découvrirez les jolies façades, néoclassiques ou éclectiques, Art nouveau ou Art Déco, qui encadrent une large avenue rythmée par des squares arborés. Votre regard sera également attiré par la vingtaine d'essences d'arbres, dont certains remarquables: érable à sucre, marronnier, frêne commun et de Biltmore, sorbier set, pommiers divers et tilleul argenté...

🕒 samedi et dimanche à 10h et 14h (durée: 2h)

📍 lieu de départ: devant la gare de Schaerbeek, place Princesse Élisabeth à Schaerbeek - carte I 4

🚇 56-92-93 (Schaerbeek B)

🚊 58-59 (Schaerbeek B)

Avec la collaboration de la Commission pour l'Environnement de Bruxelles et Environs (CEBE).

100.

Carte 17

Square Armand Steurs

Saint-Josse-ten-Noode

🕒 sam. et dim. de 10h à 18h

🚊 61 (Steurs)

Aménagé d'après les plans de l'architecte Eugène Dhuicque, le square Armand Steurs fut inauguré en grande pompe le 3 juillet 1932. Perpétuant la mémoire d'un bourgmestre de Saint-Josse qui permit l'alimentation en eau de certains quartiers de Bruxelles, l'ensemble illustre un aménagement en milieu urbain typique des années de l'entre-deux-guerres. Le square, qui a profité du voûtement de la ligne ferroviaire Bruxelles-Luxembourg, présente une organisation complexe tirant parti des déclivités du terrain. Outre une végétation variée comptant quelques spécimens remarquables et une parure florale due à l'architecte Jules Janlet, le lieu a été enrichi de fontaines et de sculptures: le groupe "Les Carriers",



dû à Guillaume Charlier, et "La Source" de Julien Dillens.

Dhuicque a privilégié l'asymétrie afin de mettre en évidence les différents pôles d'attraction du square: l'arbre du centenaire autour duquel fut conçu le parc, le mémorial Steurs et la sculpture de Charlier. (CL 17/06/1993)

Visites guidées, samedi et dimanche à 11h et 15h.

Exposition de photographies et de documents anciens établissant les liens entre les divers acteurs du lieu et l'histoire.

Avec la collaboration des Amis du square Armand Steurs.

Promenade

La fin des journées de septembre au Jardin botanique de Bruxelles

Créé en 1829, le Jardin botanique souffre, à peine une année plus tard, de la retraite de l'armée hollandaise vaincue lors des journées de septembre. Restauré, il a servi de cadre aux réjouissances de la population pendant le XIX^e siècle. Cette visite mettra l'accent sur l'histoire du jardin, sur la beauté et la symbolique de ses sculptures, sur l'élégance de ses serres et sur quelques arbres hors du commun.

🕒 samedi à 10h (durée: 2h30)

📍 lieu de départ: entrée du parc (milieu), rue Gineste à Saint-Josse-ten-Noode - carte **H 7**

🚊 ligne 2 (Rogier)

🚊 3-52-55-56-81 (Rogier)

🚊 38-58-61 (Rogier)

Avec la collaboration du Cercle des Guides Nature du Brabant.

Promenade

La jonction Nord-Midi à travers l'objectif

Inaugurée en 1952, la jonction ferroviaire souterraine Nord-Midi traverse la ville du nord au sud, c'est-à-dire perpendiculairement aux cheminements traditionnels. Sa création a profondément modifié l'aspect de la ville dans sa partie haute, donnant suite à de nouvelles constructions telles la cité administrative, la Banque nationale de Belgique, l'ancienne centrale de la RTT... Au départ de la gare du Nord, cette promenade en train, à destination de la gare du Midi, vous invitera à poser un autre regard sur la jonction Nord-Midi. Vous découvrirez la vie de quartier autour des gares, ses commerces, ses hôtels... les paysages ou encore l'architecture des lieux traversés à travers l'objectif. Aux arrêts, un moment sera consacré aux prises de vues et un autre aux explications sur l'histoire des gares, leurs enjeux pour le futur... Arrivés à destination, vous visionnerez sur grand écran, à quelques pas de la gare du Midi, les images réalisées sur la jonction. Commencera alors le concours et la sélection des meilleures photographies.

🕒 samedi et dimanche à 14h (durée: 3h)

📍 lieu de départ: salle des guichets de la gare du Nord à Schaerbeek - carte **H 6**

🚊 3-52-55-56-81-90 (Nord B)

🚊 14-38-61 (Nord B)

📷 réservation obligatoire au 02/511.47.06 (du lundi au vendredi de 10h à 16h). Maximum 15 personnes par promenade. N'oubliez pas de vous munir de votre appareil photographique numérique!

Avec la collaboration d'Infor-Femmes.

Exposition

“Les visages de Bruxelles”

Pendant ces 175 dernières années, Bruxelles a connu de nombreuses transformations urbanistiques avec, entre autres, la création des boulevards extérieurs, le voûtement de la Senne, la jonction Nord-Midi ou encore la création du quartier Nord.

TILMAN FRANCOIS SUYS
 JEAN-PIERRE CLUYSENAAR
 LEOPOLD II VICTOR BESME
 JOSEPH POELAERT ALPHONSE BALAT
 JULES ANSPACH HENDRIK BEVAERT
 GEDEON BORDIAU CHARLES GIRAULT

**Brusselse
 Visages Gezichten
 de Bruxelles** 6.9.2005
 LES BOURGEOIS BRUXELLOIS 8.1.2006
 DE BRUSSELSE BURGERS TENTOONSTELLING
 CHARLES BULS EXPOSITION
 HALLES SAINT-GÉRY ERNEST VAN HUMBEECK
 SINT-GORIKSHALLEN LOUIS VAN DER SWAELMEN
 VICTOR BOURGEOIS
 FERNAND & MAXIME BRUNFAUT
 VICTOR HORTA ANDRE WATERKEYN
 CHARLIE DE PAUW LUCIEN KROLL

Des bâtiments importants comme le palais de Justice, la basilique de Koekelberg ou l'Atomium ont également vu le jour.

Cette exposition mettra l'accent sur une vingtaine de personnalités qui ont influencé l'aspect de Bruxelles (urbanistes, architectes, rois ou hommes politiques). Par le biais de portraits, de plans, de maquettes, de documents anciens, d'articles de journaux, ils se dévoileront à vous.

Exposition accessible du 6 septembre 2005 au 8 janvier 2006, tous les jours de 10h à 18h sauf le lundi.

Adresse: Halles Saint-Géry, place Saint-Géry à Bruxelles.

Entrée gratuite.

À l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale.

Commissaire:

Sint-Lukasarchief

Scénographie:

MegalunaTriumviraat.

Exposition

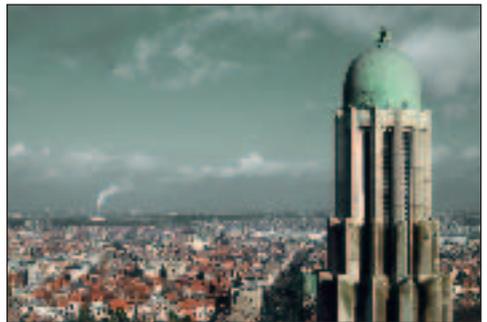
“Bruxelles. Paysages urbains”

C'est à une promenade insolite dans le quotidien que nous invite Georges De Kinder.



Ce Bruxellois par choix et photographe par passion pose un regard inattendu sur notre environnement urbain, le faisant sortir de la banalité pour en faire un objet d'interrogation, de rêverie, d'émotions. Il nous apprend à lever les yeux, à voir ce qui nous est offert, tellement offert que nous ne le regardons plus. Le résultat? Un kaléidoscope qui recompose Bruxelles sous toutes ses facettes et réinvente l'espace. On reconnaît, certes, mais on s'interroge aussi. Est-ce bien ma ville? Mon environnement banal et quotidien?

On ne sort pas indemne de cette promenade; impossible par la suite de contempler sa ville sans un frisson et un regard quémendeur vers le ciel qui la domine.



Exposition accessible du 16 septembre au 10 octobre 2005, tous les jours de 10h à 18h sauf le lundi

Adresse: Halles Saint-Géry, place Saint-Géry à Bruxelles

Entrée gratuite

En partenariat avec la Région de Bruxelles-Capitale et Patrimoine et Culture.

Publications de la Direction des



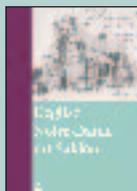
BRUXELLES, VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

1. *Le Cinquantenaire et son site* (Fr-NI-Esp-Gb)
2. *Le Cimetière du Dieweg* (Fr-NI)
3. *La Grand-Place de Bruxelles* (Fr-NI-Esp-Gb)
4. *Le quartier du Béguinage* (Fr-NI)
5. *Le Heysel* (Fr-NI-Esp-Gb)
6. *L'avenue Louis Bertrand et le parc Josaphat* (Fr-NI)
7. *Trois visages de passages au XIX^e siècle* (Fr-NI-Esp-Gb)
8. *Anderlecht: la Collégiale-le Béguinage-la Maison d'Erasmus* (Fr-NI)
9. *Le Sablon: le quartier et l'église* (Fr-NI-Esp-Gb)
10. *Le quartier des Étangs d'Ixelles* (Fr-NI)
11. *Le quartier Sainte-Catherine et les anciens quais* (Fr-NI)
12. *Le parc Léopold* (Fr-NI-Esp-Gb)
13. *Le quartier des squares* (Fr-NI-Esp-Gb)
14. *Le square Armand Steurs* (Fr-NI)
15. *Le quartier royal* (Fr-NI-Esp-Gb)
16. *Le quartier de l'Observatoire* (Fr-NI)
17. *L'avenue de Tervueren* (Fr-NI)
18. *La vallée de la Woluwe* (Fr-NI)
19. *L'avenue Louise* (Fr-NI)
20. *Les boulevards du Centre* (Fr-NI)
21. *Saint-Gilles* (Fr-NI)
22. *Les boulevards extérieurs* (Fr-NI)
23. *Le quartier Saint-Boniface* (Fr-NI)
24. *Le quartier Notre-Dame-aux-Neiges* (Fr-NI)
25. *Les canaux bruxellois* (Fr-NI)
26. *Marchés du Pentagone* (Fr-NI)
27. *Impasses de Bruxelles* (Fr-NI)
28. *Uccle, maisons et villas* (Fr-NI)
29. *La première enceinte* (Fr-NI)
30. *Le Bois de la Cambre* (Fr-NI)
31. *Le Palais de Justice* (Fr-NI)
32. *L'Abbaye de La Cambre* (Fr-NI)
33. *L'avenue Molière et le quartier Berkendael* (Fr-NI)
34. *Les cités-jardins. Le Logis et Floréal* (Fr-NI)
35. *Histoire des cinémas bruxellois* (Fr-NI)
36. *La rue aux Laines et ses demeures historiques* (Fr-NI)
37. *Le domaine royal de Laeken* (Fr-NI)
38. *Cimetières et nécropoles* (Fr-NI)
39. *Histoire des écoles bruxelloises* (Fr-NI)



ARCHÉOLOGIE À BRUXELLES

1. *Au quartier des Riches-Claires: de la Priemspoort au couvent* (Fr-NI)
2. *Brasseries au quartier Sainte-Catherine* (Fr-NI)
3. *Artisanat médiéval et habitat urbain* (Fr-NI)
4. *Autour de la Première enceinte* (Fr-NI)



HISTOIRE & RESTAURATION

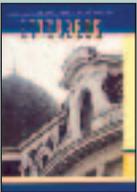
- Galleries Saint-Hubert* (Fr-NI)
L'église Notre-Dame du Sablon (Fr-NI)

Monuments et des Sites



ATLAS DU SOUS-SOL ARCHÉOLOGIQUE DE LA RÉGION DE BRUXELLES

1. Berchem-Sainte-Agathe (Fr-NI)
2. Woluwe-Saint-Lambert (Fr-NI)
3. Uccle (Fr-NI)
4. Forest (Fr-NI)
5. Jette (Fr-NI)
6. Saint-Josse-ten-Noode (Fr-NI)
7. Etterbeek (Fr-NI)
8. Anderlecht (Fr-NI)
9. Watermael-Boitsfort (Fr-NI)
- 10.1. Bruxelles-Pentagone.
Potentiel archéologique (Fr-NI)
- 10.2. Bruxelles-Pentagone.
Découvertes archéologiques (Fr-NI)
11. Koekelberg (Fr-NI)
12. Bruxelles. Quartier Nord-Est (Fr-NI)
13. Saint-Gilles (Fr-NI)
14. Woluwe-Saint-Pierre (Fr-NI)



INVENTAIRE DU PATRIMOINE MONUMENTAL DE LA BELGIQUE RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

- Volume 1 A *Bruxelles Pentagone A-D* (Fr-NI)
 Volume 1 B *Bruxelles Pentagone E-M* (Fr-NI)
 Volume 1 C *Bruxelles Pentagone N-Z* (Fr-NI)
 Volume 2 *Saint-Josse-ten-Noode* (Fr-NI)
 Volume 3 *Etterbeek* (Fr-NI)



MONUMENTS ET SITES

- Volume 1 *Bruxelles, monuments et sites classés* (Fr-NI)
 Volume 2 *Région de Bruxelles-Capitale, monuments et sites protégés* (Fr-NI)
 Volume 3 *Région de Bruxelles-Capitale. Monuments et sites protégés* (Fr-NI)



JOURNÉES DU PATRIMOINE

- Ensembles architecturaux en région bruxelloise* (Fr-NI)
Lieux de fête (Fr-NI)
Art et architecture publics (Fr-NI)
Un siècle d'architecture et d'urbanisme: 1900-2000 (Fr-NI)
Le patrimoine et ses métiers (Fr-NI)
L'archéologie, du Néolithique à la révolution industrielle (Fr-NI)
Commerce et négoce (Fr-NI)
Modernisme – Art Déco (Fr-NI)
Bruxelles, 175 ans d'une capitale (Fr-NI)

En vente dans les principales librairies

Attention: plusieurs titres sont actuellement épuisés



À l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale
Sous les auspices du Conseil de l'Europe, dans le cadre
des Journées européennes du Patrimoine



Comité d'accompagnement

Stéphane DEMETER, Ode GOOSSENS, André LOITS,
Muriel MURET, Philippe PIEREUSE, *Direction des Monuments et des Sites*
Pascale INGELAERE, Christine ROUFFIN et Cyril SEGERS,
Cabinet du Secrétaire d'État Emir KIR

Organisation

Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale

Coordination générale

Brigitte VANDER BRUGGHEN et Paula DUMONT
avec l'aide de Cindy DE BRANDT



Rédaction

Les notices décrivant les lieux ont été rédigées par Christophe VACHAUDEZ



Lecture et correction des textes

Martine MAILLARD et Dominique PAUCHET,
Direction des Monuments et des Sites

Crédits photographiques

Les photographies ont été réalisées par Alfred de VILLE de GOYET,
Direction des Monuments et des Sites



excepté Christine BASTIN et Jacques EVRARD (14, 39, 91, 96),
Raphael Houben (Un point d'information)
Marcel VANHULST, *Région de Bruxelles-Capitale* (85,87),
Peter VERBRUGGEN (STIB)

Archives générales du Royaume (20),
Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (86),
Institut royal supérieur de Défense (89),
La Fonderie (80), Musée Bellevue (27),
Inter-Environnement Bruxelles (Dimanche sans voiture).
Photographies de lieux réalisés par les architectes Joseph Diongre (67)
et Victor Horta (22): © Sofam

Conception couverture, affiche Casier/Fieus

Conception programme, mise en page et cartographie

Kaligram, Bruxelles

Impression Hoorens Printing

Éditeur responsable

Jacques VAN GRIMBERGEN, AATL,
CCN - rue du Progrès 80, 1035 Bruxelles

Remerciements

La Direction des Monuments
et des Sites remercie toutes les
institutions publiques et privées
ainsi que les propriétaires et les
associations qui ont contribué à
la réussite de cette nouvelle édition
des Journées du Patrimoine en
Région de Bruxelles-Capitale.

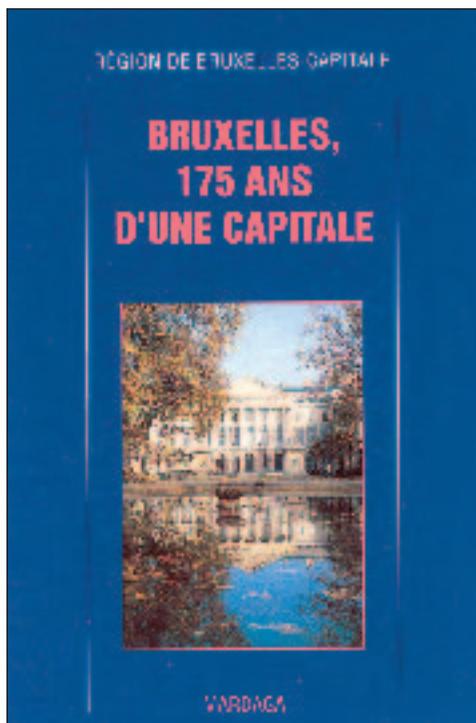
Elle remercie également la Banque
Dewaay, la FNAC, l'association
Patrimoine et Culture qui accueille
le point central d'information et les
partenaires médias (Bel RTL, Brussel
Deze Week, FM Brussel, Le Soir, Télé
Bruxelles, TV Brussel).

**Les renseignements mentionnés dans cette brochure sont susceptibles
de modifications, indépendantes de notre volonté.**

“Bruxelles, 175 ans d’une capitale”

Depuis qu’elle est devenue capitale d’un pays nouveau, en 1830, Bruxelles s’est développée et est devenue une des villes les plus importantes d’Europe. Elle n’est pas seulement le centre institutionnel et administratif de la Belgique et le lieu de résidence de nos souverains, mais également une région, la capitale de l’Europe, le siège de l’Otan.

Peut-on lier cette évolution à son développement urbanistique et à ses réalisations architecturales? Existe-t-il une architecture institutionnelle? Dans quelle mesure les souverains ont-ils influencé le visage de la capitale? Quelle est la relation entre cette fonction de capitale et les habitants? Voici quelques-uns des points abordés dans le livre “Bruxelles, 175 ans d’une capitale”.



Cet ouvrage de 176 pages, richement illustré, est édité par Pierre Mardaga, en collaboration avec la Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pendant le week-end des Journées du Patrimoine, il sera vendu à un tarif préférentiel au point d'information des Halles Saint-Géry. Dès le 19 septembre, il sera mis en vente en librairie au prix de 15€.



Arcades du Cinquantenaire à Bruxelles

Pour que chaque jour
soit la Journée de votre Patrimoine

DEWAAY
Private Banking

BRUXELLES - ANVERS - KNOCKE - NAMUR
02/227 87 07 - 03/231 39 07 - 050/61 59 59 - 081/74 87 65